



ത്യാഗരാജസൂയ

(ശാസ്ത്രീയസംഗീതം)

കെ. പി. എസ്. മേനോൻ

589

A

27086



ത്യാഗരാജസ്വയ



(Malayalam)

THYAGARAJASUDHA

Musicology

By K. P. S. MENON

First Published June 1979

PRINTED AT K. P. PRESS, KOTTAYAM

Price Rs. 12.00

Rights Reserved

Published by K. P. S. Menon

Distributors

NATIONAL BOOK STALL

KOTTAYAM - TRIVANDRUM - ERNAKULAM - CANNANORE

TRICHUR - PALGHAT - QUILON - ROOHIKODE - ALLEPPY



589
A

27086

ത്യാഗരാജസൂയ

(ശാസ്ത്രീയസംഗീതം)



കെ. പി. എസ്. മേനോൻ



വിതരണം

നാഷണൽ ബുക്ക്സ്റ്റാൾ

കോട്ടയം

വില രൂ. 12.00

കെ. പി. എസ്. മേനോന്റെ കൃതികൾ

ത്യാഗരാജസ്വധ
കഥകളിയാട്ടപ്രകാരം (രണ്ടു ഭാഗങ്ങൾ)
കഥകളിരംഗം
പെങ്ങന്നൂർ രാമൻപിള്ള
സി. ശങ്കരൻനായർ





સદ્ગુરુ ત્યાગરાજસ્વામી

അവതാരിക

സംഗീതകൃതികൾ ഗാനം ചെയ്യുന്നതും ശ്രോതാക്കൾ കേട്ട് ആസ്വദിക്കുന്നതും അത്ഭുതഗ്രഹണത്തോടു കൂടിയാവാൻ പ്രയോജനം. ഏതുമായം വർദ്ധിക്കുമെന്നത് അനുഭവം കൊണ്ടറിയുന്ന കാര്യമാണ്. പക്ഷെ സ്വഭാവയിലെ കൃതികളിൽത്തന്നെ ഇതിനു ശ്രേഷ്ഠമെന്നൊക്കുമെന്നിരിക്കെ, അന്യഭാവോക്തൃകളെപ്പറ്റിയുള്ള പ്രയാസം പറയേണ്ടതില്ല.

കണ്ണാടക സംഗീതത്തിലെ അത്യുന്നത ഗാനകൃത്തായ ത്യാഗരാജ സ്വാമികളുടെ കൃതികൾ കേരളത്തിൽ വളരെ പ്രചാരത്തിലുള്ളവയാണെങ്കിലും, തെലുങ്കുഭാഷയിലുള്ള അവയ്ക്കു മലയാളത്തിൽ അർത്ഥവിവരണം നൽകുന്ന പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ വിരളമാണ്, ഉള്ളവ തന്നെയും ഇപ്പോൾ ലഭ്യമല്ല. അവയിലെ ഗാനങ്ങളുടെ സംഖ്യ ചെറുതുമാണ്. ഈ ദുസ്ഥിതി പരിഹരിച്ചു മലയാളികളായ സംഗീതരസികന്മാർക്കു ത്യാഗരാജസ്വാമികളുടെ പ്രധാനപ്പെട്ട കൃതികളുടെ വിശദവും സമ്പൂർണ്ണവുമായ അർത്ഥവിവരണം നൽകുകയെന്ന ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി ശ്രീ. കെ. പി. എസ്. മേനോൻ രചിച്ചിട്ടുള്ള 'ത്യാഗരാജ സൂയ' സ്വാഗതാർഹമാണ്. കലാമൺ ജന്മനും ശ്രേഷ്ഠസംഗീതജ്ഞവുമായ ഗുണമകരൻ ഈ ഉദ്യമത്തിൽ വളരെ വിജയിച്ചിട്ടുണ്ട്. കേരളീയരായ സംഗീത പ്രേമികൾ അദ്ദേഹത്തോടു കൃതജ്ഞരായിരിക്കുമെന്നതിൽ സംശയമില്ല.

എസ്. വെങ്കടസുബ്രഹ്മണ്യയ്യർ

മുഖവുര

സംഗീതത്തിൽ താത്പര്യമുണ്ടായ കാലം മുതൽ എനിക്ക് ത്യാഗരാജകീർത്തനങ്ങളിൽ ഇതര ഗാനങ്ങളിലേറെ ഇമ്പമുണ്ടായിരുന്നു. അത്ഥം ഗ്രഹിക്കേണമെന്നാഗ്രഹമുണ്ടായത് വളരെനാൾ കഴിഞ്ഞാണ്. അതു സാധിച്ചതോടുകൂടി ഏന്റെ ആസ്വാദനശേഷി പതിനടങ്ങ വർദ്ധിച്ചതായി തോന്നി. കേരളത്തിലെ മറ്റു സംഗീതരസികന്മാർക്കും ഈ സ്വാദുപരമായ പകർന്നുകൊടുക്കേണമെന്നുള്ള ആഗ്രഹം വെച്ചുകൊണ്ട് ത്യാഗരാജസാഹിത്യം കുറച്ചെങ്കിലും പരിഭാവപ്പെടുത്തുവാൻ തീർച്ചയാക്കി.

തെലുങ്കും മലയാളവും ഒരുപോലെ അറിയുന്ന വർ കുറവാണ്; അങ്ങനെയുള്ളവർ സംഗീതത്തിൽ കൂടി താത്പര്യമില്ലെങ്കിൽ ഇങ്ങനെയൊരു കൃത്യത്തിന് തുനിയുകയുമില്ല. എനിക്ക് തെലുങ്കിൽ വലിയ പരിചയമില്ലാത്തതിനാൽ ഏന്റെ ഉദ്ദേശ്യം സാധ്യമാക്കുന്നതിന് മദ്രാസിലും ഹൈദരാബാദിലും മറ്റുമുള്ള ഭാഷാപണ്ഡിതന്മാരെ സമീപിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.

തമിഴിൽ ത്യാഗരാജകീർത്തനങ്ങളുടെ തർജ്ജമകളുണ്ട്. എന്നാൽ ഇതിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുപോലെ ഓരോ പദത്തിനും അത്ഥം കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഒരു പ്രസിദ്ധീകരണം ഇല്ലെന്നാണറിയുന്നത്. ഇതുന്നോക്കുവാൻ മാത്രമെ ആ തർജ്ജമകൾ എനിക്കുപകരിച്ചിട്ടുള്ളൂ.

സാധാരണയായി പാടിക്കേൾക്കുന്ന കീർത്തനങ്ങൾ മാത്രമാണ് പരിഭാവ ചെയ്യാൻ തിരഞ്ഞെടുത്തത്. അല്പം ചിലത് ഇപ്പോൾ സർവ്വസാധാരണമായി പാടിവരുന്നില്ലെങ്കിലും (ഉ 'തത്വമേകഗ', 'മനസുവിഷയ') അവയുടെ സാഹിത്യഗുണം പരിഗണിച്ചു ചേർത്തിട്ടുള്ളതാണ്. ആശയ ഗാംഭീര്യവും സംഗീതമാധുര്യവും ആലോചിച്ചാൽ ഏതൊരു ത്യാഗരാജ കൃതിയും തൃപ്തമല്ല. എന്നാൽ സാരകാന്യം

സംഗീതരസികന്മാരുടെ ആവശ്യം മുൻനിർത്തി തയ്യാറാക്കിയതാണ് ഇത്. ഗ്രന്ഥവിസ്മൃതി കഴിയുന്നതും കറങ്ങേണ്ടി വന്നു. ഇതൊരു കാരണത്താൽ അപൂർവ്വമായി മാത്രം പാടിക്കേൾക്കുന്ന കീർത്തനങ്ങൾ വിട്ടിട്ടുള്ളതിനു പുറമെ ന്നിലേറെ ചരണങ്ങളുള്ള കീർത്തനങ്ങളിൽ പതിവായി പാടാനുള്ള ചരണം മാത്രമാണ് ചേർത്തിട്ടുള്ളത്.

കീർത്തനങ്ങളുടെ സാഹിത്യപരവും സംഗീതപരവുമായ ചേതനയിലേയ്ക്കു കടന്ന് ഭക്തിപൂർവ്വം പാടുമ്പോഴാണ് ഒരു ഗായകൻ ആത്മാവിഷ്കരണം സാധിക്കുക; ഒരു കലാകാരന്റെ ഹൃദയിലായ ധർമ്മം അതാണല്ലോ. ഈ ആത്മചൈതന്യമില്ലാതെ പാടുന്നതു കേവലം ഗാനാലാപം മാത്രമായിരിക്കും. ഓരോ ഗാനാലാപവും യഥാർത്ഥത്തിൽ വ്യംബ്യനം തന്നെയാണ്; ഉത്തമം ഏതുയുണ്ടോ അത്രുന്നാനാവും വ്യംബ്യനം.

നൈസർഗ്ഗികമായ വാസനയായും അഭ്യാസരതികവിനാലും ലോകോത്തരങ്ങളായ കലാശില്പങ്ങളെ നമുക്കു സംഭാവന ചെയ്തിട്ടുള്ള പ്രതിഭാശാലികൾ ഈശ്വരാംശമാണെന്നോ, സ്വീകാര്യമായ അവരുടെ സിദ്ധി ഒരു ദേവന്റെയോ ദേവിയുടെയോ അനുഗ്രഹത്താലാണെന്നോ, വിശ്വസിക്കണമെന്നോ ഭാരതീയർ. ആ മഹാത്മാക്കുറപ്പിനി ഐതിഹ്യങ്ങൾ വളർന്നു വരുന്നതു സ്വാഭാവികമാണ്. ത്യാഗരാജസ്വാമികളെപ്പറ്റിയും പല ഐതിഹ്യങ്ങളും പ്രചരിച്ചിട്ടുണ്ട്; അവയിൽ ചിലതു ഇതിൽ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

സ്വാമികളുടെ ശിഷ്യരിൽ പ്രധാനിയായിരുന്ന വാലാജപേട്ട വെങ്കടരമണഭാഗവതർ തന്റെ വാർദ്ധക്യത്തിൽ ഈ കീർത്തനങ്ങൾ ഓലഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ഏഴതിവെക്കുകയുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും ആദ്യകാലത്തു അവ പഠിച്ചിരുന്നതും പഠിപ്പിച്ചിരുന്നതും വായനയായിട്ടായിരുന്നു. തന്മൂലം പാഠഭേദങ്ങൾ ചില കീർത്തനങ്ങളിൽ വന്നു ചേർന്നു. ഇത്തരത്തിലുള്ള പാഠാന്തരങ്ങളെയും ഇതിൽ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

ഈ പരിഭാഷ തയ്യാറാക്കുന്നതിൽ ആസ്ത്രപ്രദേശത്തുള്ള പലരുകേയും സഹായം ഏനിക്കലഭിച്ചി

ട്ടണ്ട്. അവരെല്ലാവരും ഒരു പൊതു നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുക വിചാരിക്കുന്നു. എന്നാൽ അഞ്ചു പണ്ഡിതന്മാരുടെ സംഹിതപരമായ സഹായത്തിനെ പുതിയ സ്റ്റേറ്റ് പുസ്തകം പ്രോത്സാഹം കൂടിയതായി: ഉത്തരവിലെ സൂചകങ്ങൾക്ക് തെളിവുകൾ വെച്ചു അദ്ധ്യക്ഷൻ ഡോ. ബി. രാമകൃഷ്ണ, ഫ്രോസ്. ലത്തോല കോളേജ് തെളിവുകൾ ലഭ്യമാക്കിയിരുന്ന ശ്രീ സി. സത്യനാരായണ, പാലം (ഹൈസ്കൂൾ) എസ്. വി. കോളേജിലെ ഗണിതവകുപ്പദ്ധ്യക്ഷൻ ശ്രീ. കെ. വി. സുബ്ബാറവ്, ഡോ. ആർ. കൃഷ്ണസ്വാമി, കൊല്ലം കോളേജ്, 675 സ്വാഗതം കിട്ടിയതായും തമിഴ് രേഖയ്ക്കും തെളിവുകളും ശ്രീ. ടി. എസ്. പാർത്ഥ സാരഥി, ഫ്രോസ്-ഇത് അഞ്ചു പേരോടും എന്തിനും കൂടുതൽ അഗാധമാണ് കൂടാതെ, ഫ്രോസ് സംഗീത കലാശാല നടത്തുന്ന ശ്രീമതി ദയാകുമാർ പാർത്ഥസാരഥിയും ശ്രീ എൻ. ഡി. പാർത്ഥ സാരഥിയും ഇതിൽ സഹകരിക്കുകയുണ്ടായി.

ഈ അവതാരിക കൊണ്ട് ഇതിനെ കൃത്യമായ കീഴ് പണ്ഡിതന്മാരുടെയും സംഗീത നഗ്നതയുടെയും ഡോ. പെരുമ്പള്ളി പണ്ഡിതൻ അവർകളോട് കൂടിയും, അകത്തുള്ള, കയ്യൊപ്പം പെരുമ്പള്ളി

ഉദ്ദേശ്യം. പ്രസ്താവിച്ച കൊണ്ട്

കെ. വി. എസ്. മേനോൻ
കൊടുങ്ങല്ലൂർ.
1-10-1978.

ത്യാഗരാജസ്വാമികൾ

പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടിൽ മഹാമഹിമയുടെ മേന്മാധികാരത്തിൽ കീഴിൽ ജീവിക്കുവാൻ ഇഷ്ടപ്പെടാതെ ആശ്രയപ്രദേശത്തിലെ പല ബ്രാഹ്മണ കുടുംബങ്ങളും സ്വയം വിട്ടു ത്യായിനാട്ടിലുള്ള തഞ്ചാവൂരിൽ വന്നു കുടിയേറി പാർത്തു. പ്രകൃതിദാർശനമൃഗഹിതവും കാവോചിന്തയിലൂടെ പരിപാലനംകൊണ്ടു ഫലഭൂയിഷ്ഠവുമായ ഈ പ്രദേശം ഹാജാപ്രവേശങ്ങൾ താങ്ങാക്കുമാരാണ്. ഓടിച്ചിരുന്നതു പണ്ഡിതന്മാർകൂടിയായിരുന്ന അവർ കവികളും കലാകാരന്മാരും പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തപോന്ന കൂട്ടേണ തഞ്ചാവൂർ ഹൈന്ദവ സംസ്കാരത്തിന്റേയും കലാപ്രവർത്തനങ്ങളുടേയും ഒരു വിശിഷ്ട കേന്ദ്രമായി.

തഞ്ചാവൂർ സംസ്ഥാനത്തിലെ തിരുവാട്ടൂർ ഏറ്റവും പണ്ഡിതന്മാരുടേയും സംഗീതവിദ്യാർത്ഥന്മാരുടേയും ഒരു സങ്കേതമായിരുന്നു. സുന്ദരദാസി നായനാർ മുതലായ പല ദിവ്യവാര്യന്മാരും ജന്മഭൂമിയായ ഈ പുണ്യപ്രദേശത്തുപോലും കാകൂട്ട വംശജനായ രാമസ്തമ്പൻ ഏറ്റവും കലാപ്രദേശിക പ്രവേശണന്റെ പുത്രനായി ത്യാഗരാജൻ 1767 ഓളം 1 നു പിറന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമകാലികന്മാർ ഗോവർദ്ധനമിത്തം മാരണ്ണ എന്നവരിൽ സമഗ്രീഷയമായ ശ്യാമശാസ്ത്രിയും മേൽസ്വാമി ദീക്ഷിതനും ഇവിടെത്തന്നെയാണ് ജനിച്ചതെന്നതു സൂചനയുമാണ്. തിരുവാട്ടൂരിൽ സുപ്രസിദ്ധമാണായ ശിവക്ഷേത്രമുണ്ടു് തഞ്ചാവൂർ രാജാക്കന്മാരുടെ കലക്കൈവരയായ ഇവിടത്തെ ത്യാഗരാജനെപ്പറ്റി അപ്പർ, സംബന്ധർ, മാണിക്കവാശകർ എന്നവർ പാലകരും രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ മേവന്റെ പേരാണ് രാമസ്തമ്പൻ ന്റെ പുത്രനിട്ടത്. തഞ്ചാവൂർ രാജാവിൽനിന്നു (തുലാഭിഷിക്തനായ 1765-1787) രാമസ്തമ്പൻ തിരുവയറ്റിൽ ഒരു വീടു സ്വന്തമായി ലഭിച്ചപ്പോൾ അദ്ദേഹം കുടുംബത്തോടെ അവിടെ ചെന്നു പാർത്തു. കാര്യേരി തീർത്തു പഞ്ചനഭം എന്നുകൂടി അറിയപ്പെടുന്ന ഈ സ്ഥലത്തു കവികളും സംഗീതവിദ്യാർത്ഥന്മാരും ഏറെയുണ്ടായിരുന്നു. തിരുവാട്ടൂർ പോലെ തന്നെ.

ത്യാഗരാജസ്വാമികൾ യഥാകാലം പാവുതി എന്നൊരു കന്യകയെ വിവാഹം ചെയ്തു; എന്നാൽ അവർ കൗമാരദശയിൽ അന്നു കാലധർമ്മം പ്രാപിച്ചപ്പോൾ അദ്ദേഹം അവരുടെ അനു-

* ശ്യാമശാസ്ത്രി 1763-1827 ; ദീക്ഷിതർ 1775-1836

ജന്മി കനകാംബയെ പരിഗ്രഹിച്ചു. അതിൽ സ്വാമികൾക്കു ജനിച്ച പത്രി സീതാലക്ഷ്മിയെ കപ്പസ്വാമി എന്നൊരു ബ്രാഹ്മണൻ വിവാഹം ചെയ്തുകൊടുത്തു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുത്രൻ ത്യാഗരാജൻ സന്തതിയില്ലാത്ത മരിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ ത്യാഗരാജൻ സ്വാമികളുടെ വംശം കാര്യമായ സ്വാമികൾ 1847 ജനുവരി 6-ാം തീയതി മരണമടഞ്ഞു. അതിനു ഏതാനും നാളുകൾക്കു മുമ്പ് അദ്ദേഹം യഥാവിധി സന്യാസം സ്വീകരിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ തിരൂരായ വൈരാഗ്യംകൊണ്ട് ഉണ്ണാമുണ്ടത്തിയെടുത്തു ഉപജീവനം കഴിച്ചിരുന്ന സ്വാമികൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഒരു യതി വര്യനായിരുന്നു.

ത്യാഗരാജൻ ചൊല്ലുന്നതിനനുസരിച്ച് അപ്പനയിൽ നിന്നു സംസ്കൃതത്തിലും തെലുങ്കിലും ശിക്ഷണം ലഭിച്ചു. പാഠങ്ങളെ പഠിച്ചതിനു പാത്രം മേലാതിനും മുമ്പായ ശാസ്ത്രങ്ങളിലും അദ്ദേഹം അറിവു നേടിയിരുന്നു. അക്കാലത്തെ പ്രമുഖ സംഗീതവിദഗ്ദ്ധന്മാരിൽ ഒരാളായ ഔസാണി വെങ്കിടരമണയ്യ ത്യാഗരാജനെ സംഗീതവും വീണവായനയും അഭ്യസിപ്പിച്ചു. രാമകൃഷ്ണാനന്ദൻ ഏറെനേരം സന്യാസിയായിരുന്നു. അദ്ദേഹം മേഘശാസ്ത്രവും വശമാക്കി.

ത്യാഗരാജകൃതികളെ മൂന്നായി തരംതിരിക്കാം; ദിവ്യനാമകീർത്തനങ്ങൾ, ഉത്സവസമ്പ്രദായ കീർത്തനങ്ങൾ, കീർത്തനങ്ങൾ, ഉപജ്ഞാപനം പ്രാദേശികങ്ങളും, നാടകചരിത്രം എന്നു രണ്ടു സംഗീതനാടകങ്ങളും. ഇവയെല്ലാം കൂടി, നൂറുനാളുകൾ കിട്ടിയിട്ടുള്ളത്. 682 എണ്ണങ്ങളാണെന്നു കണക്കാക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. വേറെ ഒരു കീർത്തന കന്യാപിരിയ്ക്കി കൃതികളിലും ഇതു വൈവിധ്യമുള്ള സംഗീത ശില്പം കാണുകയില്ല. സാഹിത്യഗുണം തികഞ്ഞതും അദ്ധ്യായമചിന്തയും കേതീരസവും ഇളമ്പുന്നതുമായ ഈ കീർത്തനങ്ങളുടെ സംഗീതശില്പത്തിന്നു അവാച്യമായൊരു മനോഹരരീതിയുണ്ട്. പല്ലവിയുടെയും, അനുപല്ലവിയുടേയും, ചരണത്തിന്റെയും ആദ്യഭാഗങ്ങൾ സഞ്ചാരമേടത്തോടെ ആവർത്തിക്കുവാൻ നിറവിലിൽ വിസ്തരിക്കുവാൻ അപാര സാഹിത്യഭാവവും രാഗഭാവവും പൂർണ്ണമായി ആവിഷ്കരിക്കുവാൻ കഴിയുമാറാണ് അവയുടെ രചന. 'സംഗതകുപ്പു' പാടുന്ന സമ്പ്രദായം തന്നെ നല്ലൊരു സ്വാമികളാണ്. ഗായകൻ തന്റെ കലാവിത്തും ശാസ്ത്ര ഗുണവും സുസ്തോമകമായ കഴിവും പ്രകടമാക്കുവാൻ അതേ സമയം ശ്രോതാക്കളിൽ ഏറെയേറെ രസാനുഭൂതി ഉളവാക്കുവാൻ ഇതു സഹായകമാകും.

47 മേളകൾക്കു മുമ്പുള്ളതും 188 രാഗങ്ങൾ സ്വാമികൾ തന്റെ കീർത്തനങ്ങളിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആമിതം.

രൂപകം, ചാപ്പ്, സ്വപ്ന എന്നീ സംഭാരണങ്ങളായ താളങ്ങളേ അദ്ദേഹം മിക്കവാറും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളു എന്നാൽ ദക്ഷിണേന്ത്യയിലെ മറ്റു ഗാനകലാരൂപങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചിട്ടില്ലാത്തതും അദ്ദേഹം ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. നട്ടെ, ആരടി, ഗരു വരാളി, ശ്രീ എന്നീ രാഗങ്ങളിലുള്ള പഞ്ചാശത കീർത്തനങ്ങൾ സംഹിതയുണ്ടാക്കിയതും സംഗീതകാലാധാരവും ഓർഗനോലയവും ഗംഭീര കൃതികൾതന്നെയാണു് വാഗ്ഗേയങ്ങളും രാഗവും ചേർന്നുള്ള ആ ത്രിവേണിക്കു ഏകനാനിപ്പാത്ത ഒരു രാഗവും ഒഴുകുകയുണ്ടു്. ഇതിനു കാരണം മഹാനാഭാജി സ്വഗീതവും ഭക്തിയും ത്രാഗരാജ സ്വാമികൾക്കു ഒരു അനന്തതയുടെ പ്രകാശമാവുകയാണ്. ഇങ്ങനെ ആലോചനാമയവും ആപാദാധാരമായ കീർത്തനങ്ങൾ സൃഷ്ടിച്ച സ്വാമികൾ തന്റെ കഴിവിനെപ്പറ്റി സഹായകരമാണു് -

‘നൊഗസുഗം ദുഃഗതാമൃത ജന്മദാവി വിന
സൗകണ്യേ യിതഡൈവ്യരൂപം’

മധുരമായ ദുഃഗതാമൃതമാപ്പാച്ച (പാട്ടുപാടി) നിന്നെ രസിപ്പിക്കുന്ന യിതൽ ആലോചനാഭാവം!

മഹനീയമായ ആലോചനയും ഒരു ഭക്തിരസം തിന്മയായ വികാരങ്ങളും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഈ കീർത്തനങ്ങളെല്ലാം മായ പരിതമാണു്. മറ്റുള്ള അവസ്ഥ സമാന്യമായ ഒരു രൂപമുണ്ടാകുന്നു. സ്വാമികൾ പല്ലവിയിൽ തന്റെ പ്രാപ്തിയും അത്യന്തിയായി നേർത്തിൽ തന്മയംവിയും ചട്ടലായി അവതരിപ്പിച്ചുവെന്നും അപല്ലവിയിലും ചാണങ്ങളിലും വിശദീകരിക്കുകയും വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പ്രൊ നവംബർത്തി പാശ്ചാത്യന്മാരുടെ സൂത്രം, വൃത്തി മായവും. ഏകനാഭ കൃഷ്ണ ത്രാഗരാജകീർത്തനത്തിൽ കാണാവുന്നതാണു്.

കാപിവാദായണി രാഗത്തിലുള്ള കീർത്തനത്തിൽ ശ്രീരാമനെ സാമോനമേദണയചതുരനെന്ന സംബോധന ചെയ്യുമ്പോൾ ഈ ചതുരപരമേശ്വര ഏതു സന്ദർഭങ്ങളിൽ പ്രയോഗിച്ചു എന്ന ചാണത്തിൽ വിവരിക്കുന്നു. മോളികീരയെന്ന കാ.രാജകീർത്തനത്തിൽ സീതയെ പരിണയിച്ചുകൊണ്ടല്ലേ അദ്ദേഹം ഈ മഹത്വമെല്ലാമുണ്ടായതെന്നു പല്ലവിയിൽ കല്പിതമായി പറഞ്ഞു ശേഷം രേതാവിന്റെ അസ്തിത്വമേണി സീതാദേവി ഏതല്ലാം ചെയ്തു ചെയ്തതിന്നു എന്നു വിവരിക്കുകയായി ഇതു പ്രകൃതം ഏറെ വിസ്തരിക്കേണ്ടതല്ല. ഉത്സവസമ്പ്രദായം-ദിവ്യനാമ കീർത്തനങ്ങളൊഴിച്ചു മറ്റു മിക്കവയും ഇതിനുദാഹരണമാണു്.

- “തോവർത്തനത്തിൽ മൂന്നു ഭാഗവും ഒരു വിദ്യം (വിസർജ്ജിതം) ഇങ്ങനെ നാലക്ഷരകാലുള്ള ദക്ഷിണാമുഖത്തിൽ പാട്ടു വിസർജ്ജിതത്തിൽ 2 അക്ഷര കാലംവിട്ടു (മോചിതത്തിൽ) തുടങ്ങുന്നു, ഇതിൽ രവിച്ച ഭിക്ഷയും ആതിഥേയത്തിൽ പരാവുന്നതാണു്”.

യിലും അനായാസമായി പാക്കുവെപ്പ് രാഗതാപ്തപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്" അൻ കീർത്തനങ്ങൾ രചിച്ചിട്ടുള്ളത് തെറ്റുക തീർന്ന പ്രവർത്തിച്ചിട്ടില്ലാത്ത നമ്മുടെ കോളത്തിൽ പോലും കഴിഞ്ഞ പത്തു വ്യോമ വട്ടങ്ങളായി ഈ കീർത്തനങ്ങൾ നടപ്പിലാക്കിയിട്ടുണ്ട് എന്ന വസ്തുത അവയ്ക്കു സംഗീതലോകത്തിൽ ലഭിച്ച ജനസമ്മതിക്കു മതിയായ തെളിവാണ്.

“ഹൈന്ദവ സംസ്കാരത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തിൽ സർവ്വോത്തമ പൂരായവർ ആരാധനയ്ക്കു ചോദിച്ചാൽ നിസ്സംശയമായി അൻ പറയും വാല്യകിയും കാളിക്കാസനും തൃഗമാജനമാണെന്നും— അജ്ഞ പൂർവ്വ ചിത്രങ്ങൾ വെച്ചു കലാകാരന്മാരും സ്മാണിയരാണ്” എന്നു ഐ. വി. സുബ്ബറാവു തൃഗമാജനപ്പുറാനുള്ള തന്റെ പുസ്തകത്തിൽ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കേരളീജനാധ്യക്ഷൻവ സംഗീതാസികന്മാരെങ്കിലും ഇതിന്നോടു ചോദിക്കാതെ വിരക്തരായില്ല.

* കണക്കേധാ ബ്രഹ്മകന്യാ സുബ്ബറാവു കോസിയെ പ്രമേയ അഭിജ്ഞകരി ലോകാഭിജ്ഞനതിനു പാക്കു സംഗീത വിദ്യാരം തദ്വരേണ ഗായകനും കൂടിയായിരുന്നു കോസു കൃഷിക്ക അക്കാദമി 'സംഗീതകലാനിധി' എന്ന ബിരുദം കൊണ്ടു ആദ്യമായി ബഹുമാനിച്ചവരിൽ ഒ. രാഘവം

ത്യാഗരാജസ്വാമി കീർത്തനങ്ങൾ

ഗിരീകാരുന്ധനാകരനായ
 അഭക്താഭംഗനി
 അമ്പലമുറ്റങ്ങളാംബുധി
 അന്താഗ്രഹ
 അപ്പുരാമശക്തി
 അമ്മരാവര
 അലകലല്ല
 ആഡഭാസം
 ആയുരപ്രീ
 ആശീർവരവ
 ഇഖരോ
 ഇന്ദ്രകന്ത
 ഇന്ദ്രസരസ്വ
 ഇന്ദ്രസ്വയ
 ഉത്തേതി
 ഉപമാര
 ഏകമുദ്രാമുദ്രോ
 ഏകനീലചിതേ
 ഏന്നഗ
 ഏവരനി
 ഏവനീലക
 ഏവനീമാര
 ഏവനൂര
 ഏവനീ മന
 ഏന്ത നെരിപ്പിന
 ഏന്ത രാഗ്യഭ
 ഏന്തര
 ഏന്തദ്രവ്യ ഭക്താ
 ഏന്തകരപദപ
 ഏന്തകരയ
 ഏന്തരോ
 ഏന്തരേഗി
 ഏന്താവന
 ഏപരപര
 ഏന്താനന്ദിമുദ്രാമുദ്രോ

ബങ്കാള
 ഭരണാഭരണി
 അരാണ
 സരസ്വതി
 പന്തുപരാളി
 കല്യാണി
 മധുരാവതി
 പാശകര
 അഗ്നിനി
 ഭക്താധി
 അരാണ
 ബിജഗനി
 കാപി
 ശഹാന
 ഹരികരംഭോജി
 നെരേവി
 ചക്രവാകം
 ശങ്കരാഭരണം
 നീലംബരി
 മഹാമുദ്രിയ
 രാവരനോഹരി
 കരംഭോജി
 രോഹിതം
 ഭുവനീ
 ഉത്തരവിചന്ദ്രിക
 സരംഗ
 ഹരികരംഭോജി
 സരസ്വതിഭരണാഭരണി
 ശങ്കരാഭരണം
 തോഡി
 പ്രീരാഗം
 അന്ധി
 കല്യാണി
 അരാണ
 ശഹാന

വന്നതുകൂ
 ശാന്തമല്ലെങ്ക
 ശിവശിവശിവ
 ശിവപാതിമാം
 തരോതില്യ
 നംരോരോരോവ
 ത്രികാന്ത
 ത്രിഗണപതിനി
 ത്രിനാദ
 സരസാശരണ
 സാധിഞ്ഞെന്ന
 സാമന്തവര
 സീതമ്മ
 സീതാപര
 സുഖിയെവര
 സ്വതന്ത്രമല്ല
 സ്വതന്ത്രീവന
 സ്വധാമായ രൂ
 സുന്ദരി
 സമഗ്രസുഗാ
 സംഗീതജ്ഞാനമു
 സംഗീതശാസ്ത്ര
 സ്വന്തരാഗസ്വധാ
 സ്കന്ദനസ്വര
 ഹൃദ്യഭീഗ
 കലീനമെന്ന
 കലീനസാഗരമെന്ന

ശോന
 സമ
 പത്മവരാളി
 കല്യാണി
 ജഗന്നാഥിനി
 പത്മവരാളി
 മധ്യപ്രിയ
 സന്താപ്യം
 കാനഡ
 കരപിനാശമ്മണി
 ആരഭി
 ഹിജ്ജാളം
 വസന്ത
 ഖമാസ്
 കാനഡ
 ചക്രവാകം
 ഖമാസ്
 സിന്ധുരാകൃതിയ
 കല്യാണി
 ത്രിനൈനി
 ധന്യാസി
 ഭവാനി
 ഗരുഡാശരണം
 ജനനമെന്നി
 യദകലാകരം മോഹി
 ദുരന്ദി
 ദേവഗാനധാരി

ശ്രീ ത്യാഗരാജസ്വാമി കീർത്തനങ്ങൾ

I

ബകാള - രാഗം

1. ഗിരിരാജസ്തോതനവ് സദയം (ഗീ)
2. സുനാഥമുഖർച്ചിതപാദമുഗ്ധ
പരിപാലയമോമിരരാജമുഖ (ഗീ)
3. ഗണനാഥി പരാത്പരി ശങ്കരാ.
ഗമവാരിനിധി രജനീകാരി
ഫണിരാജകുണ്ഡ വിപ്ലവനിധം.
രണി ശാഖേ ശ്രീത്യാഗരാജനത (ഗീ)

ഗിരിരാജസ്തോതനം - ഹിമാലയത്തിന്റെ കെട്ടായ ശ്രീപരമേശ്വരിയുടെ കൈ; സദയം - കാരുണ്യമുള്ളവനെ; സുനാഥമുഖർച്ചിതപാദമുഗ്ധ - ഇന്ദ്രാർക്കി പരസ്യവ ചെയ്യുന്നവനെ പരിപാലയ രക്ഷിച്ചുവു., കാ.-ഏണം; ഇരോമുഖ-ആനയുടെ മുഖത്തോടു കൂടിയവനെ, ഗണനാഥ-ഹിമാലയത്തിന്റെ നായകൻ; പരാത്പരി-സബ്ബദോ, ശംകര-സുഖമുള്ള തന്നെ, ആഗമവരനിധി രജനീകാ-വേദങ്ങളാകുന്ന കലാവിനു പറ്റുന്നവനെ; ഫണിരാജകുണ്ഡ - സ്തംഭധാരണമായ ആഭിഷേകത്തിനെ കൊടുത്തതിനു യാദൃച്ഛികം; വിപ്ലവനിധനം-വിപ്ലവങ്ങളെ ഇല്ലാതാക്കുന്നവനായി ശാ.ഖേ-ഹിമാലയത്തു; ശ്രീത്യാഗരാജനത-ത്യാഗരാജനാൽ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനെ.

ചന്ദ്രോദയത്തിൽ വെളിയുന്നതുമുഖമാകാതെ ചന്ദ്രൻ സമുദ്രത്തിന്റെ ബന്ധവാളെന്നു കവിസങ്കേതം. ആഗമവാരിനിധി രജനീകാ-വേദങ്ങളെ ഉദ്ധരിക്കുന്നവനും സംരക്ഷിക്കുന്നവനും ഏതാനും.

സ്വാമികളുടെ അമ്മയുടെ അല്ലെങ്കിൽ ചേർ ഗിരിരാജൻ എന്നാണെന്നു സ്മരിക്കണം.

2

അനാമതത്തി-ആദി

- പി. അടകാരാമനി പലംക.
നമിമാനമു ലേക മോദനത്താ? (അ)
- അ. എടുലോത്തരനെ? ദാമ്യവസ്ത്രം;
എവേലപ സേയ ചാമോ തെലിസി (അ)
- പി. വേദശാസ്ത്രോപനിഷദിതശൈവ
നിഷ്കാരിനി ബട്ടിദാസ്യക്കണ്ഡന
നാമപൈ നെപക്കണ്ഡിതേ
ത്യാഗരാജനത! (അ)

അടകാരാമ-അമ്മനെ പാടില്ല (ചൊല്ലരുത്); അതി-എന്ന; പാടില്ല-പറയുന്നതിനും, അഭിമാനമേക-അഭിമാനമില്ലതെ; ചൊല്ലുന്ന-പോയിയോ എഴുത-എന്നതെ; അമ്മന-സഹിക്കും; നെ-അൻ; ദാമ്യവസ്ത്രം-മേയോടെ കണ്ഡപാണിമാം. എ-എല്ല. വേലപ-ഭോജം; സേയ (മോയ)-ചെയ്യുന്ന; ചാമോ-വിശേഷം, ഉപദേശം, തെലിസി-അറിഞ്ഞു, അനേകയില്ല; വേദ ശാസ്ത്രോപനിഷദിതശൈവ ചേലോദ്യോപനിഷത്തക്കേ അറിവുനവനായ; നിഷ്കാരിനി-നേരായണി; ബട്ടി (പട്ടി) പറ്റി, അവലംബിക്കുന്ന; ദാസ്യക്കണ്ഡന ദാസനായ; നാമപൈ-മുണ്ടേൽ, നെപക്കണ്ഡിതേ (നെപക + എറമ്പി തേ) കറം ചുരുക്കം; ത്യാഗരാജനത!

‘അമ്മനെ പാടില്ല’ എന്നുതളിച്ചെഴു അമ്മത്തു’ എന്നിൽ അഭിമാനം ഉള്ളതെ പോയോ? അൻ എന്തെന്ന ചൊല്ലാം? ചൊല്ലി! മേയോടെ കണ്ഡ പാണിമാം! എല്ല അമ്മം ചെയ്യുന്ന കെട്ടിയിടുന്നിതെ അറിഞ്ഞു അമ്മനെ ചെയ്യുന്നതെ പറഞ്ഞുകൂടി? ചേരക്കരം, ശാസ്ത്രക്കരം, ഉപനിഷത്തക്കേ എന്നിവ അറിയാനവനും. നേർവലിയിൽ ചാട്ടുകക ചുറ്റു (സ്വയംമാനസ്സാനം ചെയ്യ) നിന്റെ ദാസനായ എന്തെൽ ഹാം ചുരുക്കിയൽ എന്നിങ്ങനെയെന്ന് ഗതി. ത്യാഗരാജനത!

ധർമ്മിഷ്ഠനായ എന്ത കരപ്പെട്ടെന്നുതള ഒരു അഭിമാനത്തെയുടെ ചതി യാവണം, അമ്മനെന്നു കെട്ടിയിടിച്ച എന്ത ദാസന തൊട്ടകളിക്കെന്തെ അമ്മനോട്ട നിന്ദിക്കുപടി പാശ്ചാത്യക്കണ്ഡ? എന്നപോ സ്വാദികളെ ആയം അമ്മക്കകിയാൽ ഇറ കിടന്നം.

അനേകപ്പവി-എക്കേത്തു മേ ദാമ്യവസ്ത്രം എന്നും, ചാമോ. ചമന്ന അരിശി നിഷ്കാരിനി എന്നും. നെപക്കണ്ഡിതേ എന്നും.

3

അനാമത-ബന്ധ

- പി. അനപചേണ്ണാംബധിയനി നിന്ദ നെന്താദി
യനുസരിച്ചിനി വാഡക്കെന്തി (അ)

(1957) *Journal of the Royal Society of Medicine*, 50, 100-101.

അപ്രകാരം പട്ടികയിലെ വിവരങ്ങൾ

(210)

21. വെളിച്ചമുണ്ടാകട്ടെ! സൗഖ്യം!

හමුදාවලින්! හමුදාවලින්!

(B)

[illegible][illegible]

செய்யுறையோ அந்நிகழ்வாகவா எடுத்ததின் அபிப்பிராயங்கள் (செய்யுறையோடு கூடுதலாகவா) எழுந்ததோ பற்றி அறியவந்தது. அப்போது நான்

உதவிபுரித்த பணிகளைச் செய்து வருகிறார். உதவி (பெறுபெறாத) விகிதம் இரண்டு ஆகியிருப்பது முக்கியமாக. காலக்காலமாக இது கிடைக்காது. இது பற்றி, நாளைக்குள்ளே நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

4

069070 1981-12 14

21. അനുസരിച്ചിട്ടുള്ളവയിൽ ഏതെങ്കിലും രണ്ടെണ്ണം തിരഞ്ഞെടുത്ത് വിശദീകരിക്കുക.

(55)

החוק. המשרד הממונה על המערכת (המשרד הממונה על המערכת)

(८४०)

உ. வசு வசுதா துதியுமெது

വാർഷികി അപ്ലോമിന്തി

സമൂഹനയരേഖ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു

സമാധ്യമ സാഹസികത!

(15)

வினா 10: கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குரிய பதில்களைக் கொடுக்கப்படுமா?

[illegible]

അമ്മ! ഇളസീഭവി വന്നാലും, പുണ്യ ഭക്ഷിച്ചാലും, എപ്പോഴും നിന്റെ കയ്യടികളുടെ സ്വദിനാത്മം ധാരാളം നീ ഇറക്കിയില്ല. പക്ഷെ ഇല്ലം വെട്ടുകൊണ്ടും, കൊടുക്കൽ എന്നൊക്കെ കാരണങ്ങൾ അപ്പർ (ഹോഡിസ്) ന്റെ സഹായത്തിലൂടെ നിന്നെ വിട്ടുനീക്കി. നിന്റെ മർദ്ദിച്ചതായി ഭയം കണ്ടു. ചരിത്രം അന്യമായി. ഹിമ അറിഞ്ഞു. അപ്പർ നിന്നോട് ചെന്നാൽ അപ്പർ, തുല്യമായിത്തീർന്നു. വിദ്യയെ വിദ്യയെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതായിത്തീർന്നു.

7

உலகுக்கு அமைதி - நமது கடவுள்

പ. അലക്സാണ്ടർ ലിംഗന ഗണി
 ൧൦൦ അഞ്ചുനൂറ്റാണ്ടു ൧൫൧൦-൧൫൨൦ (100)

(அ) கெட்டியாகியிருக்கிற காலத்தில்
அவருக்கு உதவி செய்து கொடுக்க வேண்டும்.

ച. മുനി ഗനു സൈഗങ്ങളിസി ശിപ-
 ധനുവു വിവിചേ സമു
 മുന തൃംഗനുജ വിന
 ഇനി ചേമുന രണ്ടിപ്പു (അ)

[illegible]

සූර්යා, චන්ද්‍රයා සහ සූර්යාගේ සූර්යාලයේ සූර්යාලය.

മാലിയാളർക്ക് പട്ടം തടാകയിൽ (അമ്പലനാലിപ്പുഴ) സഞ്ചം, പമ്പരം, ഇപ്പുറ (താമരൻ) കുന്നിനകം ഇപ്പുന്നതുകൾ* ആ തടാകയിൽ (ചിശാലി) ഉണ്ട്. ഏതു ജനനിലിടണമെന്നതാണ്!

ആ രീതി കൃത്യമായ ക്യാലക്കുലേഷൻ അടങ്ങിയ ഫസ്റ്റിലിംഗി
നേരം പലവകയിൽ വെക്കപ്പെടുമ്പോൾ അത് നാവികസേനയ്ക്ക് ഈ കൃത്യത
നഷ്ടമായി സംഭവിക്കുമ്പോൾ ഏകദേശം 1000000 രൂപയുടെ നഷ്ടം
ഉണ്ടാകും.

10

അരവി-രൂപകം.

- പ ആഗിമ്പവേ, പരപാരിഗിനവേ (ആ)
 അ വെവീര! ജനകജാകര പവിത്രീതമ ബ്രഹ്മണ പാ (ലാ)
 ച. സാരമെന്ന ചിവ്യന്നമു
 ഫലസന്യത ക്ഷണമുല
 മരസേനമേ മലതോ
 തൃഗ്ഗാമജവിതത്! പാ (ലാ)

ആഗിമ്പവേ-വേവിടുക, ദ്രവിക്കുക എന്നർത്ഥം. പരപാരിഗിനവേ-പാലു ദ്രവിക്കുക. സാധുവിന്റെ സാധുവായതത്തിൽ സാധുവുണ്ടായും വിദ്യമുള്ളവനും; ജനകജാകര, കർമ്മകർമ്മ. പല പ്രാദേശികവിശ്വാസമുള്ളപ്പോൾ; വെണ്മ-വെണ്ണ; സമതോമം-മുതലകൾ, ചിവ്യന്നമു! ഹേ! സന്യത ക്ഷണമുല-ആഹ്ലാസത്തോടു കൂടി പാത്രത്തെ നൽകരുതല്ലെന്നും-മേയ്ക്കായാഴം വേദപുരസ്കാരംകൂടി; തൃഗ്ഗാമജവിതത്.

അല്ലയോ സാധുവിൻ! (അന്നു നിരോധിക്കുന്നതും) പാലു ദ്രവിക്കുകയും സീതാപേധിയും കര (സ്ത്രീ) അമ്മ പാലുദ്രവിക്കുന്നതു കേൾക്കൂ (ദ്രവിക്കുകയും) തൃഗ്ഗാമജവിതത്! ഫല സന്യതയോടു പലവിവിധങ്ങളും കൂടിയതും വേറൊരു കവചമല്ല പിതൃക്കൾ (പരപാരിഗിനവേ) ഒരു സീതാപേധിയും അമ്മയോടൊഴും കൂടി ഉണ്ടായും.

അദ്വൈതമുതൽ ഒരു വേദപുരസ്കാരം നിവേദ്യം.

11

അരവി-ആദി

- പ ഇലകലാ പ്രണതാമിനി ഹരദണ്ഡമു
 ചേര പാരിവീര? അരുന്ധതി നീ (കി)
 അ. വലവി കൗഗി പിരകാലു പലമുല
 മേധാവിമിന നാരേഡ യേ മേധാ (2)
 ച. കോകിമ്പനയുഗമു നെന്ദവലു ക്ഷമുല
 ധരണി സേക ഏതാമഗ ലോകാ
 ശരണമുതൽ മേധാവിഡ ലോക
 പഞ്ചനദീ! തൃഗ്ഗാമജവിതത്! നീ (കി)

ഇലകലാ-ഇ) ലോകത്തിൽ, പ്രണതാമിനി ഹരദണ്ഡമു (പ്രണതാമിനി ഹര - ഇ) - കേരളത്തിൽ സമുദ്രത്തിലുള്ളതായ; മേധാവിമിന

നാം ജപിക്കുന്ന സമയം ഈ (കാണുന്ന) ലോകത്തെ നിയന്ത്രിച്ച പ്രകാശിക്കുന്ന സുഗതനാണെന്ന് വാഴ്ത്തപ്പെട്ട ചരിയുള്ളവനെ!

ഈ ചരണങ്ങളിൽ ഭക്തിവർഷം.

13

കാപി-ആദി

- ാ. ഇന്ദ്രസംഖ്യ 1 നീ നേ ജെപ്പുജാല
എന്തോ യെന്തോ യെവരികി ജെപ്പുസനോ (ഇം)
- ന്ന. ഞാൻ! സീതാക്കാൽ! കരുണാസ്വാതി!
തെപ്പാറ്റപകേ ജെപ്പുസന ഗാനി (ഇം)
- ച. സ്വരതഗവയ സുധാരസരേ
വന്ദാമനമനേ കാഞ്ച ച
കോ മിത്രമുജ്ജസി ഭൂമിഞ്ചേ (3
ജന്മനികി ജെപ്പുസന; ത്യാഗരാജാനിതാ! (ഇം)

ഇന്ദ്രസംഖ്യതി-ഏതു സാധ്യമാണെന്നു; നേ-യോർ; ജെപ്പുജാല-വർണ്ണിക്കുക സാധ്യമാ; എന്തോ-ഏതുയോ; എന്തോ-ഏതൊന്നെയോ; എവരികി-ആൾ, ജെപ്പുസനോ (ജെപ്പുസനോ) ജാനിയും? ജാന-ഇന്ദ്രിയത്തെ ജയിച്ചവൻ; സീതാകാൽ-സീതാപത്നി! കരുണാസ്വാത-കരുണയും നിറഞ്ഞവൻ; തെപ്പാറ്റപകേ-തെപ്പാറ്റ(കേരി)യുള്ളവൻ ജാനും; ജെപ്പുസനാനി-ജയിച്ചെടുത്ത സ്വരതഗവയ സുധാരസരേ-സ്വരം, രാഗം, താളം എന്നിവ ചേർന്ന അട്ടമസംഗീതം. വര-പ്രേഷ്ടാവായ; രാജനാമരേണ-രാജനാഭരണ; കാഞ്ചചക്കര-കൊക്കേടും, മിത്രാ-കുട്ടിച്ചേർത്തു, ഭൂമിഞ്ചേ-കേവിക്കുന്ന; ഗജജനികി-ദിവ്യ, ജെപ്പുസന-ജാപ്പനം, ത്യാഗരാജാനി!

നാമോഹാത്മ്യത്തെ പ്രതിപദിക്കുന്ന ഇതിന്റെ സാരം: ഇതു (രാജനാഭരണം) ഏതുതന്റെ സുഖത്തെ തരണമെന്നു എന്നാൽ വർണ്ണന സാധ്യമാ? (ജെപ്പുസന) അതു (ജെപ്പുസനം) ഏതുതന്നെ. ഏതു വിധത്തിലെന്നും ജെപ്പുസനയും! ഇന്ദ്രിയനിഗ്രഹം ചെയ്യവാനെ! സീതാനായക! കരുണയും നിറഞ്ഞവനെ! നിന്മിത്തപദിയിൽ ഭക്തിയുള്ളവർക്കു മാത്രമാണ് അർപ്പിക്കുന്നത്; സ്വരം, രാഗം, താളം (സംഗീതമാക്കുന്നു) അട്ടമസംഗീതത്തിൽ വ്യത്യസ്ത രാജനാഭരണ കല്ലുകൾ ചേർത്തിട്ടുള്ളതെന്ന പരമേശ്വരൻ മാത്രമറിയാം. ആ ജനനം, ത്യാഗരാജനാൽ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനെ!

14

ശാരദ-ആദി

- പ. ഈ വസ്യ നീവണ്ടി ദൈവമു
നെന്നു ഗാനം (ഇം)

ന. കേവലകൃ ഗവഗ്നിവചിദ്യ
കോവ്വി സുന്ദരശി ഗിരിശ! (109)

ച. ആസരേ യരനിമിഷമ നി പാ
വാസ കോനര ജേതൃവാരി ദഭി
വേസകേവലനര ഭോലഗിരേയി ധന
രാസുവ നാരുവുവ

ഭൂസുരഭേരീയ തേജരന സോസഗി
ഭൂവനഭര കീർത്തി ഗവഗ്നി ജേതൃ
ദേവസരഭ ത്യാഗശാജ ഹൃദയനീ
വാസ! ചിത്വിവാസ! സുന്ദരശി! (110)

ഇംഗളം, വസുധ-ലോകത്തിൽ; നി വചി-നിന്നെപ്പോലെ; തേജ
രനേത (പോലേ + എത) ദൈവരൂപ-സംഭാവത്തിനെ, എന്തു-എവിടേയും; ഗാ
നാ (കാണാ) കാണുന്നില്ല; ചേവക-ചേവകം, നന്മകൾ; ഗവഗ്നി-ചിവിദ്യ
ഉന്നായിയ; വാസവിദ്യ- വാസവിദ്യ കൊണ്ടിരിക്കുന്ന; കോവ്വി സുന്ദ
രശി-കോവ്വി ദിവിവിളങ്ങുന്ന സുന്ദരശി, ഗിരിശ-ഗിരിശ; ആസരേ-ആശ
രേരേ; അനിമിഷമ-അനിമിഷം, അപ്പുസരേയും; നി (നി) പരമാസര-
നിന്നൊന്നുമില്ലാത്ത വസിക്കുന്നതു; നര-വേദോപസ്ഥം; ജേതൃവാരി (ചേതൃ
വാരി) ചേതൃവാരി; ദഭി-ഭേരീ, വേസകേവലന (വേസകേവൽ എല്ലാ) വേസ
ല-ബ്രഹ്മാദികൾ, കഷ്ടപ്പാടുകൾ; എല്ലാ-എല്ലാം, ഭോലഗിരേയി-പരിഹ
രിക്കപ്പെട്ടിട്ടു; ധന-ധനപ്രദനനുള്ള (ധനോന്യവുദ്ധ + ആയുവു) ധനരാസ
ലന-ധനസമൃദ്ധ യും; ആയുവീദ്യ-ദീർഘായുസ്സും; ഭൂസുരഭേരീയം-ബ്രഹ്മരൂപ
ഭേരീയം, തേജരനേസഗി (തേജര + സഗി) തേജര-തേജസ്; സഗി.
കോവ്വി; ഉപനക്ഷ (ഉപന-ഉപ) - ലോകത്തിൽ; കീർത്തിഗവഗ്നിയേ-
കീർത്തിയാവാക്കുന്നതിന്, വേസര-ഭേരീയം അഭിഷ്ഠിക്കുക കൊടുക്കുന്നവൻ;
ത്യാഗശാജഹൃദയനീവാസ-ത്യാഗശാജഹൃദയത്താൽ വസിക്കുന്നവൻ; ചിത്
വിവാസ-ചിത്വിവാസന സുന്ദരശി സുന്ദരശി!

നിന്തിയവചിയപ്പോലെ ഒരു ചെറിയതിനെ പോലീ ലോകത്തിലെവി
ടേയും കാണുന്ന പ്ര മഹാമന്ത്രം വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കോവ്വി സുന്ദ
രശിശിവ! (ചേവ്ക/ആള) കോവ്വിയാട്ടി നിന്തിയവചിയക്കേ നഗരത്തിൽ
അനിമിഷമെങ്കിലും, വേദോപസ്ഥം, (ഭേരീയോടുകൂടി) താമസിക്കുന്നവന്റെ മന
സ്സിൽനിന്നു സകലമൊട്ടുലും ചെക്കറിയിട്ട നിന്തിയവചി (അവൻ) ധനപ്ര
ധിയും, ദീർഘായുസ്സും, സർവ്വകീർത്തിയും ബ്രഹ്മരൂപഭാവിയും തേജസ്, നൽകാം.
ലോകത്തിൽ കീർത്തിയുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നവനെ! ഭേരീയം തേജര സാധി
പ്പിക്കുന്നവനെ, നര ത്യാഗശാജഹൃദയം ഹൃദയത്തിൽ കളിക്കാത്തവനെ! ചിത്
വിലാസ! സുന്ദരശേഖരശി!

കോവ്വി പരമാസരത്തേജര പരമാസരന കീർത്തിയുള്ളിൽ മന്നാണി
യ പൂർവ്വം ചിവിദ്യകളോ കോവ്വി, വേദോപസ്ഥത്തിൽ കോവ്വിസേവിസ,
കല്യാണികൾ നന്മവച്ചിന, ഭേരീയം ഭേരീയത്തിൽ സുന്ദരശേഖരനീ എന്തിവയോ
യെക്കു നാലു കീർത്തിയേക്ക സാധിക്കുക കോവ്വിതന, ചേവ്വിതന കാവത്ത
ലോകന (ഭൂമി) ചേവ്വിതനിലെത്തി അകാലത്തു കവികളേയും സംഗീത
വിചാരകളേയും പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതാൽ ഭോളാതികന കോവ്വി

“ഉപനിവേശധാര” എന്നറിയപ്പെടുന്ന കിഴക്കൻ ഉപഭാഗം, കേരള സാഹിത്യം, താൻ കരകൊണ്ട് ചെയ്തിട്ടില്ലാത്ത ഭാഗം സോഷ്യലിസം. സോഷ്യലിസം.

18

ശ്രീകൃഷ്ണൻ, അദ്ദേഹം

൧൧. എട്ടു നിവിചിതേ നിമു പെരുച്ച
 ലേലി ബേവുവാ ? (എ)
൧൨. നടുടി ബ്രാതഗന്നി മട്ട മീന
 നാത്താ ? തെലിസി മോസദബാള നാ ? (എ)
൧൩. താരന ദോർകനി പരാക നാക്കഡ
 ന രാമ ! ദേസിതേ സുരാസുരേല തെ-
 മൂവാ ? ഇപ്പുഡു ലുതഹാമി തനല
 ലരാ കേതയാഗരജനത ! നാ (ഒ)

26

സാഹസം--ജോടി

- പ. എന്ത ഭാഗ്യമു കാ പാല ഗവ'ഗിതിവി
എപ്പുരിയു മുജ്ജഗമുവലോ തന (കെൻ)
- അ. ചെന്തജോടി സജ്ജനൃക്കൾ ബലികി
ചിന്ത ബാഗ തൊ'ഗിഞ്ചി ബ്രോചിതിവി (എൻ)
- ച. മൂന്നു നീ സചിപമുന വെലയു സ
നൂൽ തെല്ല നണിമാരി ലീലലയ
മീന്നഗാൻ പാലനമു ജേസിനട്ട
നന്ന ഗമചി തിവി ത്യാഗരാജനത! (എൻ)

എന്തഭാഗ്യമു-എയ്യ ഭാഗ്യമൊണ്'; പാല ഗവ'-അമ്മക്കിടയിൽ; ഗവ'ഗിതിവി-(നീ) എന്തിയ'ട്ടേ; എപ്പുരിയു-സകന്യമ്മ; മുജ്ജഗമുവലോ-ഈ ലോകത്തിലും; തനക-അമ്മക്ക; ചെന്തജോടി-അമ്മയുടെ സചിപത്തെത്തി; സജ്ജനൃക്കൾ-സാജ്ജനൃക്കളുടെ; ബലികി-സംസാരിച്ചു; ചിന്ത-ചിന്തകൾ ബാഗ-നല്ലവണ്ണം; തൊ'ഗിഞ്ചി-നീക്കം ചെയ്തു; ബ്രോചിതിവി-കെട്ടിപ്പു; മൂന്നു-മൂന്നു; നീ-നീന്റെ; സചിപമുന-സചിപത്തെത്തി; വെലയു-ഇതന്ന; സന്മുല-ല-കാമിപ്പിക്കുക; എല്ല-എല്ലാം; അണിമാരി-അമ്മയോടി സിദ്ധിക്കുക; ലീലന ചേ-ലീലകളിൽ; മീന്നഗാൻ-വേണ്ടു വണ്ണം; പാലനമു-സംക്ഷേപം; ജേസിനട്ട; ചെത്തുപോലെ; നന്ന-മുന്നെ; ഗാമചിതിവി-കെട്ടിപ്പാലും; ത്യാഗരാജനത!

ഇതെന്തൊരു ഭാഗ്യമാണ്! നിന്മിത പടി അമ്മക്കിടയിൽവന്നു. ഏത ലകിലും അമ്മയെ സന്മാതി (ഭാഗ്യംകൊണ്ടു) ആരുമു എന്തൊ അടുത്തുവന്നു സാഹസത്തോടെ സംസാരിച്ചു അൻ്റെ കയ്യകളെപ്പൊഴം. നിർമ്മു മുമ്പു നിന്റെ അടുത്തായിട്ടു ചേരിക്കട്ടെ നീ അണിമാരി സിദ്ധിക്കുതി പാലിച്ചുപോലെ എന്തൊരു കെട്ടിപ്പാലും. ത്യാഗരാജനത!

27

ഹരികാംഭോജി-ഭൂമി

- പ. എന്തൊന്നി തനകെന്ത പോന്നി നീ
ചെന്ത വിഡുവ ജാല (എൻ)
- അ. അന്തകാരി നീ ചെന്തജോടി ഹന്ത -
മത്തുക്കൾ കൊല്ലവ ലേദാ (എൻ)
- ച. ശേഷുഡു ശിവനികി ഭൂഷുഡുകുഴമണ
വേപ്പിയെ കൊല്ലവലേദാ (എൻ)

എന്തജോടി-എയ്യവന്നാലും; തനക-എന്തിക്കു'; എന്തപോന്നി-എയ്യപോ യാലും; നീ ചെന്ത-നിന്റെ സചിപത്തെ; വിഡുവജാല-അൻ വിടുന്നമല്ല.

ഗോരലു-ഓ.ഗി, ചന്ദം; ചിര-അതിശയിച്ചു; നന്മ-ന. നന്മ; ഗലിഗ (കലഗ)-രള; സന്ധ്യനി-സന്ധ്യ (രാത്രി); സന്ധ്യ-പുറപ്പെട്ടു; കരല-കണ്ണുകൾ; ചുവപ്പു-കണ്ടിട്ട്; ചുവക്കുശിരശ്ശെ-അമാനുഷ്യനായ ഗരിഷ്ഠശ്ശെ; അനന്തപത്നയാനി നന്മ-നന്മ-അനന്തപത്ന സമുദ്രത്തിൽ മുങ്ങിയവരായി; ദുഷ്കൃത-സന്ധ്യപത്നയുടെ; അശ്വ-കീർത്തി; കലവായ-ഉള്ളവർ.

അതിശയിക്കുന്ന വാചസ്യവും നടത്തത്തിന്റെ ഗംഭീരവുമുള്ള ഗോരല സമാ കണ്ണിൽ കണ്ടു പുറകായിട്ടും. അനന്തത്തിൽ മുക്കിയവൻ, സമുദ്രം കീർത്തിച്ചു. അതിശയമായി (പുറപ്പെട്ടു....)

ച. 7 പരമഭാഗവത മാനിവാ ശശി
വിഭാകര സനക സനന്ത
ദിഗീശ സുര കിന്യുരവ കനകകശിപു
സുത നാരദ തുംബുരു
പവനസുത ബലചന്ദ്രധരഗുഹ
സരോജഭവ ഭൂസുതവന്ദു
പരമഹരവന്ദു ചന്ദു ശാശ്വത
കവലഭവസുവന്ദു സരോജവന്ദു ഗാക (ഭൂ.)

പരമഭാഗവതമാർ, ദുര്യോധനമാർ, സുര്യപുത്രന്മാർ, സനകർ സനന്തർ, കിഷ്കിന്ധവന്മാർ, കിന്യുരവന്മാർ, പ്രഹ്ലാദൻ, നാരദൻ, കന്യക, ഹനുമാൻ, ശിവാൻ, ഗുഹൻ, ബ്രഹ്മാൻ, മഹാബ്രാഹ്മണൻ എന്നീ പരിശുദ്ധരായ ഗോരന്മാരും പരമഭാഗവതരായി ബ്രഹ്മാൻ. നിത്യം അഭയംകൊണ്ടു ഇവർക്കു പുറമെ (മുറയോ....)

ച. 8 നിരന്തര നാമ വൈഭവബലൻ
നി പരാക്രമയെന്തുമുഖ
ശാന്തമാനസമു നി വലൻ
വചനസത്യമുത രാജവർ നിശ്ശയ
സഭകേതിയു ജനിഞ്ചകൻ ദർശനമുലൻ
കല്പഭംഗിനീനി നി മദി
നേരിംഗി സന്തതസ്തന്നഗുണ
ജനാനന്ദ കീർത്തിനമുജയവാ (ഭം.)

നി-നിരന്തര; ഭംഗ-സമുപജ്ഞ; നാമ-പേര്; വൈഭവബലൻ-വൈഭവം, കൈകൾ; നി പരാക്രമയെന്തുമുഖ-പരാക്രമവും; ശാന്തമാനസമു-ശാന്തമായ മനസ്സ്; ഇന്ദ്രവൻ സംഭാവനകൾ (ഭാഗ്യമിടന്നു); വചനസത്യ-സത്യസത്യ; രാജവർ നിശ്ശയ-നിരന്തര; സഭകേതിയ-സഭകേതിയ; ജനിഞ്ചകൻ ജനിക്കാൻ; ദർശനമുലൻ-അനന്തമായ ഭാഗ്യമുലൻ; കല്പഭംഗിനീനി-നിശ്ചയിച്ചു; നിമദി-നിരന്തര മനസ്സ്; ഹൃദ-ഗി-അറിഞ്ഞു; സന്തതസ്തന്ന-പുറപ്പെട്ടു; ഗുണ-ഗുണ; ജനാനന്ദകീർത്തി-ജനാനന്ദപരമായ കൈകീർത്തിയോടെ; മഹാബലൻ (മഹാബലൻ) മഹത്തമവരായി.

30

തോഡി-ക്രിപു

- പ. ഏന്തുക യെരോദോ ക്രിമാമവനു നീ (കെം)
- അ. സന്ധ്യയിന്നി മായിതിപോ? യിന്ദുലേപോ? നീ (കെം)
- ച. ജാഗേല? യിദിസയേഗോദ ചേസിന്തേ
 ഏഗതി ബദ്ധകവയ്യ ക്രിമാ! നീ
 വേഗാനി ഓിലേയ്ക്കു പിന്ദുക്കണ്ണി!
 ത്യാഗരാജവിന്ദതി താരകചാരിതി നീ (കെം)

ഏന്തുക-ഏന്തുകാവേ, യെ-യെ, യാദോ-(യെദോ)യ്യ, കാണിക്ക
 ന്നിയ്യ, നാക-നാകൻ, സന്ധ്യയിന്നി-കാലാഹാരം ചെയ്ത, രേചിതപോ-
 മന്നപോയോ ഇന്ദുലേപം-ദ്രവീകൃത ഭക്ഷണ പദം, നീക, ജാഗ്രഥ
 (ജാഗ്ര+ഏദ) താകസ, എന്തിന, ഇടി-ഇട്ട, യെരോദോ-ജാഗ്രഥയായിട്ടി
 ല്ലേ, ചേസിന്തേ-(മത്തേക്ക) ചെല്ലാൻ, പുറമി-ഏന്തുകതി, ബദ്ധകവയ്യ-പറ
 ഞ്ഞോലും, ക്രിമാ! നിവേഗാനി-നിവല്ലാൻ, കാലം-ഇ-ശാരകരില്ല, മീന
 ശരണ്യ, ത്യാഗരാജവിന്ദതി താരകചാരി (മേത്തേ) കമ്മിക്കുന്നതു, ദൈവക്കേ
 കട്ടയ്ക്കുന്നതു, മിയിതപ്യയാക്ക യവർ, മോക്ഷം തന്ന ചരിതയോട കൂടിയ
 വരണനും, നീ-നിന്ദൻ.

അല്പമേ ക്രിമാമവനു നിന്ദനം നമുക്കു കേൾക്കുന്നു. (ഇനിയ്ക്ക്) ഉണ്ടാ
 വാകിരിപ്പാർ കാരണമെന്തു? ഈ നിന്ദിക്കുന്ന ഭക്തിയിൽ എന്താ ഭാഗം? നീ
 നിന്ദിച്ചാൽ ഇവിടെ ഇല്ലാത്തവർ? ഇനിയും ഭാഗ്യവാന്മാരാണ്? ഇനിയും അ
 വസാനമായില്ലെന്നുവോ? ഏന്തിക്കു വേറെ ആരുമൊരുമ? രാമ! പറഞ്ഞോലും
 നീയല്ലാതെ കെരിക്കൻ പറയാൻല്ല, മിനക്കണ്ണി പര ത്യാഗരാജനാൽ സൂചി
 കപ്പെട്ടിനെ! (പല കേന്ദോഷം) ദോഷം കൊടുത്ത ചരിതയല്ലവനെ!

മോക്ഷത്തിലുള്ള സകല ജീവികളെയും പങ്കാക്കിത്തുല്യാശയാ ഗേ
 വാത് ആ നിന്ദയിൽ ഒരു കേന്ദ്രം മറന്നുപോയൊരു ദോഷം. ഈ ശങ്കയാണു
 സ്വാമികൾക്ക്.

31

ശങ്കരാഭരണം - ആദി

- പ. ഏന്തുക പെട്ടെവഴല ബുദ്ധിയീയ്യവ
 ഏന്തും ബോധനയ്ക്കു? രാമയ്യ! (എം)
- അ. അന്തരിവലെ ദാടിദാടി വാരിതി
 അന്താനി ആലണ്ഡാക്കു ഗദാം (എം)

പ. വേദശാസ്ത്രതത്വതത്വമല്ല ദൈവി
 രേഖാപരിത വേദാന്തമല്ല ദൈവിസി
 നാദവിദ്യാമർമ്മം ബലന്ത ദൈവിസി
 നാഥ! ത്യാഗരാജന്ത! നിജമുഗ

(എം)

എന്തുകൊണ്ടു്, പെട്ടെന്നുവെ-വലിയവർ, പണ്ഡിതന്മാർ, ബുദ്ധി-ബുദ്ധി (ശക്തി) ഇതുപ-പണ്ഡിത, എന്തും-എവിടെ, ബോധനം (ബോധനം) (അർത്ഥം) പോകും, രാജ്യം! രാജ്യം, അന്തർവെ-കാർമ്മ്യം രാജ്യം, രാജി രാജി-പാടിപ്പോയി, വലിയ-പരിശുദ്ധി, അന്തർവെ-പണ്ഡിതന്മാർ (പണ്ഡിതന്മാർ + കർമ്മ) പണ്ഡിതന്മാർ-പണ്ഡിതന്മാർ, കർമ്മ-കർമ്മം വേദശാസ്ത്രതത്വതത്വമല്ല-വേദാന്തമല്ല, ശാസ്ത്രങ്ങളും, അർത്ഥം, അർത്ഥം, ദൈവിസി (ദൈവിസി) അറിഞ്ഞു, ദൈവിത വേദാന്ത മല്ല-ജിവാന്തപരമാത്മാക്കളുടെ അർത്ഥമായ ബന്ധത്തെ പ്രതിപാദിക്കുന്ന വേദാന്തത്തെ ദൈവിസി-അറിഞ്ഞ നാദവിദ്യാമർമ്മമെന്ന-സംഗീതശാസ്ത്രത്തി ന്നിന്നു മെന്തെത്തും, ദൈവിസി-അറിയിച്ചു നാഥ! പൂജാ ത്യാഗരാജന്ത-ത്യാഗരാജന്ത! പണ്ഡിതന്മാർ-പണ്ഡിതന്മാർ നിജമുഗ ത്യാഗരാജന്ത!

വലിയവന്മാർ (പണ്ഡിതന്മാർ) ഇപോലുള്ള ബുദ്ധി എന്തുകൊണ്ടു് എന്തിനെ അന്തർവെ (അന്തർവെ) അന്തർവെ പോകും? മറ്റൊരുവനെപ്പോലെ അന്തർവെ പല പലിശയ്ക്കും, ചെമ്പും, പക്ഷെ ഹിമമാണ് ഉണ്ടായില്ല, വേദശാസ്ത്രങ്ങളുടെ അർത്ഥമില്ല, എല്ലാം പ്രപഞ്ചത്തെ വാദിക്കുന്ന വേദാന്ത സിദ്ധാന്തമാണെന്നും, സംഗീതത്തിന്റെ കർമ്മങ്ങളിലുള്ള ത്യാഗരാജന്ത (വലിയവന്മാർ ബുദ്ധി)

അന്തർവെ പരിശുദ്ധിയും, ശേഷമെന്നും അന്തർവെ, ഉണ്ടാ യ്ക്കുന്നതും അന്തർവെ സിദ്ധിക്കുന്നതും അന്തർവെ, സംഗീതത്തിന്റെ അറിഞ്ഞ (നാദാപരസന്തം) മറ്റൊരു വേദശാസ്ത്രതത്വതത്വമല്ല, വേദാന്തമല്ല, ഇല്ലാത്ത സാദിക്കും പറയുന്നതും ഉണ്ടാമാണ്, നാദവിദ്യാമർമ്മമെന്ന വലി പ്രപഞ്ചത്തിലാണെന്നും, അന്തർവെ ഇതുവേദാന്തമല്ല വേദാന്തത്തിലായി സാദിക്കും ബോധിപ്പിക്കുന്നതാണ് ഇതുകൊണ്ട്.

32

തോഡി... ചാപ

പ. എന്തും ഓഗിനാഡോ യീഡക രാ
 നെന്തും ദൈവപ്പി നോ ഒ നെന്തും

(എമ്മ)

അ. എന്തും കലപലമു വീനവേ നാ നേവീനി
 മുണ്ടിപല ചെമ്പുപോഷിത്തുട

(നെം)

ച. അലനാഡം കനകശിപ്പ നിണ്യാന്ത
 ചലമുണ്ടേസി സുന്തനി സകല ബാ-
 ധല ബെട്ടാ മേനി അളക നി
 ശ്വലനെയന പ്രാദാദകോരക കംബമലോ
 പലനെയന ലോ? ആരിതിനി നേ

(ഡെന്റ)

അല്ലയോ ഗോവിന്ദ! നിന്ദിതപരിയായ ഇന്ദ്രിയം ഏവിയെന്നോ! ഏതു ശ്രമിച്ചും (ജീവിക്കുകയും) നിന്നെ കണ്ടെടുക്കുന്നില്ല. ലക്ഷ്മീ, പാശ്വതി സരസ്വതി എന്നീ സ്ത്രീരൂപങ്ങളിലാണോ ബ്രഹ്മാവിന്റെ വിഷ്ണു ശിവൻ എന്നിവരിലാണോ ചോരങ്ങളിലാണോ (പഞ്ചതന്ത്രങ്ങളായ) കൂടി ഒരു അഗ്നി വായു ആകാശം എന്നിവരിലാണോ നന്ദിഭവതി സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നത് അല്ലയോ ശ്രീകർമ്മ ത്യാഗരാജകരാച്ചി!

ശ്രീകർമ്മശാസ്ത്ര എന്നവിശേഷണം. ഏകപരനാകയാൽ ത്യാഗരാജനോടു ചേരിക്കുകയാണ് നല്ലത്. എന്നാൽ മംഗളകരമായ ചർച്ചയുണ്ടെന്നോ ശിഖ രേഖയുണ്ടെന്നോ അതും ധർമ്മം. ഉപമാനുഭവ എന്ന രേഖവികിർന്ന അതിൽ ശ്രീകർമ്മശാസ്ത്ര എന്ന ബഹുവചന പ്രയോഗം അർത്ഥിക്കു വിശേഷിപ്പിക്കുന്നു. സ്വാമികൾ ഉപയോഗിച്ചതല്ല ശ്രീകർമ്മശാസ്ത്ര (ശിവാദികൾ വിശേഷിപ്പിക്കാൻ) എന്നായിരിക്കുമെന്നും അർത്ഥമാക്കുന്നതല്ല ഭാഗവതർക്കർ സംഗ്രഹത്തിലാത്രം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതായിത്തന്നെ ശ്രീകർമ്മശാസ്ത്ര എന്ന ശിഷ്യനായവനെക്കുറിച്ചു ചില പ്രശ്നപരിഹാരത്തിൽ ഗുരുമകനോടു അഭിപ്രായപ്പെടുകയുണ്ടായി.

ചരണത്തിൽ രണ്ടാമത്തെ വരിയെ കൃതകോടലയം എന്നൊരു പാദം രേഖ്യാ.

ഇവിടെ ചോദ്യം ഏവിയെന്ന ചോദ്യത്തെ സ്വാമികൾ തന്നെ അതിരക്കരം. വേദാന്ത കീർത്തിതത്തിൽ പറയുന്നു. അതന്നുശ്ലോകമായാ എന്ന കീർത്തിതത്തിന്റെ അർത്ഥപ്രതിപത്തിയിൽ—“ചിലയോ ബ്രഹ്മാലോ”

പരമേശ്വര സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ചോദ്യത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചോദ്യങ്ങളിലാണോ, അതായത് മാനവസമുദായത്തിലാണോ ഏതെ സ്വാമികൾ ചോദ്യം ചെയ്യുന്നു. മനുഷ്യൻ ചെയ്യുന്ന സോപനകൾ ഇവയൊന്നായതെന്ന തത്വം ഇവിടെ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടില്ലെന്ന് ചോദ്യകോടലയം ചോദ്യത്തെക്കുറിച്ച് പ്രസ്താവിച്ചതിൽനിന്നു സമ്യക്തമായിട്ടുള്ളതായ ചോദ്യമായതായ ചോദ്യസമുദായത്തെക്കുറിച്ച് ചോദ്യം ചെയ്യുന്നു.

34

അറുപതാം-ശ്ലോകം

- | | | |
|-----|---|------|
| ൨൧. | ഏകപരമ ജേതിതിര രാമ! നി
കേ പാടുന്ന അറുപതേ നേ | (നേ) |
| ൨൨. | നീപാടേലത ഗന്ധർവ്വദീപിത
നീ പാടുന്ന വിനീതനമൃതമൃതകരനേ. | (നേ) |
| ൨൩. | രാജശേഖര സന്തതാംഗ! ത്യാഗ
രാജശേഖരം ജ സുതംഗ!
രാജീതി കരുണാപാംഗ! രതി
രാജ ജനക! പരപ്രധാനപരംഗ! | (നേ) |

ഏ പാപം-ഏതു പാപം; ജേതിതി (പേന്തിതി) (അർത്ഥം) ചോദ്യമേ; മംഗ.പ്രധാനം; രാമ! നി ക-നന്ദം; ഏ പാടുന്ന-അല്ലെങ്കിലും; അറുപതേ-കേന്ദ്രിക്കുന്നില്ല; നേ-ചോദ്യം; (നേ + ചോദ്യ പദപ്രയോഗം അറുപതേ)

നി പാദമുഖന-നിന്നിർ കാലചികള; നെ-കാണുവാൻ; ഓരോലിഡിതേ-കര
 ത്തുകൊണ്ടിരിക്കെ, നി പാദന-നിന്നിർ കാലചികള; വിനിവന്നനട്ട-കേട്ടിട്ട
 കേൾക്കാതെ; ഉണ്യക-ഇരിക്കുന്നു; നെ-നെന്തി

രാജശേഖര സന്താനം-പാശ്ചാത്യശൈലിയിൽ വരുന്നവനല്ലേ? ത്യാഗരാജ
 ഹൃദയം-ജ സുതംഗ-ത്യാഗരാജന്റെ ഹൃദയമകന്നു താൻറെ ചുറ്റുന്ന വരണം!
 രാജീരകരണപാ-ഗ-കരണനിന്നെ കടക്കുന്നിട്ട നോക്കുന്നവനെ! രതിരാജ
 നനക-കാലോദ്ധരൻ അല്ലുന്നവനെ! പാപധാരാപതംഗ പാപമാകുന്ന ഈ
 ടിനെ നശിപ്പിക്കുന്ന സൂര്യ!

അല്ലയോ രാമ! ഞാൻ എന്തു പാപമാണ് ചെയ്തത്? അങ്ങനെയ്ക്ക്
 അല്ലെങ്കിലും ധൃതനോട് ഇല്ലായ്ക്ക് അവിടുത്തെ പാപവിനാശിനിയായി
 ഞാൻ നില്പതിരിക്കുമ്പോൾ അതു കേട്ടുപറന്ന രാവികൾക്കു ഇരിക്കുകയാണു്
 ചെയ്യുന്നതു്. ഏഴു ചരണങ്ങളിൽ ഒമ്പതിലത്തൊന്നു ചേർത്തു്.

35

ശ്ലോകരൂപകം.

- പ. ഏ മനനിശ്ചയോ ഏഭഞ്ചിനാവോ (എ)
 അ. നന്ദാശ്വ വിനവോ? രാമ!
 നന്ദാശ്വപ്രാലേഭോ? (എ)
 ച. യശോയുവ സഭംഭക്തിയ്
 ഏകദൈവീയത
 സുശീര മോസംഗേ ഓ
 സുര ത്യാഗരാജനത! (എ)

ഏഭി-എന്തു; ആശ്ചി.കല്പന; ഇഷ്ടവോ-കൊള്ളൂ. ഏഭി; ഏഞ്ചി
 നാവോ-വിചാരിച്ചിട്ടുന്തു്. നാ-എന്റെ; നന്ദാശ്വ-വാക്കുകളെ; വിനവേ-
 കേൾക്കുകയില്ലേ; രാമ! നാ; തലപ്പാല-അലേലപ്പറുത്തു്; ഏഭോ-എന്തോ; യശ-
 യശസ്സ്. കീർത്തി; ആയുവ-നിഷ്ഠയായുസ്സ്; സഭംഭക്തിയ-സമഭക്തി; ഏകാന്ത
 ചിന്തയ-അന്യചിന്തകളൊന്നു മനസ്സ്; സുശീര-ആരോഗ്യമുള്ള ശരീരം;
 മോസംഗ-കൊടുക്കുന്ന; രാസുര പ്രകാശിക്കുന്ന ത്യാഗരാജനത! ഇവിടെ ശിവൻ
 എന്ന അർത്ഥം ഇക്കാക്കുന്നു.

നിന്നിന്ദവടി എന്തുകല്പന കൊള്ളുവോ! എന്തു വിചാരിച്ചവോ! എന്റെ
 വരക്കേൾ കേൾക്കുന്നില്ലേ? രാമ! ഇതാണോ എന്റെ തലയിലപ്പറുത്തു്?
 കീർത്തി, ആയുസ്സ്. സമഭക്തി, നിന്നിന്ദ ലയിച്ചു മനസ്സ്. ആരോഗ്യം എന്ന
 മെല്ലാം കൊടുക്കുന്നവനെ! അങ്ങനെയൊരു ശിവനാൽ സ്മരിക്കപ്പെട്ടവനെ.
 (എന്തു കല്പന കൊള്ളുവോ....)

നിന്നിന്ദവടി എന്നിങ്ങനെ പിച്ച റിഡി എന്നാണോ എന്നാണു്
 പല്ലവിയാടെ സാരം-നിർദ്വൈതഭാവമുള്ള ഒരു കീർത്തനം.

36

ശ്ലോകരൂപകം.

- പ. ഏമി ഭജസീതേ നേമി? ശ്രീരാമ
 സ്വാമി കരുണാമേനി വാരില ലോ (നേ)

- അ. കാമദോഹരണത്തെ പ്രീതിമാനി
കട്ട തെലിമനി വരീവരോ (നേ)
- ച. ഗുരുവു തന്നെ യെമി കണ്ടിപ്പിടിച്ച
ഗുരുവെ തൊചിതേരി
വരമനുഗ്രഹിച്ച കം ദേശമിങ്ങിതേ നേമി
വരതൃഗരോജനയ്ക്കനി യെ ലേനിവാ (നേ)

ഏകദിശസംഗീതം നേമി എത്തുമ്പോൾ താമ്രം എത്താമെന്ന്. (വേദത്തിലും സാമിയിലും). പ്രീതിമാനാലി കരുണ വേണിവാൻ-പ്രീതിമാന്റെ കാരുണ്യം വരി പൊത്തുമ്പോൾ: ഇവയോ-ഇവ ലോകത്തിൽ, കാമദോഹരണത്തെ-കാമദോഹ രണത്തെ അധീനമാക്കിട്ട്; പ്രീതിമാനിലും പ്രീതിമാന്റെ; കട്ട-ഉപദേശം. നിർദ്വേഷ തോരം, സമ്പ്രദായം, നിയമം; തെലിമനിവാൻ-അറിയാത്തവർ; ഇലയോ; ഗുരുവു-ഗുരുനാഥൻ, പ്രായംകൊണ്ടും മറ്റും പുരുഷനായവൻ; താമ്രനെ തന്നെമി (താമ്രം + ഇതേയെമി) താമ്രം ആയാലുള്ളത്; കണ്ടിപ്പിടിച്ചിട്ട്; മേൽ-മേനി, മേലോ; ഗുരുവേ-സാരമാണ്. കണ്ടിപ്പിടിച്ചത്; ഗുരുവെ തൊചിതേന്നേമി- സാരമാണെന്ന തെലിമനിയാലുള്ളത്; വരമനു-ആനുകൂല്യമായ ആനം; അന്യഥക- മറ്റുള്ളവർക്ക്; ഇലയെലിങ്ങിതേന്നേമി-ഉപദേശിച്ചിട്ടുള്ളത്; വര-ആശ്വസനായ; തൃഗരോജനയ്ക്കനി-തൃഗരോജനയ്ക്കനി പുഷ്പങ്ങളുടേവർ; യെലേനിവാൻ-കാരുണ്യം ലഭിക്കു അതർ. ഇലിങ്ങി യെലേനാലും മേൽമേനിവാൻ-കാരുണ്യം ലഭിക്കു അതർ. ഇലിങ്ങി യെലേനാലും മേൽമേനിവാൻ-കാരുണ്യം ലഭിക്കു അതർ. ഇലിങ്ങി യെലേനാലും മേൽമേനിവാൻ-കാരുണ്യം ലഭിക്കു അതർ.

പ്രീതിമാന്റെ കാരുണ്യം (അനുഗ്രഹം) ഇല്ലാത്തവരും കാമദികൾക്കു വരം വരയായി പ്രീതിമാന്റെ ആനുകൂല്യം (തത്ത്വമപരോത്തമം) അനുസരിക്കാത്തവരും ഈ ലോകത്തിൽ എത്തുമ്പോൾ താമ്രം എത്തുമ്പോൾ പ്രായാണനിലെ ന്ന സംരംഭം.)

പദങ്ങൾ: 5. ഗുരുനാഥന്റെ സ്ഥാനം ഉപദേശിക്കുന്നവനും കാഴ്ചയ്ക്കു കൊണ്ടുള്ള തൊന്നപ്പെട്ടവനും ഗുരുനാഥന്റെ മേൽപക്ഷം ചെയ്യുന്നവനായും മേൽപക്ഷം ചെയ്യുന്നവനായും പുഷ്പങ്ങളുടേ പ്രീതിമാന്റെ അനുഗ്രഹം ഇല്ലാതെ വന്നാൽ അവർ (എത്തുമ്പോൾ താമ്രം എത്തുമ്പോൾ)

ഈ കീഴ്ത്തനത്തിൽ സമാധാനം ഗുരു എന്ന പദം കണ്ടുകൊണ്ടിട്ടും പ്രത്യേകിച്ചിട്ടുണ്ട്. കാഴ്ചയ്ക്കു തെലി. പെരക്കും ഉള്ളവനും ഗുരുനാഥൻ അന്യഥകപരമിങ്ങിതേ. എന്നു പറഞ്ഞതിൽ സമാധാനം അനുഷ്ഠിക്കാതെ മറ്റുള്ളവർക്ക് ഉപദേശം മാത്രം ചെയ്യുന്നവൻ എന്നർത്ഥം വരികേണ്ടതാണ്.

പദങ്ങളിൽനിന്നു മറ്റൊരു ഇലയോ പേർണ്ണ യെലേനി വരിവരോ ഏതൊരു പാഠമേയ്ക്കും

കേരളാഹ്വാനം മറ്റൊരു പ്രതിപാദ്യം. ഈ ലോകത്തിൽ എത്തുന്ന എത്തുന്ന നേട്ടങ്ങളെക്കുറിച്ചും അതൊന്നും സമാധാനം, ഗോപനം, ഇല്ലാതി എന്നാൽ

37

ശങ്കരാചാര്യം-ആചാരി

- ച. ഏകി നേരമു നന്നുശ്ശുവാവ
എന്ന മേരമു നന്നല്ല (ഏ)

അ. സമജ്ജനവർദ്ധനയി മുൻപേ
സത്കീർത്തി ഗർവ്വഗർവ്വോ" നാമെവ (പ്ര)

ച. ദീനബന്ധവനി ദേവദേവ്യവ സ
മാനാലന്ധനനി ധർമ്മാത്മ്യനാചന
ജ്ഞാനധനപ്ര ഗുണഗാനമു സേയ ബി
രാഗ ജഡവു ത്യാഗരാജാർച്ചിത നാമെവ (പ്ര)

പുതി-എമ്മു: നെരു-കറം. അർദ്ധം, കലാ, നന്മ-എന്നെ, ബ്രോവ-രക്ഷിച്ചാലും; പുന-എന്തു, അർദ്ധ-അർദ്ധം; നാമെ-അർദ്ധം; സമജ്ജന-പുരണപ്രസിദ്ധനായ ഗുണഗാന, വർദ്ധന-വർദ്ധന; മുൻ-മുമ്പ്; ലസത്കീർത്തി-പരിവർത്തികുന്ന കീർത്തി, ഗുണഗാന-അർദ്ധം; ഉത്തായില്ല; നാമെ-എന്തെ, എന്തിൽ; ദീനബന്ധവനി-ദീനബന്ധവനി; ദേവദേവ്യവ-ദേവദേവ്യവ, അനന്തനവനഗവനി നിസ്തുലവനായ ഹോത്മാവെന്തു, ധർമ്മാത്മ്യം-ധർമ്മാത്മ്യം, അർദ്ധ-അർദ്ധം, ജ്ഞാനധനപ്ര-ജ്ഞാനികൾ (എമ്മു) ഗുണഗാനമു-ഗുണഗാനം, സേയ-ചെയ്ത; ബിരാഗ-വേഗത്തിൽ; ജഡവു-ജഡവായില്ല, ത്യാഗരാജ-ത്യാഗരാജനാൽ സ്തുതിക്കപ്പെട്ടവൻ, നാമെവ

അർദ്ധം ചെട്ട കറമെന്തു; എന്തെ കലിക്കുന്നതു് ഒരു (വലിയൊരു) അർദ്ധം. ഗുണഗാന വർദ്ധനവെന്തു കീർത്തി മുൻപേ പ്രവർത്തിച്ചു അല്ലോ, ദീനരിൽ കാരുണ്യമുള്ളവനെന്നും, ദേവദേവനെന്നെന്നും. സമനാലിറ്റാൽ ഹോപ്പുതന്നെന്നെന്നും. ധർമ്മാത്മ്യം-ധർമ്മാത്മ്യം നിന്നിങ്ങിനി യൊ ഗുണഗാന ജ്ഞാനികൾ സ്തുതിച്ചുപാടിയാൽ നി (അർദ്ധം) വേഗത്തിൽ ത്യാഗരാജനായില്ല; അല്ലയോ ത്യാഗരാജൻ എന്തിൽ (എമ്മു))

അർദ്ധം ചെട്ട കറമെന്തു കീർത്തി.

33

അറന്ന-ആറി

പ. ഏല നിന്മേ റാറ്റ? പരാക ജേസേദ
വേല സമയമുഗാറ്റ (പ്ര)

അ. ബാലി കനകയവേല സജനപരി
പാലി' പ്രീതജനോല വിധ്യതൾ
ജാലി ശുഭേ! അണയലാലാ! ഹന
നിലി നവ്യവനാലികാരണി (പ്ര)

ച. അർദ്ധം ദേവദേവ്യവ
അർദ്ധം ഹോത്മാവേ
അർദ്ധം ജ്ഞാനധനപ്ര
മാർദ്ധവപ്ര

സംരക്ഷംസ്യം പുത്ര്യേ പരി-
 വാരി ജലധിഗംഭീരി മന്ദ-
 സംഹാരം ഹോമകാരാ ബുധജനവി-
 ഹാരി സകലശ്രുതി സമാ നാമൈവ (പു)

ഏവ-ഏതീന്; എതുകാഴ്; നി യേ-നിൻറായ; കാഴ-വരണിദ്യ.
 ഉന്നവുന്നിദ്യ; പരാകജംസരവേല (പരാക + ചേരവേ + ഏവ) ഉപേക്ഷവേയ്യ
 നത്ത് ഏതീന്; സന്ദർശനാഭ-സംവസരമാദ്യ. ബാല-ബാല; കനകയവേല-
 പീതാ-ബന്ധാരിൻ; സുജനപരപാല-സംഗ്രഹം-രക്ഷണം ചെയ്യുന്നവനെ;
 ശ്രീരാമോലാല-ലക്ഷ്മീകാന്ത. വിധ്യശാലാല-അന്നധി ശരണം കയ്യിൽ
 ധരിച്ചവനെ പ്രദ-നമയ്യുന്നവനെ! കരുണാധവാല-സാ കാരുണ്യമുള്ള
 വർ; ഘനനീല-കാഴ്ചകിരി-പട്ടണി; നവ്യവനമാലികാഭന-നിത്യശ്രമന
 തയ വനമാല ധരിച്ചവൻ; ഓരവനാലും; ഭവാനിദോ-ഭവകരം
 ഭവനാലവനെ, മഹാഭാവ-മഹാകാരുണ്യം; രാജീവനെത്ര-താരണശ്ലീ; മലൂ
 വർവത്ര-കലവ. ശരണം, സന്ദർശനാഭം ഹൃദയപരിവാര-സുധകരം.
 പരാകല കയ്ക്കരയ പിത്താപ്തനിയുള്ള കരുണാർത്ഥ പരിവാരത്തോടു കൂടിയ
 വരൻ; ജലധി ഗംഭീ-സമുദ്രത്തിന്റെ ഗംഭീര്യമുള്ളവനെ; മന്ദസംഹാര-
 രാക്ഷസനെ നശിപ്പിക്കുന്നവനെ; ഹോമകാര-ഹോമന്റെ പുത്ര; ബുധജന
 വിഹാര-ജ്ഞന കളഭ കേളി-ഗന്ധർവനെ; സകലശ്രുതിസമാ-സകല
 വേദങ്ങളുമായ; സാമാന്യനനെ; നാമൈവ-ഏതീൻ.

ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ശങ്കരകുമാര എന്നതിന് പകരം മണസുകരാ എന്ന
 പാദമുണ്ടു്.

ഇതിൽ അനുപല്ലവിതും പരമ്പര; സംഭവംനകളാകയാൽ മേൽ
 കവി പ്രതിരോധത്തിലേക്കു വിവരിക്കേണ്ടതില്ല.

നിന്ദിതപരിശുദ്ധ കാന്തനും ഏതുകാഴ് എന്നിലുണ്ടാകുന്നില്ല?
 എന്തിന് ഈ അനവധി? ഈ സമയത്തിലാകുമ്പോ കാന്തനും ഉണ്ടാകേണ്ടത്

സ്വാമ കളഭം ഏകാന്ത കീർത്തനാഞ്ചിതനും കളുതിഹൃദ്യം. അദ്ദേ
 ഹം തന്റെ ഇഷ്ടപാദങ്ങളെ വരുത്തി മന്ത്രികളോടുകൂടി രാജനാകം അപി
 കേക എന്ന അപണ്ഡിതന്റെയും ഒരു ഇഷ്ടപാദത്തെ നശിപ്പിച്ചു പരിനശിപ്പിച്ച
 സന്ദർശനം പൂർത്തിയാക്കിയതും ആ അന്ധശാസ്ത്രം ഗോപാലൻ ദർശനമു
 ണ്ടായി എന്തെന്നു പറയുന്നു. വംശമാത്രംനിത്യം ത ഗാർഭകാരി പോ
 കുന്ന ദൈവക്കു മണമാകാ ദർശനമാക സാദാകരം ധരിച്ചു. ബാലി
 കനകയസംഭവ, വായുതോലധി ഇദ്യദി സ.ബോധനകാ ഈ കേന്ദ്രി
 ഹൃത്തേ വിശ്വസനീയാക്കേത

എന്നാൽ ഈ കീർത്തനം ആ ന സാമീകൃതം ഏകാന്തനെന്ന വിശ്വാ
 സം തെറ്റാകുന്നതും ഈ പദ്യത്തിനുള്ള വായുതോല വിദ്യാനാമകീർത്തന
 തരം ക്ഷിപ്രപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നും പ്രൊ സാധ്യതാ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു്.

39

മുഖാഭി-അഭി

പ. ഏലംവതാരത്തെക്കുറേണിവി
 ഏമി കാരണമു? മാമുരൈ (പു)

അ. ആലുവ സെഷനുകൾ? അയോദ്ധ്യ
പാലന ജേഴ്സികൾ? ഓ റാലിസം

(28)

ച. യോഗ്യൻ പ്രചടകം ഭവ.
 മേഗ്യൻ പ്രോചടകം ഗത
 രാഗരണമലികളു ചലിഞ്ചിന
 ന്യായരജനക വാ ചൊസംഗ്രഹം

(28)

[illegible][illegible][illegible]

40

കന്നഡഗതരൂപം ആണോ?

പ. മാതൃപിതൃഭരണ ന്യായം?
 ഓ ഭരണമേ! നിവൃത്തിയാക്കി

(43)

അ. നിർമ്മാക! തന്നി ഭാഗ്യമക
നീകേടി വാഗ്വല ലേഖനവ

(63)

2. ഭരണപരിഷ്കരണ നീക്ക തോടുകൂടി പോ
യിട്ടുള്ളവർക്ക് പ്രത്യേക പരിഗണന നൽകി
അവർക്ക് പ്രതിരോധ സ
ന്നദ്ധതയോടെ തയ്യാറാക്കി

(62)

പാലുപാൽ പാലുപാലുകന്ന; കോക്ക-കോക്കിൽ, കൂടി-കാതി; അപാക-
ഹിമ-കാക്കിപ്പാൽ ഹിമ; അന്ത-പ്രകാശിക്കുന്ന, നിന്ന.

പാലുപാൽ നിന്നിറ കോക്കിൽ കാതി ജ്വലിക്കാ ഹിമയോടെ
വിളങ്ങും.

പ. 2 ബാലാർക്കാട സുചേലി മണിയമ്പ
മാലാലംകൃതകന്ധശി സര
സിന്ദാക്ഷ! വർകപോലി സുന്ദവിര കിരീടധര!
സന്തതസ്വ മന്ദസാരഗ

(ക)

ഈക്കുന്ന സുന്ദവിര കോക്കുള്ള വസ്ത്രം, ധരിച്ചവനെ! കഴുത്തിൽ രത്ന
ത്തര പണിച്ച് മാല ധരിച്ചവനെ! മന്ദാക്ഷസ്സ! മന്ദാക്ഷസ്സായ കവിതയുടെ
ഉള്ളവനെ! പ്രകാശിക്കുന്ന കിരീടം, ധരിച്ചവനെ! സന്തതസ്വ-എല്ലായ്പ്പോഴും,
മന്ദസാരഗ-മന്ദോഹിപ്പാലം.

പ. 3 സപത്തിമാതയ സുന്ദവിര
കർണ്ണമുഖമെന്ന മാട വിന്ദല
ഇരക്കുന്ന നാളക കൂടിഹിനിയ്യതിപ്പി
സുഖിംപഗ ലോരയട്ട

(ക)

സപത്തിമാതയ-(മന്ദിര) അമ്മയുടെ സപത്തിയായ; സുന്ദവിര-
സുന്ദവിയുടെ; കർണ്ണമുഖമെന്ന-കർണ്ണമോരയായ, മാട-വാക്ക്; വിന്ദല-
ചെവിയിൽ; ഇരക്കുന്ന-വരണപ്പിച്ചു; നാളക-സമീപസ്ഥാനം; കൂടിഹി-
നിയ്യതി-കാഹ്വലിപ്പം; ധരിച്ചവനെ; യ്യതിപ്പി-ധരിച്ചിട്ടു; സുഖിംപഗ-
(യുവൻ) സുഖം, പ്രാപിച്ചു; ലോരയട്ട-അടുത്തുപോലെ.

അന്ദർ മറ്റു മറ്റായ സുന്ദവിയുടെ കൂടിയ വാക്കുകൾ മനോഹരയ
ഭൃം പൊക്കുവാനെ മഹാവിന്ദ അവിനെ പെണ്മകളായി (ഗേവാൻ അ
ഗ്രഹം വാങ്ങി) സുന്ദവിരയായില്ല? അതുപോലെ.

പ. 4 ഉഗ്രഭലലാല ശ്രീനിധി വര
ജാമുരേമകുപാലമേ പമ്പാനെ
സുരൂഡു വിട്ടുഹിര ദൈവ് പ
സീത ദൈവിസി വലവലി സൗകണ്ഡോ യാദിതിനിന്ന (ക)

ഉഗ്രഭലലാല-കണ്ഠാതിര മെള, ശ്രീനിധി-നേരയെ നന്നിത്തടം.
(ഉള്ളവനെ) വരയെ മ-കേന്ദ്രനായ ജാമുവനെ; ജാമുരേമ-മാക്കിയത
ജാമുവൻ; പമ്പാനെ-പമ്പ-പാലുപാൽ, വന്നുവെന്ന്, വിട്ടുവെന്ന്; ദൈവ്-
കേരി; ദൈവ്-പ-പറഞ്ഞുപോയി, സീത; ദൈവിസി-അമ്മയുടെ; വലവലി-
പ്രേമം; കിരീടമോ-കേന്ദ്രമിട്ടിട്ടു; യാദിതി-അടുത്തുപോലെ; നിന്ന-
നിന്നിറ.

കണ്ഠാതിര-കേന്ദ്രനായ ജാമുവനെ നന്നിത്തടം ഉള്ളവനെ! പ്രേമം
നായ ജാമുവനെ മാക്കിയ കേന്ദ്രനായ ജാമുവനെ നന്നിത്തടം പെ
രയെ വർണ്ണിച്ചു കേന്ദ്രിച്ചുപോയ സീത (അടുത്തുപോയി) യാദി
പകർച്ച കേന്ദ്രമിട്ടുപോയി.

വിഭാഗമാനുസരിച്ചാകട്ടെ എന്ന് വൈകാരികമാനുസരിച്ചാകട്ടെ എന്ന് അർത്ഥം കൊടുക്കുന്നു. അതു ശരിയാണെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

പ. 7 കലകലമനു ഭവകളു ഗലിഗിന സീത
കലകല നോര കന്നലനുചുനീന്ത (ക)

കലകലമനു-പറ്റുകപോലെ തിളയുന്നു; ഭവകളു + കലിഗിന-മുമ്പുള്ള കാനിയുള്ള, സീത, കലകലകല-കന്നലി നക്കുന്നു, ഈ കന്നലനു-ഇക്കണ്ണുകളോടെ; ചുചു-കണ്ണുകൾ; നിന്നു-നിന്നു.

ഭവകാരികൊണ്ടു തോടിക്കുന്നവളും കന്നലി നക്കുന്നവളുമായ സീത പ്രേമപൂർവ്വമായ ഇക്കണ്ണുകളാൽ നോക്കുന്നു നിന്നു.

പ. 8 സതതമു പ്രേമപൂരിത വധു ത്യാഗാദാ
നത! ഭവജിത കളുദ ഹിത വാര! നിന്ന (ക)

സതതം-പ്രേമപൂർവ്വം; പ്രേമപൂരിതവ-അതപ്രേമം നിറഞ്ഞവനായ; ത്യാഗാദാ-ത. ഭവജിതകളുദാദി-മുമ്പുകാരികൊണ്ടു ചന്ദ്രനെ അതിശയിക്കുന്നവൻ; വാര! നിന്ന....

പ്രേമപൂർവ്വം (നിന്നോടുള്ള) ഭക്തിനിറഞ്ഞ ത്യാഗാദനാൽ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനോ ചന്ദ്രനെ അതിശയിക്കുന്ന ഭവകാരികളെപ്പോലെ വരാ നിന്നു (കനകന....

പരണങ്ങളുടെ കൂടം. ചില ചിലപാലികളിൽ വ്യത്യസ്തമായി കാണുന്നു പഞ്ചകന്തകീർത്തനങ്ങളിൽ ഒന്നാണിത്.

44

നായകി-രൂപകം.

പ. കന്തഗോര സൗഖ്യമു
കലകളുകൊന്ന ഗലഗുണാ? (ക)

അ. നെള വൈദിത്യമു രമണി
മയഗലഗിന നതനി വിനാ (ക)

പ. തന്തവോ കലോമന സോ കലോ
ഗിന വേഷകേകലോ നിഡി
ജനലനേചവരദികി
ജനമനേ? ത്യാഗനാള (ക)

കന്തഗോര-കാണുക, കാണുന്ന; സൗഖ്യമു-സുഖം, ആനന്ദം; കലകളുകൊന്ന (കലകളുക+യന്ന) ബ്രഹ്മാവിനുള്ളി; ഗലഗുണാ-ലഭിക്കുക; നെളവൈദിത്യമു (കലോലലി+യമു) രസവാതകമായ; രമണി-പ്രിയമനുഭവിയ; ഗലഗിന-ലഭിച്ചാൽ; ജനനിവിനാ-അവർകളാണെന്നോ; തന്തവോകലോ (തന്തവ+ക കലോ) ഭവം, ഭവി-യ്ക്കും; തന്തവോ കലോ-നേസ്സു കളിക്കുമ്പോൾ; ഗിന-തക്കായ, തക്കായ; വേഷവേഷം-ലാസം ഭവി-യ്ക്കും; ഇഡി-ഇടിയും.

47

കുന്തവനാളി-ഭേരാളി

- പ. കലിനരുലക മഹിമല
ഭേലിപേരി ഫലമന ലേദാ (ക)
- അ. ഇലന വെലയു വാ ധൃന്വാദേല കട
കലരുചി ഭേലിയു ചന്ദഗാനി (ക)
- ച. മാനസതുലയകൈ ധനമുലയകെയുത
പേരിലകൈ ബഹുപെട്ട തനമുതക
സാരക ഭേതവേസ്യ ഗോനചരികി
താരകനാമ! ശ്രീത്യഗനാജാർച്ചിതി! (ക)

കലിനരുലക-കലിയു/അരിയ ഭനത്തരക്ക, മഹിമല, (നിരന്ദി)
മഹിമ, ഭേലിപു-വീവരിപ്പ കൊടുക്കുക, എരി ഫലമ-എത്തുമലം, അന
ലേദാ-പറഞ്ഞിട്ടില്ല, ഇലന വെ-യു.ലോകത്തിൽ വസിക്കുന്നവർ, വാ ധൃന്വ
ദേലക-ഭേത്തരം കാട്ടുകൾക്കു, അടകലരുചി-അവിചിതൻ സമാദ, മേലിയു-
(മേലിയു)-അരിയക. ചന്ദഗാന-മാതിരിചാമല, (അറിയാത്തതുപോലെ
എന്നർത്ഥം) തി-നിരന്ദി, മേന്മയുലയക-കോയാക്കേരക്ക വേണി, ധനമുതകൈ-
പണത്തിനാവണി, ഉയരപയയകൈ-ചെറിയവണി, ബഹുപെട്ടതുകൈ-
വലുപ്പത്തിനു (വലിയ സ്ഥാനത്തിനു) വേണി, സാരക-എല്ലാത്തെയും, കേ'ന
വേദയു-കേ'തൻറെ വേദം, ഗോന ചരികി-ചരിപ്പിട്ടുള്ളവർക്കു, താരകനാമ-
കേ'തിപ്പുവേണ്ട നാമുള്ളവനെ! ശ്രീ.ത്യാഗനാജാർച്ചിതി!

അനുപല്ലവി പല്ലവിതോഴ ചേത്തു അനാചിതകയാണ നല്ലതു്. കൂടി
യിൽ അലഞ്ഞുനടക്കുന്ന ഭേത്തരക്കായ കുളകൾക്കു (എത്തുകട്ടിൽ നല്ലതിനകൂടി)
അവിചിതൻ സമാദം അറിയാതിരിക്കുന്നതുപോലെ ഈ കാലത്തെ (കലിയുഗ
അരിയല) ഭനത്തരക്ക എന്തിന മഹിമ വീവരിപ്പുകൊടുത്തിട്ട ഫലമില്ലെന്നു
അൻ പറഞ്ഞിട്ടില്ല ഭാഗ്യത്തരക്കായും ധനം നേടാൻ വേദമിതു. പേരിന.
ബഹുതരിക്കുംവേണി എല്ലായും കേ'തൻറെ വേദം. ചേത്തുതരി നടക്കുന്നവ
ർക്കു. താരകനാമ! ശ്രീ.ത്യാഗനാജാർച്ചിതി! (നിരന്ദി മഹിമ പറഞ്ഞുകൊടു
ത്തിട്ട് അ ഫലമുചിപ്പ)

വേസാഗര. കേതുവാൻ-ഭനത്തരക്കമാകുന്ന ഭേദത്തിൽനിന്നു തക്ക
പ്പെടുത്തുവാൻ-ശക്തിയുള്ളതാക്കു ഭാമനാക്കു. അതിനാൽ താരകനാമ! എന്നു
സംബോധന

“ഏറ്റു കേടി ദേവസു അടകല രുചി?” എന്നു ഗതമുചിപ്പുള്ള പഴ
ഞ്ചോല്ലാണു് സാമികര ഇതിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ദ്വീഭോ'ഭാഗവതപുരാ
ണത്തിൽ കലികാലത്തിലുണ്ടാവുന്ന ജഡാർത്തേയും ദാഹാർത്തേയും. സവി
ന്ദരം നാരായണി വർണ്ണിച്ചിട്ടു്.

ഗോവൻ ഉദ്ധവനേട-

“യോഹ്യേവായം യോ ത്യക്തോ
ലോകോയം നഷ്ടംഗലഃ
ഭവിഷ്യത്യപിനാൽ സരധോ
കലിനാപി നിരമൃതഃ”

ഭാഗവതം-7

46

രീപക-ശേഷി

- പ. കളലനേർച്ചിന മുൻമേസിനടി
ശാകയ്ക്കുമി? അനുവൈനാലുമു (ക)
- അ. കലിടി ലേമലക ഗാനം-ബ നിവെ
കരുണ ജുഡവേ കഡുപ കോസരൈ (ക)
- പ. കോരി നൂവുല കൊഡ സി.ഗിരി മൂനി
കൂർമ്മി ഭൂജിഞ്ചേനാ? വൈരിതമ്മുഡ
സാക്കൈന രകുനി ഇല്ല ഭേപ്പൈ നാ?
സൗസി ക്യാഗരാജവിനതി ബ്രോമവെ (ക)

കളല-കലകള; നേർച്ചിന-പരിച്ഛിദ്, മുൻ-മുമ്പ; മേസിനകി-പെയ്തു (മേസിന കീഴ്) ശാക-ജീവിക്കാൻ; അനുവൈനാലുമു-അനുവൈനാലുമു; കലിടി-കുലാഭ്യന്തര; അമലക-അമൃതത്തിന; ഗാനം-ബ-കാണാം; നിവെ-നിന്നു; കരുണജുഡവെ-അയോടെ കരുണ; കഡുപ കോസരൈ-ഉറപ്പുവരുത്തുക, കോരി-ആശ്ചര്യം, നൂവ-പുഴ, കൊണ്ഡ-ചെ, സി.ഗിരി-പുഴക്കര, കിട്ടിയ, സി.ഗിരി-സി.ഗിരി എന്നിങ്ങനെ, കൂർമ്മി-ആർക്കും, ഭൂജിഞ്ചേനാ-കുലിച്ചുവെച്ച, വൈരിതമ്മുഡ-ചെയ്തതാണെന്നു വരികയാണു്, സാക്കൈന-ചെയ്തതാണെന്നു്, രകുനി-രകുനാമെന്നു്, ഇല്ല-ഭേപ്പൈ-വിട്ടിലേക്കു കൊണ്ടുപോവാൻ സാധിച്ചാൽ, സൗസി-സൗസെന്നാണെന്നു് ക്യാഗരാജവിനതി ബ്രോമവെ-രക്ഷിച്ചാൽ.

ജീവിതത്തിന്നു മറ്റും ചെങ്കി അറുപത്തിനാലു കലകളെ ഇല്ലാം വരൾക്കിയാലും പൂർവ്വകർമ്മഫലങ്ങളിൽ നിന്നു ഭരിച്ചുമാറ്റുക സാധ്യമാണോ? മറ്റൊരു കലയും ഇല്ലാത്തതല്ല. കാരണം നിന്നു, അയോടെ എന്നു നോക്കിയാലും വളരെ കൊതിച്ചു കിട്ടിയ ആളുടെ സിങ്കിരികനിക്ക് കലിത്താൻ കഴിഞ്ഞില്ല. വിഭിഞ്ചന രകുനാമെന്നു ചെങ്കിലുള്ള കൊണ്ടുപോവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. സൗസി-ക്യാഗരാജവിനതിനോടു ചേർന്നു കലിച്ചാലും.

വാർമ്മികിയും അമൃതത്തിനും; കരുണയായ കാര്യം കർത്താക്കന്മാരും, പറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ചില കഥകൾ ക്യാഗരാജസാദികൾക്ക് ഇല്ലാത്ത നിന്നോലിട്ടിട്ടുണ്ട്; അതിലൊന്നാണു സി.ജി.ഗിരി എന്നൊരു ചരിത.

ക്രിസ്തുമതം പാലിക്കുക പേട്ടയിൽ പല ഭാഗത്തും വസിക്കു നേർച്ചിത്താൻ കേൾക്കോട്ടെങ്കിൽ നമ്മുടെയെന്നായി. പാപപരിഹാരമായിട്ടുള്ള ചില ഭാഗവും അതിലൊന്നായിത്തന്നെ പ്രേമായ ബ്രഹ്മണർ ആരു. തിരുവനം വാങ്ങുകയില്ല അതിനാൽ എന്തു ചെയ്തിട്ടു് ഒരു ഭാഗം സ്വർണ്ണം കൂടി കൊടുക്കുന്ന വസിപ്പാൻ പ്രഖ്യാപിച്ചു.

അക്കാലത്തു സി.ജി.ഗിരി എന്നൊരു വിശിഷ്ട ബ്രാഹ്മണൻ തയ്യാറാകുന്നതിന്നു പ്രാർത്ഥിക്കുന്ന വസിപ്പിന്നു അദ്ദേഹത്തെ ധനത്തിൽ ഇല്ലാത്തതായിത്തന്നു പ്രഖ്യാപിച്ചു. ഭാര്യയുടെ പ്രേണയാലും എന്തുതന്നെ വളരെ ഇഷ്ടമായിത്തന്നെയാലും തിരുവനം വാങ്ങാൻ കേൾക്കുന്നതിന്നു ക്രിസ്തുമതം കേൾക്കുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്നു വിശ്വാസമുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷെ

[illegible]

പക്ഷി, അപക്ഷി, നാലു അംഗികൾ.

നിന്നിരുന്നിരിക്കട്ടെ. അന്നുനിന്നിരിക്കട്ടെ. യോഗ്യതയുണ്ടെങ്കിൽ എല്ലാ
 കൺട്രാക്ടുകളും, തദ്ദേശസ്വയംഭരണ സ്ഥാപനങ്ങളിലും, കൺട്രാക്ട്
 ചെയ്തേ, കൺട്രാക്ട് (റീനവൽ) ചെയ്തേ, പദ്ധതികൾ നടപ്പാക്കുന്ന ചെലവ്
 നന്നായി പ്രയോജനപ്പെടാൻ സാധിക്കും. പദ്ധതി നടപ്പാക്കുന്നതിനുള്ള
 അവർ പ്രയത്നിക്കുന്നതായാലും, ഇത് തീർക്കാനാവില്ല. കൺട്രാക്ട്
 നോക്കുക.

ഈ ചിന്തനത്തിന്റെ രംഗം, ലോകംകൊണ്ട് എന്താണ് അറിയാൻ കഴിയുന്നതെന്ന് അന്വേഷിക്കുക. പക്ഷേ അത് പരമമായ അറിവാണ്. അത് പരമമായ അറിവാണ്.

50

முயலாசனம்

൨1. കാലഹാജന മേലാ? ഹരേ' സ്വീതാമദ! (കാ)

- സം. കാലഹരണമേ? സമൃദ്ധമാവുകയുണ്ടാകുമോ! (കാ)

- ച. 1. മുട്ടി മുട്ടി പക്കുലല്ല
ചെട്ടഞ്ചക രീതി ഭൂമിനി
പട്ടഞ്ചക നിപജല്ല
ബട്ടുകുന്ന നന്മ കണ്ണറ. — (ക)

3. മിനടിനകുന തിരികി തിരിഗി
മിക്കവേക ശരണമൊപ്പി
തന്നപ ധനമു നി ദൈവമി
ത്യാഗരാനുവിന്നതി രാമി (കര)

[illegible]

சென்னை நகர-மேயரிமன்றம்; கிராமிய அமைதி - கிராமிய அமைதி
நாள்; உத்தரவு - மருத்துவம்; மருத்துவம் - மருத்துவம்; மருத்துவம் -
மருத்துவம்; மருத்துவம் - மருத்துவம்; மருத்துவம் - மருத்துவம்;

ഹാക്കി സീനാദോ! ഏനെ കെടിയെൻ ഇനിയും. താമസമാണോ? സത്ഗുണനിയോ യോഗയോയോ! പറയുക ചാരിപ്പുന്നു (വിശുദ്ധനീ നാമ!) രക്ഷയെന്ന നേതൃത്വപോലെ പുനർജന്മദിഗ്യാനം എന്ന നീതി അവയുടെ പരമത്തെ കെട്ടിപ്പിടിച്ച ഏനെ കെടിക്കാൻ

നീത്യം അത്ഭുതം. അത്ഭുതനിമിത്തം ഗതികിട്ടാതെ നിന്ന ശരണം പ്രാപിച്ച ഏതോ ഉദ്യം സ്വസ്ഥം. നിർമ്മലത നിശ്ചയിച്ച (ആത്മതത്ത്വം ചെയ്ത) താമസം സൂചിക്കുന്ന കാര്യം (അസംബന്ധം)-

51

രേഖി-രേഖി

- പ. കൊല്ലവർഷം ഗദ കേരളപാണി (കൊ)
 അ. നല്ലവക ബലകല ചെലിയക തക്മിണിനി
 ലളിതക സീതക ലക്ഷണനി കരുണൈന (കൊ)
 ച. വേകവ ജാതന വെലയുച്ച ദംബര
 ജൈകാനി ഗുണമല ചെലുവാൻ ബാധുച
 ശ്രീകരണി കാശ്രിത ചിന്താമണിനി
 നാകവി ദിഗ് ബാലാഗിമ്പന ജൈസഡ (കൊ)

കൊല്ലവർഷം (കൊല്ലവർഷം) കൊല്ലവർഷം, പുനഃ
 അനു-വിധിച്ച. പരിവർത്തിച്ച; കർമ്മം കോണപാണി-ശ്രീരാമൻ;
 നല്ലവക-ബ്രഹ്മാവിൻ; ബലകല ചെലിയക (പലകല ചെലിയ-വാഗ്ദേവൻ)
 നരസംഭവം; തക്മിണിനി-തക്മിണിനി; ലളിതക-പാശ്ചാത്യം; സീതക-
 സീതയ്ക്ക്; ലക്ഷണനി-ലക്ഷണൻ; അത്ഭുതം-അത്ഭുതം; വേകവ ജാതന-
 ജാതനൻ നേതൃത്വം; വെലയുച്ച-ശോഭിക്കുന്ന, അകത്തു; ദംബര-തമ്പുര;
 ചൈകാനി-ശുഭം; ഗുണമല-ഗുണങ്ങളും; ചെലുവാൻ-സ്വയംയുക്തം
 രം; ബാധുച-പാടിക്കൊണ്ടു; ശ്രീകരണി-ശുഭം ചെയ്യുന്നവൻ; ശുശ്രൂഷ
 ചിന്താമണിനിനി-കേതനാദയെ അഭിഷേകം സാധിച്ചിട്ടു കെട്ടുന്ന
 വൻ; നാകവി-വിശുദ്ധനായ; ബാലാഗിമ്പ (പാല + അഗിമ്പ)
 പാലുനിവെട്ടും; ജൈസഡ-ചെയ്യുന്നു

പല്ലവ യു. അപല്ലവിനും ചേർന്നിട്ടുള്ളതും അതി നിർമ്മല
 ശ്രീരാമപാദിക ചെയ്യുന്ന സേവ ബ്രഹ്മാവിനോ, അസംബന്ധം തക്മി
 ണിക്കോ, പാശ്ചാത്യം, സീതയ്ക്കും, ലക്ഷണനോ സാധാരണനോ?
 (ബ്രഹ്മാവിനോ സാധിക്കുന്ന പൂർണ്ണ ഏതോ ഏതോ ഏതോ)

എന്ന ചരണങ്ങളിൽ ആദ്യത്തേത്.

ഉത്തരം വളരെ ഉപേക്ഷിക്കുന്ന (അതി ശുഭം) ഗുണമല ചെയ്യുന്ന
 വൻ. കേരളീയർ പ്രാദേശിക (ഗോപാലൻ) വർണ്ണ ഗുണങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുന്ന
 തമ്പുര കളിക്കലുള്ള സാധാരണയുക്തമാകാൻ പാറുന്നു; എന്നിട്ടു വിശുദ്ധനായ
 അയ പാതി (നിവെട്ടും) അർപ്പിക്കുന്നു.

പാലാദ-ചരണത്തിൽ രണ്ടു 'ജൈസഡ' എന്നുള്ള രണ്ടു എന്ന്
 ജൈസ എന്നും.

ച. പുലകാകുതുരയെ യാനത്തു
വല നിന്ത്യ പു മോലംഡവലനനി
കലവരിഞ്ചഗനി പദിപുടലപൈ
ഗാലൈ നനു ത്യാഗരാജപിനതുനി

(ഗീ)

ഗിരിപൈലേയേൻ, ചെട്ടകളൻ; നെലക്കൊന്ന-നില്ക്കുന്നനായ;
രാമനി-ക്രിരാമനെ; ശ്ലീശ്ശകക്കിരന്നാരനെ; (സുവൃക്തമായി); കണ്ടി-
ത്താൻ കണ്ടു; പഴിവാ മലപാടിവാരങ്ങര, ഭൂത ചാർ; വിരി-പുന്തപത്തര;
സുരപ്പ മേലിശ്ശാകരംകണ്ടു; നിലപ്പശ്ശി-നീണ്ടകൊണ്ടു; വിസമച്ച-പര
ത്തുക, വീതുക; കോസമച്ച-വിഴു വിഴു, സേവി-പഗ-സേവിപ്പൊന്നാ
യി. പുലകാകുതുരയ-പുളകംഗിതനായി; ആനനൂവുല-ആനന്മാറ്റുക
ളാൻ; നീടുവ-നീറങ്ങു; മോലംഡവലനനി-സംസാരിക്കാനായി;
കലവരിഞ്ച-ബാവൽ, ഗുണി; കനി-കണ്ടു; പദിപു ലേലൈ-പന്തരിവസം
കഴിഞ്ഞു; ഗാലൈ നനു-പാൽ രക്ഷിക്കും. ത്യാഗരാജത്തുനി-ത്യാഗരാജനാൽ
സ്മൃതിക്കുറച്ചു

അപപുവി പലവിയോളമേർത്തു അനാമിക്കണം.

പരിജനങ്ങൾ (പുറം നിന്ന) പൂവിശ്ശിക്കളക്കൊണ്ടു വിട്ടുവാൻ.
സേവ ചെയ്യാൻ. അപപവികരം നളിവിന്നുകൊണ്ടു ചെട്ടകളൻ നില്ക്കുന്ന
വനാൻ ക്രിരാമനെ സ്തംഭംകൊണ്ട് ഗാൻ കണ്ടു ചളുകാകിതനായ, ആനന്മാറ്റു
മഴുകിക്കൊണ്ടു. എന്നോ പറയാൻ വിചാരിച്ചു ഉച്ചരിക്കാൻ വയ്യാനെ കഴ
ഞ്ഞു (എന്ന) കണ്ടു 'പത്തു നളിത്തളിൽ നിന്നെ രക്ഷിക്കണമു' എന്നു പറ
യുന്ന ത്യാഗരാജർച്ചിത്തനായ (ക്രിരാമനെ താൻ കണ്ടു.

സ്വാമികൾ സ്ഥപുത്തിൽ കണ്ടു. കേട്ടതുമായ സ്വാന്തര്യമാണ് ഇതിൽ
കുറിപ്പുള്ളത്. ഒരു ഫലിക്കുകയും ചെയ്തു. പത്താമത്തെ നാൾ സ്വാമികൾ
കേരളഗിരിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. പുഷ്പബഹുലമായതിനാൽ (1847 ന്റെ
വർഷം ആരംഭം തീർന്നു)

ഇതിനുമുമ്പേ, രാജകീർത്തനങ്ങൾ മാത്രമേ സ്വാമികൾ രചിച്ചിട്ടുള്ളൂ;
മനോഹരിയിൽ 'പരിതാപമു', വാഗ്വീശ്വരിയിൽ 'പരമമത്സരം'.
ഈ സ്വപ്നത്തിന്റെ പ്രസ്താവന ഭഗവാന്റെ വാഗ്ദാനം, മനോഹരി
കീർത്തനത്തിലുണ്ട്.

സ്വാമികൾ സ്വപ്നത്തിൽ കണ്ടതായ ലേ ഓലമലയെന്നാണ്
പൊതുവിൽ വിശ്വാസം. സുദൂതരണംമെന്തു ലക്ഷ്യമെന്തിയ പ്രിമാൻ
സുലേഖപുസ്തകത്തിൽ വിട്ടുവരിക്കുമ്പോൾ-ആ ലയത്താൻ സ്വാമികൾ
സ്വപ്നത്തിൽ കണ്ടതെന്നും രണ്ടിടത്തുമുണ്ട്.

54

സ്വാമി-മോശി

പ. ഗിതാമുള സംഗീതാനന്ദമു
നി താവുന്ന ഭൂവരാ ഓ മനസ്സാ

(ഗീ)

ബ. സീതാപതി ചരണാഞ്ചള ലിഡുകൊന്ന
വാതാഞ്ചളനികി ബാഗ ചെലുപ്പാ

(ഗീ)

൨൧. ഹരിഹര ഭാസയുടെ കാലംകീ കർമ്മം
 മനുജരുല മർമ്മല നന്നി.ഗിന്നന
 ഹരിവരാത്രമുവ്വ ഹരിഹരവിനതുവ്വ
 പര ത്യാഗരാജവരദസ്യ സുഖിരാ

(ഗീ)

ഗീതാമർദ്ദം-ഗേവജ ഗീതമുദേ നന്മം, സംഗീതാനന്ദനം-സംഗീതത്തിന്റെ ആനന്ദം. ഈ താവന-ഇതിഹാസം; ദൃഢം-കഠിനം; ഓ ഭാസ-അല്ലയോ ഭാസ; സീതാപതി പരമാത്മജം-പ്രിയപ്പെട്ട പാതാളകളെ; ഇവകൊന്ന-ധരിച്ചിട്ടുള്ള; വാരാരുതികി-ഹന്താ; ബലപ്രദമല്ല; മലസുന്ദര-അരിയം; ഹരിഹര ഭാസ കേ കാലമർമ്മലന-വിഷ്ണു, ശിവൻ, സൂര്യൻ, കാലം, കർമ്മം എന്നിവയെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടെയും; മർമ്മല മർമ്മലന-മർമ്മലകളെ ഹൈന്ദവങ്ങളും, ഹരിഗീത-അറിഞ്ഞു; ഹരിവരാത്രപുഷ്പ-വരദൻ വേലം ധരിച്ചു; ഹരിഹരവിനതുവ്വ-ഇത്രനാൽ പൂജിക്കപ്പെട്ടവൻ; പര-പ്രഭുവൻ; ത്യാഗരാജവരദസ്യ-ത്യാഗരാജൻ എന്നു കൊടുക്കുന്നവൻ; സുഖിരാ-സുഖിയായാണ്.

അല്ലയോ മനുജ, ഗേവജ് ഗീതമുദേ അർത്ഥവ്യം. സംഗീതത്തിന്റെ ആനന്ദവും ഇവിടെയെന്ന (നിന്നിൽത്തന്നെ) കണ്ടാലും. പ്രിയപ്പെട്ട പാതാളവിനങ്ങളെ അർത്ഥം നെണ്ണിൽ പ്രതിബിംബിച്ച ദൃഢ ഹന്താക്ക് ഇതു നല്ലതല്ല. അരിയം, വിഷ്ണു, ശിവൻ, സൂര്യൻ, ഏകദൈവം, കാലം, കർമ്മം എന്നിവയെക്കൂടി (തത്ത്വം) ബലപ്രദമായി അറിഞ്ഞാൽ ഹൈന്ദവം അറിയുന്നവനും, വാരാരുതി ലോകം, നാശനാശമുണ്ടാകും. ഇത്രനാൽ പൂജിക്കപ്പെട്ടവനും ത്യാഗരാജന്റെ പ്രഭുവായ വരദനായ (ഹന്താൻ സുഖിയായാണ്) (ചന്ദ്രനുകാരണമുള്ളായി)

ശിവം-ശാക്തന്യം ഹന്താൻ പിറവം ഇങ്ങനെ പ്രത്യേകനെന്നു പറഞ്ഞു പരാജനനം വിശ്വാരിച്ച് കേവലപരമായി ഭജിച്ചാൽ, കർമ്മകളിൽ മെന്തെന്നാണ് എന്നു കേൾക്കുന്ന ഇത്ര വ്യക്തമായ കാര്യം ഹന്താൻ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്താൽ വായുഗേവജ് ദേവിയ്ക്ക് പുത്രനെ ഏതെന്നു പരാജനനിലെല്ല പോയി, വായുവില്ലാതെ ലോകം, നാശനാശമുണ്ടാകും. ഇങ്ങനെ ബ്രഹ്മാ-വിഷ്ണു-ശൈവശാക്താർ പരാജനനിലെല്ലാ ഹന്താൻ കേവലമുള്ള അനന്ദവരകയെന്നു അനുഗ്രഹിച്ചു. ഇത്രയും മറ്റു ദൈവങ്ങൾ ഹന്താൻ സൂതിച്ചു, വായു പ്രിയനായി, ലോകപ്രാപ്തിക്കുവേണ്ടി ത്യാഗരാജനായി ഈ അനുഗ്രഹത്തിലാണ് ഇത്ര ഹന്താൻ സൂതിച്ചത്.

പ്രീതിയുണ്ടാഗേവജ് അഭ്യന്തരം ഉപാശിച്ചുകൊണ്ടെ ഗീത തേരിന്റെ ലാഭവും അതിൽ സ്ഥിരനായിരുന്ന ഹന്താൻ കേട്ട ഗ്രഹിച്ച് സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടുകൂടിയ അത്പര്യം ഹന്താന്റെ ദൈവത്വത്തെ പ്രകീർത്തിക്കുന്നതാണ് ഈ കീർത്തനം.

55

ഗന്ധിനോഹരി-മുഖന

പ. ഗുരുദേവ ഭക്തവാനി
 ഗുണികി ദാസിയഗ ബോധ

(൧)

അ. കർമ്മകര സുപ്രഭാഗ ഗഹനമുൻ
 ഗോകുല നന്മ

(൨)

- ച. തരവു സുന്ദരനോടോ ഭാര്യയോ ബന്ധമുള്ള ജനീയിഞ്ചി ചെറുതാളിനി കരുണ തോ മനസ്സനുക സേതുനന്ദനച്ച തത്വബോധന ഭേദസി കാപാഡ്യ ത്യാഗരാജപുത്രന്മാർ (എ)

ഗുരുവക-ഗുരു കൃഷ്ണ, ഗുരുവിദ്യകര; ഏഴുവർണ്ണി ഗുണികി-സഭാജനങ്ങൾക്കു പോലും; തെളിയഗണ്ഡോ-അതിരുക സാധ്യമല്ല; കറുകൈ-ഭൂമിയുള്ള; ഹൃദ്രാഗഗന്ധരന-ഹൃദയവേദനകളാകുന്ന കാലിനെ; ഗോമു-നല്ലിക്കളയുക; സാ-മര്യ മൂന്നായ; അപ്പ-ഓരം; സുര. യന ഭാക; ഭാര്യ-ബന്ധമുള്ള-സന്ദർശനം. ബന്ധമുള്ള; ജനീയിഞ്ചി-ജനിച്ചിട്ട്; ചെറുതാളിനി-അരിച്ചൊക്കുന്നു; താളിനി-തരവ. പാകളു്; കരുണതോ-കരുണകളു്; മനസ്സനുക (മനസ്സു + നന്നക) മനസ്സിനെ ബാധിക്കുക; സേതുനന്ദനച്ച (ചേരുമന + നന്ദന) ചെറുത്തു മരുത്തായ; തത്വബോധനഭേദസി-തത്വബോധം ചെല്ലിട്ട്; കാപാഡ്യ-സംരക്ഷിക്കുന്നവർ; ന്യ-ഗുരുരാജപുത്രന്മാർ-ത്യാഗരാജ മിത്രമാരു

പട്ടുവിയും അനുജവിയും നോയിട്ട് അന്യയിക്കണം.

ഗുണസമ്പന്നനായ മനുഷ്യനും സർഗ്ഗരൂപിനിർ സഹായം, അഗ്രഹം) ഇല്ലാതെ മാനുഷ്യതയുള്ളവനാകുന്ന വർക്കുട്ട് പെറ്റിത്തൊട്ടിച്ച് അതാനും നെരുക സാധ്യമല്ല കരുണയ്ക്കു ഹേമം (ആശയം) പുത്രകളത്രയും ധനവും, ബന്ധമിത്രം മികളമെല്ലാം ഉത്തമകളും സാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ആശയംമോ കരുണയ്ക്കുമോ (മുഖമെടുത്തു) അവയിൽ മനസ്സു ബന്ധിക്കപ്പെടാതെ തത്വബോധമോകുന്ന മാനുഷം കൊടുത്തു സംരക്ഷിക്കുന്നവനും ത്യാഗരാജന്റെ ആപ്തിരൂപമായ (സർഗ്ഗരൂപം ...)

ഹൃദ്രാഗമെന്ന പദത്തിൽ കാശാലിശാഗന്ധരളാൽ വിവക്ഷ. ഗുരു പ്രദംസയാഗ്നം ഇതിലെ പ്രതിപാദ്യം. സാധകൻ ഗുരുവിന്റെ അനുഗ്രഹം കൃഷ്ണ കഴിയും. ചെറുതാളിനിത്തളം ഗുരുവിഷ്ണു സംവരണപ്രതിലോഭം. ഗുരുതന്ന പരബ്രഹ്മം. അതായത് ആത്മജ്ഞാനത്തിന് ഇവശകാരണ്യം തന്നെ വേണം.

ചരണം വരി മുതിർ 'സേതു' എന്നതിന് 'തേടി' എന്നു പരാമർശം.

58

ചരണപ്രിയ-ആദി

- പ. ചക്കനി രാജാമുദ്രയുണ്ഡഗ സന്ദല ഏതേലേ? ഭാ മനസ്സാ (ച)
- അ. ചിക്കനി പാലു മിഗന്ധയുണ്ഡഗ മിതയു ഗംഗാസാഗര മേലേ (ച)
- ച. കണ്ടികി സന്ദരമുരൂപമേ മ- കണ്ടിനോട ചെലഗേ നാമകേ ത്യാഗരാജ മിതനേ നെലകൊന്നടി ദൈവമേയിട്ടു വണ്ടി ശ്രീ സാമകേതാരമുനി കേതിയനേ (ച)

പക്കി-നെയ്യുള്ള, നല്ലതായ, നാശമില്ലാത്ത-പാത്രങ്ങൾ; ഉണ്ഡ ഗ-ഉള്ളിപ്പായ; സമൃദ്ധ-ഇവയ്ക്കു ചിലവേ; ഓ (ഓര) ഇറങ്ങിയെല്ലുക, വഴ തിവിഴുക, ഏല-ഏരിയ; മാനസ-ബലയോ (എക്കർ) നെണ്ണി പിക്കി-കൊഴുത്ത (നല്ല); പാലുചിഗമ്പ-പാലും പാലും; ഉണ്ഡഗ-ഉള്ളിപ്പായ; ക്വിയൻ-മരിയന്ന പാണ്ടു പൂട്ടിക്കൊണ്ടതായ, നിത്യമായ; ഗ ഗാസഗാസരേല (ഗംഗാസഗരേ + ഏല + ഏ) ഗംഗാസഗരേ-കളി (ദേശീയ പ്രയോഗം); ഏല (ഏല + ഏ) ഏല-ഏരിയ; ഏ-വിക്കേരി (പം-ബോധന) പ്രത്യയം; കലികി-കണ്ണി-സുരോ-ഗ-ഗോ-യ്യയ്യയ്യയ്യ; ക്രപാക; (ക്രപക + ഏ) ആകൃതി; കക്കേരി-മരിയന്ന; ബോട-പാലത്തിൽ; ചെമ്പര-പിണ്ഡസ്സ; നാരോ-നാക കാണി-ആഗാമി എന്ന (ആഗാമസ്സ + ഇലക്ക) ആഗാമനേർ കാണിൽ; നെല്ലുകാണി (നെല്ലുകാണി + കാണി) നിധകാളനായ; മെമ്പക-മെമ്പം; ഇട്ടാണി-അങ്ങനെ; ക്രിസാകേരക്കു വിക്കേരി ക്രിസാക്കേരി; അര-അര.

അല്ലതോ നെണ്ണി നല്ലതായ (സുഗന്ധമായ) ചെറുതായ ഉണ്ടായിരിക്കെ ഇവയികളിലുള്ള ഇറങ്ങിയെല്ലുക നെണ്ണിനീ നല്ലതായ പാലും വെണ്ണയും ഉണ്ടായിരിക്കും. ശേഷമായ കളി എങ്ങനെ കണ്ണിന ആകൃതികൾ ഉപയോഗം, പരശിപ്പൻ നാലിൽപോലും വിളയുന്ന നാരായ, ആഗാമനേർ കാണിൽ ഏതും ഇരിപ്പിടവുള്ള മെമ്പയായ ക്രിസാക്കേരി കേറിയെന്ന (സുഗന്ധപാത്രം)

'പക്കി-നെയ്യുള്ള' എന്നുകൊണ്ടു വിവക്ഷിക്കുന്നത് നാരക്കേരി യാണ്. എന്നാൽ ഇവയികൾ ഏതായിരിക്കും? ഇന്നു അവയെല്ലെങ്കിലും നാരായം, അല്ലെങ്കിൽ നാലിലൊരു ഭാഗം. ഇതും; ലക്ഷിക്കിവിന (ഗുഹസ്ഥാഭി)നായും നല്ല നാരക്കേരിയെന്ന. ഗുഹസ്ഥൻ ജിവിന. ധന്ത-പ്രാപ്തനായ ക്വി ഇവയ്ക്കായിട്ടുപോലെ അസംവദനം. ലക്ഷ്യം മേൽക്കും. ചെമ്പ്രപുരുഷൻ എന്നു സമാ.

അപലപിയിലെ ഗംഗാസരേ എന്ന പദത്തിൽ അരം വിശ മല്ലെ കേരിക്കാണിട്ടു കേരളം ഒരു സാധിതപദമാർക്കു ധരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളു.

57

മാതൃഹിനുള്ളം-ദേശാഭി

- പ. ചലമേലരാ സാകേതരാമി (പ)
- അ. വലചി കേ-തിമാറ്റുതോന്ന നിന്ന വർണ്ണിച്ചുപുന്ന നാലെ (പ)
- ച. ഏറ്റുബോട്ടനെ നേടി സേതുഴന ഏച്ചോന്നേ മൊറബെട്ടു മന മേന്മനലത്തേ പ്രൊട്ടു പോവലെനാ താളമാലര ത്യാഗരജ്ഞാ (ച)

ചരമേലരാ (ചലമ + ഏല + രാ) ശാസ്ത്രം എന്നിൽ സാകേതരാമി വലചി-സ്തേഹിച്ചു; കേരിമാറ്റുകൊണ്ട-കേരിമാറ്റിക്കിട്ടു; നിന്ന-നിന്ന; വർണ്ണിച്ചു പുന്ന-വർണ്ണിക്കുന്ന (വചായ); നാലെ-എന്നെ, എന്നോ; ഏറ്റു-ഏലമെ; ബോട്ട (പോട്ട) പോകം (പോയൻ കഴിയും) നേര-നേർ; ഏരി-ഏരിയ

സേതുമാലയം, വർദ്ധമാനി(എ + വേദ + അനി) ഏതോട്ടു(ഏതൊരാളോട്); ഹോബുന ബലധനം(പ്രഭം, സങ്കടം പറയു, ദണ്ഡനവതോ-മറയായതിനാ; ദോഷവശാന; ചെട്ടു-യവസം; ദാമയം; പൊലയനാ-കളനേമേ; നല്ല ദാമയം-ചെയ്തതുകൊണ്ട്).

പദ്യവും അർത്ഥവും മോർത്തു അനന്തിക്കണം.

നിന്നിൽ ചെല്ലം പാട്ടു കെനിച്ചിട്ടുണ്ടു ബലംപൊലു നിന്നിതവടി
യെകിന്നിം കൊഴി കടന്നു ചെന്നു ചെന്നു ഏതീന്തെൻ എവി
യെന്നു പൊലയനാ? എന്തെല്ലാമാരോ? എവിടെപ്പോ (ഏതോട്) സങ്കടം
ബോധിപ്പിക്കുന്നു? (വേദം) ഈ മാലയത്തിൽ സങ്കടം വ്യക്തമു
ന്നോ, അല്ലയോ അതേ മധുരസന്ധിയായ പ്രിയർ ഏതൊ പൊലയനാ,

ഇല്ലാത്തതൊക്കെയുള്ള 'അപരിചിന്താശ്ചിന്താ പുരാ ഫലമ' എന്ന കീർ
ത്തനയിലുള്ള മാലയാ, പക്ഷാദൃഷ്ടം തിരുമാലം ഇതിലും കാണുന്നതു
സ്വാമികളോട് കൂടാ. ഇതിൽ നിന്നിതവടി തക്കതെ പ്രാർത്ഥന ചെയ്തി
ക്കൊണ്ടുണ്ടെങ്കിൽ എന്നിങ്ങനെ ചെന്നു കൊണ്ടിട്ടു- ശരണം പ്രാപിക്കാൻ
കൊണ്ടിട്ടു നിന്നിതവടി പെട്ടെന്നു വരിയെന്ന്, തന്നെയെന്നാണ്. "ഈമാ
ലാസന്ധിമാലം" എന്നു തന്നെ അതിന്റെ പേരായതോടുകൂടിയൊരു സ്വാമി
ഇട കീർത്തനം പരെയ്ത്തു

58

ആരഭിതാദി

- മ. മാറാലല്ലമാധ്യം കടന്നു സാഖ്യമേമിരാ? (ചാ)
അ. കാലമു ബോധം മാറുന്നില്ലെന്നു
കലയാണെന്നോ? നാത്തോ (ചാ)
ച. കല്ലി മണ്ഡലി മേൽക്കായ തക്കിന മേൽക്കേലായനി
പലയമാല നിന്നോടൊ ബോധമു മേസി
ഇല്ലയോ സാധനമല്ലയോ യെങ്ങൊ ബ്രോപുചെയ്തി, പെ
ട്ടവയോ ബോധി ചെല്ലിയി ത്യാഗരാജനാത്തോ (ചാ)

മാലം മാറ്റം, കല്ലെ + കട്ട, അസന്ധ്യയോ; ആധാരകരണ-പറ
ഞ്ഞു; പക്ഷാദൃഷ്ടം മധുരസന്ധിമാ (സുഖ്യമാ + ഏകി + അ) എന്തെല്ലാ
യോ; കടന്നു കടന്നു; ബോധം-പോകുന്നു; മാറ്റം-മാറ്റം; നില്ക്കുന്നു-നിൽ
ക്കുന്നു; കല്ലെ-കല്ലെ വന്നോരു പ്രിയർ നാത്തോ-എന്നോട്; കല്ലി
തന്നെയാ? മേൽക്കായ മേൽക്കായ, മേൽക്കായ-അന്തരത്തിലേക്കു; തക്കിന-കര;
മേൽക്കേലനി (മേൽക്കായ കല്ലെ + അനി) മേൽക്കായ ഏതീന്തെൻ എന്ത; പലയമാ-
പലയോട്ടു, മാല മാലയാ (നിന്ന പലയോട്ടു) നി എന്തോ; ബോധമു-ബോധം
നാത്തോ; മാറ്റം-മാറ്റം ചെയ്തി; ഇല്ലയോ-പോകുന്നതിൽ, സാധനമല്ല
യോ-ആണെന്നു ചെന്നു ചെന്നുവരി; എന്തോ; ബ്രോപുചെയ്തി (ബ്രോപുച
യ്തി) മാലയാ ചെന്നു; പെട്ടവയോ-ചെയ്തവയോ, ബോധി പറഞ്ഞു;
ചെല്ലിയിതാ-ചെയ്തവയോ; ത്യാഗരാജനാത്തോ ത്യാഗരാജനോ.

(എ =) കല്ലെ പറഞ്ഞു നിന്നിതവടിക്ക് എന്തു സഖ്യം ആണുള്ള
തു? (ചാ =) ചെല്ലുന്നതിൽ കാലം കഴിഞ്ഞുപോകുന്നു; (എന്നാൽ) വാക്കു

നകനാഥൻ ഇമ്മാകവംഗത്തിലെ കലനിധിയാണെന്നു, 'ആരംഭം മാനുഷ തരിഴ്'പാട്ടുകളിൽ നകനാഥനെ അതിസുന്ദരനായിട്ടു പര കല്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അഴകിയ മണവാളൻ എന്ന പേരുണ്ട് കേനാഥൻ. അതിനാലാണ് സാമീകരം പ്രംഗാരംവെച്ചു, എന്നു വിശ്വസിക്കുന്നതു്

എന്ന ചരണങ്ങളിൽ ഭട്ടവിലങ്ങേക്കാണ് കേളിൽ കൊടുത്തതു്.

80

നാട്ടു-ആടി

പ. ജഗദാനന്ദകാരക! ജന്മ ജനകീ പ്രാണനായക (ജ)

അ. ഗഗനാധിപ സർവ്വകലാജ്ഞാദേശേ!
സുഗുണാകാര! സുജനസേവ്യ! വ്യക്തായക!
സദാസകല (ജ)

ലോകത്തിനു് ആനന്ദം നല്കുന്നവനെ! സിന്ധുവിനെയെ പ്രണവപ്രണയ നിന്ദിതവരി ജയിച്ചുവെ!

ശ്രേയ്ക്കായ സുവൃദ്ധ ശക്തിയിൽ ജനിച്ചവനെ! രാജാധികാരി സർവ്വജ്ഞാതരംകൊണ്ടിട്ടഭയവനെ! സമുദ്രങ്ങളിൽ പൂജിക്കപ്പെടുന്നവനെ! ശുഭത്തെ ചെയ്യുന്നവനെ! എല്ലായ്പ്പേഴും സകല (ലോകത്തിനും)

പ. 1 അഭാതാക നിപയ കരുദഹിത!
പരിപൂർണ്ണനേല! സുസുരഭ
ജി ഓടി പയ്യേരയിവാസഹരണ!
സുന്ദരതവദന! സുധായേ വരചോ
ബ്രഹ്മഗോവിന്ദ! സംനന്ദോ
വരാജാപ്പെ ശുഭകരാന്തേ ക (ജ)

ലോകമുടന നക്ഷത്രജ്ഞാപത്തിൽ വിളങ്ങുന്ന ചന്ദ്രൻ; പരിപൂർണ്ണനായവൻ; നിഷ്കളങ്കൻ; ദൈവരൂപ കല്പകൃഷ്ണരായവൻ; ചാർവ്വം കേരളം നിറച്ച കടലോളം അപഹരിക്കുന്നവൻ; മോഹനമായ ഭവപ്രിയയുള്ളവൻ; അടുക്കിനു ഇല്ലായ്മ വാക്കു് മാധുര്യമുള്ളവൻ; ഗോക്കളം മേയുന്നവൻ. വേദമുദ്ര വെക്കുന്ന മേയുന്നവൻ

പ. 2 നിഗമനിരജാത പോഷകാ-
നിമിഷവൈരി വാനിട സമീരണ!
ഖഗ ഇഗ സത്സകവി ഹൃദയാലയം
ഗണിത വരണാധിപ നതാംശ്രീയഗ (ജ)

പോഷംഗങ്ങളായ താരകളിൽനിന്നു പോഷിയുന്ന ജ്യോതിനാൽ വളർത്തപ്പെടുന്നവൻ, ദൈവവൈകുണ്ഠനായ ദൈവങ്ങളുടെ കാരുപ്യോലേഖനവൻ (അസ്പഷ്ടം സിദ്ധിക്കുന്നവൻ) ഗന്ധവർഹനൻ; സർവ്വകലാജ്ഞാത ഹൃദയത്തിൽ വസിക്കുന്നവൻ; അനവധി വാങ്ങവിരോധ വണങ്ങുന്ന കാലാകിളോളം ശ്രീയവൻ.

ച. 3 ഇന്ദ്രനിലാണി സന്നിഭാപാലന
ചന്ദ്രസൂര്യനയനം പ്രഭേയ! വാ-
ഗിന്ദ്രജനക! സകലേശ! ശുഭ
നാഗേന്ദ്രശയന! ശമനവൈരിസന്ദത (ബ)

ഇന്ദ്രനിലാണി.പോലേ. ഗ്യാളേനിറയെ ദേഹമുള്ളവർ, സൂര്യചന്ദ്രനും
രാകുന്ന കണ്ണുകളും ഉണ്ടായവർ; നിസ്സീമമായ കഠിമമുള്ളവർ; ബ്രഹ്മാവിന്റെ
അച്ഛൻ; ഏല്പാനിന്റെയും അധിപനായവർ; വെളുത്ത നിറമുള്ള ആദിശങ്ക
രന്റെ കിടക്കനമ്പർ; ശിവനാൽ വന്ദിക്കപ്പെട്ടവർ

ച. 4 പദവിജിത മരണിശാപി സവ
പാല! വരമന്ത്രഗ്രഹണലോല!
പരമഗാന്ധപിത്ത ജനകജനാധിപ
സരോജവേ വരദാഖില (ബ)

പാദങ്ങളുടെ കാഹളം കൃത്താൽ (ഗന്ധകം) ഉന്നിയുടെ ശാപത്തെ നിർമ്മ
വർ; (വിശ്വാഭിത്രന്റെ) യാഗത്തെ കഷ്ടിച്ചവർ; (ബല അതിബല, എന്ന
രണ്ടു) മന്ത്ര വിശിഷ്ടങ്ങളായ മന്ത്രങ്ങളെ സ്വീകിച്ചവർ; ശാന്തമാനസൻ; സ്വീകാ
നായകൻ; ബ്രഹ്മാവിനെ വരദന്മാരിലവൻ.

ച. 5 സൃഷ്ടിസ്ഥിതിത്യന്തകര കായിത
കരമിത ഫലഭാസമന ഗന്ത്ര!
ശാപിപതി നന്താബ്ധിമദഹാ! നരഗ
നാഗ രാജിത കഥാ സാരഫിതി (ബ)

സൃഷ്ടി സ്ഥിതി (പരിപാലനം) ലോകികളെ ചെയ്യുന്നവൻ; അനധി
അഭിഷ്ട്യാന്റെ നലി കുന്നവൻ; അസമാനഗന്ത്ര-നിസ്സലമായ അടകുള്ളവൻ;
ഇന്ദ്രനാൽ പുരുഷപ്പെട്ടവൻ; സമുദയത്തിന്റെ ഗർവ്വം അടക്കിയവൻ; ഭക്തിയാലും
ദൈവഗീതയലും ഒരു ഭക്തന (രാമാണ്) കഥയുടെ നായകൻ.

ച. 6 സഞ്ജനമനസാബ്ധി സുധാകര!
സുത വിമാന! സാസാരിപകരാബ്ജ
ലാളിതപരണവേഗ്രണസുരഗണ
മഹേശ! സനതനാജനത! (ബ)

സഞ്ജനങ്ങളോടൊന്നിച്ച് കടലിനു ചന്ദ്രനായവൻ; ലക്ഷ്മിപകവിമാന
മുള്ളവൻ. സുരവായ ജനിച്ച ഹനുമാന്റെ കൈകളെ തലോടേപ്പട്ട കാലദിക
മുള്ളവൻ; ദയയായ അസാമാന്യ ഗർവ്വത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നവൻ; അമരില്ലാ
ത്തവൻ, ബ്രഹ്മാവിനാൽ പുരുഷപ്പെട്ടവൻ

ച. 7 മാരകരപഞ്ജരകിര! പുര-
ഹിരസതേജ വേ കേശവാദി-
രൂപ! വാസവരിപുജനകാന്തക! ക-
ലാധാ കലാധാരാപി ഘൃണാകരി ശ-
രണാഗതി ജനപാലന! സമനേര-
മണി നിർവ്വീകര! നിഗമസാരതര! (ബ)

ഭാരതാകാശകൂടിയ കിളിയായവർ; ബ്രഹ്മാവിൻ, വിഷ്ണുക്കളുടെയും കൂടെ യാചിച്ചവർ; ദൈവന്മാരുടെ അപ്പനായ രാവണനെ ഹനിച്ചവർ; ശിവന്റെ ചിത്രായവർ; കരുണാകരൻ; ഭരണാഗതരായ കൈമാറ്റം ചെയ്തവർ; സമുദ്രത്തെ ആനന്ദിപ്പിക്കുന്നവർ; വികാരരഹിതൻ; വേദങ്ങളുടെ സാരമായവൻ.

പ. 8 കര്യതശ്ശാജാലം! സുരമാപ
ഹരണവനിസ്സര സുരായന!
കവിന ബിലജകരണി കൃതചരിത്ര
സന്ദർശി ത്യാഗരാജനത!

(ജ)

കൃഷ്ണൻ അധികൃത യാചിച്ചവർ; അസുരന്മാരുടെ ഗർഭിണി നശിപ്പിച്ചവൻ; ബ്രഹ്മാണുക്കളും ദൈവന്മാരും സഹജിക്കുന്നവർ; കവികളിൽ സ്പഷ്ടനെന്നപോലെ പ്രകാശമായ വാചികിഭൂതി ചോല ചരത്ര (ഭാരതം) തന്റെ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവൻ; ത്യാഗരാജൻ പുഷ്പിക്കുന്നവൻ.

പ. 9. പുരാണപുരുഷ! നൃപരാജാജാത്രീത-
പരധീന! ഖരവിരാധ രാവണ
വിരാവണാനന്ദ പരാഭരണനോ
ഹാ! വികൃത ത്യാഗരാജസന്ദർശ!

(ജ)

ആദി പുരുഷൻ; ചക്രവർത്തി ചക്രൻ; കേരളനത്തരക്കു സാധനമാക്കിയവൻ; ഖരസ, വിരാധൻ രാവണൻ മുതലായ (മുഷ്ടരാജാസന്ദർശന) നിഗ്രഹിച്ചവൻ; നിഷ്കളങ്കൻ പരാജയമായ യുദ്ധങ്ങളിൽ ആനന്ദിപ്പിച്ചവൻ, വികാരരഹിതനായവൻ; ത്യാഗരാജനായി സൂചിക്കപ്പെട്ടവൻ.

പ. 10. അഗണിത ഗുണകൃതകർമ്മഭവ!
സംഭവ വിദഗ്ദ്ധ നന്ദനാഭാഭസരണ ചാ
ണാ പാരമഹിതാഭാഭാഭ സുക വിജ്ഞ
ഹൃദസഭാഗ! സുര നിഗ്ന വിഹിത! കല
ശതീര നിധിഭരണന പാപശര
നൃസിംഹ! വാതത്യാഗരാജാഭി നത!

(ജ)

അജ്ഞാത കലശലഗ്നയുദ്ധങ്ങളായവൻ; പിതാ-ബാല ധരൻ; സംഭവകരമായ അനേക പരിഭവങ്ങൾ, ചുവപ്പു നിറമുള്ള കാലാഭികളുള്ളവൻ; അളവിലാത്ത ഭക്തിമുള്ളവൻ, അനുജമായവനെ; സുകവികളുടെ മനസ്സിൽ വസിക്കുന്നവൻ; ദൈവരാജൻ, മനികാർക്കം, ധന്യവായവൻ; പാപശരീരത്തിനനുഭവിച്ച കഷ്ടതയിലേക്കു ഭക്തന്മാർ പാപശരണ ആനന്ദനശിപ്പിക്കുന്ന നൃസിംഹം; ത്യാഗരാജൻ മുതലായ കേരളന്മാരായി സൂചിക്കപ്പെട്ടവൻ.

പത്തു ലാണങ്ങളിലേയും വിശദമായ സാരമായതാണ്. പഞ്ചരണകീർത്തനങ്ങളിലൊന്നാണിത്.

61

ശുദ്ധസീമന്തിനി-ആദി

പ. ജനകീരണ! കേരളിപാരിഭാത! പാപാ
സകലലോക ശാണ!

(ജ)

അ. ഗുണമേഖല/പ്രകാരമുള്ള നില/ കരുത്താവലം/ സുസ്ഥിര ഭവന (30)

ചി. റക്തത്തിനുള്ളിൽ നൂപാലം!
രണ്ടിനൊന്നിന് മുകൾപാലം!
കുതിർന്നിട്ടു മഴയെപ്പോലെ
പെയ്തപ്പോൾ താഴെപ്പാലം! (ജാ)

സിന്ധുതടങ്ങളിലും കേന്ദ്രങ്ങളിലും സിന്ധുവിന്ദവം നൽകുന്ന കലകളെക്കുറിച്ച് രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. വേദകാലത്തെപ്പോലെയല്ല, ആകൃഷ്ടമായവയെ സഹിതം സിന്ധുതടങ്ങളിലും കേന്ദ്രങ്ങളിലും സിന്ധുവിന്ദവം നൽകുന്ന കലകളെക്കുറിച്ച് രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. വേദകാലത്തെപ്പോലെയല്ല, ആകൃഷ്ടമായവയെ സഹിതം സിന്ധുതടങ്ങളിലും കേന്ദ്രങ്ങളിലും സിന്ധുവിന്ദവം നൽകുന്ന കലകളെക്കുറിച്ച് രചിച്ചിട്ടുണ്ട്.

62

പൂർവ്വകുടുംബീ.ശു.പ.ക.

പി. ജോനാഥാൻ: ഓരോ? ഗവണ്മെന്റിന് വാങ്ങ? (ചിരിച്ചു)

സം. നീ താമസം നോക്കി നില്ക്കേണ്ടതല്ല (ഇല്ല)

அ. லாத்தாத்தூய, சிறுத்தூய, புத்தொழுத்தொத்தூய
தொத்தொத்தூய, தொத்தொத்தூய
புத்தொத்தூய, தியத்தூய, தியத்தூய, தியத்தூய
தொத்தொத்தூய, தொத்தொத்தூய (தொத்தூய)

[illegible][illegible]

സ്വാമികൾ വിവക്ഷിക്കുന്നത് അമ്മസി ഏതത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥതയാണ്. ഈ കിടന്നത്തിന്റെ സ്വം. ഷഡ് വാഗ്ദാനം തീർത്തിയോടി ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കാണുന്നു; പക്ഷിലത്തു് പൂർവ്വകല്യാണിയിൽ കാണുന്ന.

63

ഗവൺമെന്റ് കോളേജ്.

- | | | |
|----|---------------------------------------|-----|
| പ. | തമ്പലമുക്ക് അന്താരാഷ്ട്ര | (ത) |
| അ. | തമ്പലമുക്ക് അന്താരാഷ്ട്ര അന്താരാഷ്ട്ര | (ത) |
| പ. | തമ്പലമുക്ക് അന്താരാഷ്ട്ര അന്താരാഷ്ട്ര | (ത) |

പ. വസുദേവന്റെ യോനിയു ചരന്നോ?
വാരിയത ഗണി ചെയ്തലുചരന്നോ?
മത്സ്യകണ്ടികി വിഴുവു വെഡലുനോ
മഹിനി ത്യാഗരാജാവിനത! രജ്യാഭ്യുദ

(ത)

നന്മന്നി-കരനെ; ബ്രഹ്മ-കരണിയാനന്; ജന്നി അന്ത; വല്ലഭനാ-
വരമാ; തപ്പിപറ്റ-ക)-അമ്മയുടെ അടുക്കലേയ്ക്കു; ബാലസം-കുട്ടി; ബോധ
(ചോദ്യം ചെയ്തുകൊണ്ട്; അനുകൂലമനുഭവം-സൂക്ഷ്മം; പരമം) പ്രേമപരമവരനെ;
അനന്തസുഖം-ഈ അനന്തസുഖം; എന്തിനും വള-ശക്തി) അറിയാതെ; മോദന-
(നിന്ദിതനായിത്തീർന്ന) മൃഗത്തെ; കരപിണ്ഡം-കഷായം; കാണ്ഡത്തു; വസുദ-
പത്രം; വെള്ളം-കുടം, കറുപ്പ്; മേയ്യെ-പുളി; ചരന്ന-പോകുന്നു?
വാരിയത-കാർഷ്വേയം; കരി-കണ്ണി; ബോധ-ധാരാധിജ; ചരന്നോ;
മത്സ്യകണ്ടികി-മീനാക്ഷി (സുരഭി); വിഴുവു-വിഴു; കാടുകൾ, പെഡലുനോ-
തെളി പോകുമ്പോൾ; മഹിനി-മൃഗം; ത്യാഗരാജാവിന-ത്യാഗരാജനാൽ
വണങ്ങുന്നവനെ; രജ്യാഭ്യുദ- (രജർ, അറിയാതെ).

അപ്പോഴാ സുഖം. ശത്വകൾക്കെ കൈമാറിയതും അമ്മയ്ക്കു നമ്മെ മെല്ലാമാ?
(തപ്പി) അമ്മയുടെ അടുക്കലേയ്ക്കു കുട്ടി പോകാമോ? നിന്ദിതനായി പ്രത്യക്ഷ
പ്പെട്ട് ഇതിന്റെ കൗശലം പറഞ്ഞു. പട്ടുകിടാവ മഹാപുണ്യനായ പോ
കാമോ? പാഞ്ഞുപിടിച്ചു (പുല്ലുതന്നെ) ബോധത്തെ അറിയുകയോ? വിഴു
വ് പ്രിയതമന്റെ കൈ പോകയോ? അപ്പോഴാ ത്യാഗരാജനാൽ വണങ്ങുന്നവനെ
മുട്ടിയിൽ ചെന്ന് ഇങ്ങല്ലാം മഹിനിയെന്നു.

മഹാപുണ്യ അപരാധം കരുതുന്നതും, മേയ്യെപ്പുറം വൃത്തിയാക്കുന്ന
ഈ കീർത്തനത്തിൽ സ്വാമികൾ മർദ്ദിതരായതിനെയും അവലംബി
ക്കുന്നത്

മഹത് കാരുണ്യമുള്ളവരിൽനിന്നുവെച്ചു മഹാപുണ്യം സമുപരിഭാഗത്തിൽ
ഉണ്ടായിരുന്നു; തന്നെ അർഹമായിക്കൊണ്ടുപോകണം. ഇങ്ങനെയും എന്തെങ്കിലും
സ്വന്തം; മേയ്യെപ്പുറം പുളിപുറം വെള്ളം തുടങ്ങിയവയെപ്പോലെയും അന്തർവർ
ണ്യം. വെള്ളം കൈമാറിയവരിൽ നിന്നു വന്നുവെക്കും. എന്നാൽ അങ്ങനെയും,
ത്യാഗരാജകീർത്തനത്തിൽ ഈ നല്ല ചന്ദ്രാഗതകളും കാണാം. "മഹാപുണ്യം
സ്വന്തമാ" എന്തിനും മറ്റു ചില കർമ്മങ്ങളെല്ലാം തുടർന്നു മേയ്യെപ്പുറം വെള്ളം
വെച്ചു മഹാപുണ്യം അന്തർവർണ്യം സ്വാമികൾ അവകാശപ്പെടുന്ന മറ്റു ചിലതിൽ
അർഹനല്ലെന്നും മൂലം പാപിയെക്കണ്ടുന്ന മേയ്യെപ്പുറം മഹത്കാരുണ്യ
ത്തിൽ പ്രാപിക്കുന്നു



തേരവി-രൂപം.

പ. തപ്പി ബ്രഹ്മികി പേരവ തമ്മെ
രാമ! കലിലോ

(ത)

അ. മൂന്നുവീടുകളിൽനിന്നു മൂന്നു ഗക
ദ്രവ്യമനുസരം

(ത)

ച. 1 കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ലേഖനധന
കനകമേലന് ജൂപി വിഷ
മഞ്ചേരിയ പെങ്കലന്മു
നെഞ്ചിന്മേന്നി മനക്കൈ (ത)

2 ജാതി മല്ലെ മന്ദര സരോജ
മേലന് മനസര
രാജപഥമേല ത്യാഗരാജനമ്മി
പുജിഞ്ചക (ത)

തപ്പി-റക്കുപ്പുക; ബന്ധിപ്പാവ-ഭീവിക്ക, അവശേഷിക്കുക;
താമാ-സംഖ്യയോ; രാമി കലിക്കോ-മുറ കലിയുഗത്തിൽ; മൂപ്പ (മൂപ്പ + ന)
അപായകരമായ; വിഷയമുണ്ടെന്നു; വിഷയമുണ്ടെന്നു + ന) ഉൾപ്പെടുത്താൻ
പൊതുക്കായി; മുതലക-മുതലക; ദ്രവണസംഖ്യയുണ്ടെന്നു; കമ്മ്യൂ-
വിഷയ; മോഹ-മുതല; ചേ ഹി- ലക്ഷണം; മന-മുതല; കനകമേലന്-
സർവ്വജ്ഞ; മൂല-കമ്മ്യൂട്ട്, വിഷയ (വിഷയ + ന) വിഷയമെന്നു;
മറിയ-കുടിയ; പെങ്കലന്മു (പെങ്കല + ന) ഇഷ്ടിക്കുമെന്നെന്നു;
എഞ്ചി-മേന്നി-വിഷയ; മന-സംഖ്യയുണ്ടെന്നു; ജാതിമല്ലെ മന്ദരസ
രോജ-ജാതി മന്ദര, യ പുഷ്പമെന്നു; മനസം (മനസ് + ന) മനസ്സെന്നു;
രാജപഥമേല-രാജപഥത്തിൽ; ത്യാഗരാജനമ്മി; പുജിഞ്ചക-
പുജിക്കുമെന്നെന്നു

പല്ലവിയും, അനുപല്ലവിയും ചേർത്തു് അന്യമായിക്കൊണ്ടു്, അല്ലയോ രാമി
ഈ കലിയുഗത്തിൽ ദ്രവണ സംഖ്യയുണ്ടെന്നു (പൊതു) അപായകരമായ
(കാലം) വിഷയമുണ്ടെന്നു പൊതു കമ്മ്യൂട്ട് മേലി (മല്ലെ) പെങ്കലന്മു ജീവി
ക്കെ സംഖ്യയുണ്ടെന്നു?

വിഷയമുണ്ടെന്നു സംഖ്യയുണ്ടെന്നു മുതലകമല്ലെന്നു കമ്മ്യൂട്ട്.
വിഷയമുണ്ടെന്നു ഇഷ്ടിക്കുമെന്നെന്നു കനകമേലന് മേലന് അവയിൽ കമ്മ്യൂട്ട്-
മേലന്

താമരയെപ്പു ജിതനായ കൂട്ടിക്കൊന്ന ജാതി, മല്ലിക, മന്ദര, താമര
എന്നി പുഷ്പങ്ങളായി പുഷ്പമല്ലായ ചിത്തമെന്നെന്നു പുഷ്പമല്ലായെന്ന തമ
പെങ്കലന്മി കൂട്ടിക്കൊന്ന (പെങ്കലന്മി) തപ്പി-

രാമക്കുടിയന്മേല മേലന്മേലന് പുഷ്പം സമാധാന മേലിക്കെന്ന സംഖ്യ.

മുതല മേലന്മേലിക്കെന്നു മുതലമേലന് മേലി പെങ്കലന്മു മേലിക്കെന്ന ചേരുന്ന
രാമി മേലി 'മഞ്ചേരിയ പെങ്കലന്മു' എന്നൊരു പാദമേലിക്കെന്നു.

66

പുനഃഗവേഷ്യതേ

പ. തവ ദാസേഹം തവ ദാസേഹം
തവ ദാസേഹം ദാസേഹം (ത)

ച. 1 വന്ദ്യമേലി വിരഹിതമേലി
നന്ദര വേലി ദാസേഹം (ത)

- 2 സരസിജ നേത്ര! പാമപവിത്ര!
സരപതി മിത്ര! ഓശാരഥേ (ത)
- 3 നിന്നുകോരിതിരാ നിരുപമശ്ശൂരി!
നിന്നേലുകോരാ ഓശാരഥേ (ത)
- 4 മനവിനി വിനയാ മരവസമയതാ
ഇനകലധനതാ ഓശാരഥേ (ത)
- 5 ഘനസമനില! മനീജനപാല!
കനകഭൂതല! ഓശാരഥേ (ത)
- 6 ധരനിവന്തി ദൈവമുലോണ്ടി
ശാണനുകൊണ്ടി ഓശാരഥേ (ത)
- 7 ആഗമവിനത! രാഗവിരഹിത!
ത്യാഗരാജനത! ഓശാരഥേ (ത)

ത്വ ഓശാരഥേ.-നിന്നിരുവടിയുടെ അസന്ധി അന്തർ; ഓശാരഥേ-മര
ഥമപത്ര!

1. പുറമ്പു. ഉദയാതി സ.സംവിശന്നവൻ; കളങ്കലിപ്താരവൻ; രാജാ
വിന്റെ വേഷം പൂ അർവൻ.

2. അയാക്കണ്ണൻ. പുറമ്പു. പരിശുദ്ധമാനവൻ. ഇത്തരം സമാധാന
വൻ; (പുല്ലാം സംബോധന)

3. നിന്ന കോരിതിരാ, നിന്നിരുവടിയെ കാത്രം അൻ ആഗ്രഹിച്ചു; ഇര
കാൻ അഗ്രഗണ്യൻ; നിന്നേലുകോരാ-നിന്നിരുവടി ഏതെ ചേക്കുന്നു.

4. മനവിനി വിനയാ (ശ്രീമദ്) പ്രാർത്ഥനയോടുകൂടി; മരവ-മരവോൻ;
സമയതാ-കാലമാണോ? ഇനകലധനതാ-സൂര്യപാശത്തിന്മേൽ യാതവൻ;

5. മായാപോല നിലപാടുള്ളവൻ; മനീജന സമരക്കിടന്നവൻ;
പിതാ.ബന്ധൻ (സംബോധന)

6. ധര-മുളിയിൽ നില്പാടി-നിന്നെപ്പോലെ, മരവമു-മരവം, മരവ
ണി-ഇല്ലാത്ത വിവാരിച്ചു, ശാണന-കൊണ്ടി-(അണയ്ക്ക) ശാണം പ്രാപിച്ചു.

7. അണയ്ക്കൽ സ്മരണപ്പെട്ടവൻ. നിർവ്വികാർ. ത്യാഗരാജനതൻ
(സംബോധന)

പല്ലവത്തിൽ ത്വരാശോഭം പുറം ഭൂത പ്രാവർത്യം ആവർത്തിച്ചി
രിക്ക കൊണ്ടു അൻ മനോധാക്കാര്യങ്ങളാകൊണ്ടു നിന്നിരുവടിയുടെ അടിയോ
ണ ഏതെ ധരിക്കണം.

വിവൃതാകീർത്തനങ്ങളിലൊന്നാണിത്.

87

മായാമുഖഗീതം-രൂപകം

- പ. ഇളസിളയലമേ സന്തോഷമുഗാ ബുദ്ധി (മ)
- അ. പല്ലമാർ ചിരകലയ
പരമമത്സരി പാശമലന (മ)

പരിതാപമുഖം-ഭൂ:ഖരജാതി, അഗിനി-അഗ്നോന്മയി, നെഹിലി കഷ്ടം
 വ്യക്തം, ഭൂരിഷ്ടം, ഭൂതാസംഭവം, ഭൂതാഗ്നിശക്തി, ദാതാവക-അഗ്നിശക്തി,
 കഷ്ടം, സതതം-ഭൂതാഗ്നി, അഗ്നിശക്തി-അഗ്നിശക്തി, അഗ്നിശക്തി
 ചിത്തമെന്ത-ചിത്തമെന്താതി.

നിന്ദിതവരിയുടെ കോടിയായ മൃതകാലത്തു ചുരു. സന്ദേശം കെ
 താൻ നിന്ദിതവരിയുടെ സന്ദേശം, അതിശയം, നിന്ദിതവരിയുടെ കഷ്ട
 ക്ഷേത്രം, വിന്ദിതവരിയുടെ ക്ഷേത്രം, അതിശയം, നിന്ദിതവരിയുടെ
 യാതാവക, ചിത്തമെന്ത, അഗ്നിശക്തി, അഗ്നിശക്തി (ഭൂത കഥ)

പ. 9. മാനവന്തര ദർശനമുണ്ടെന്നതി
 പരമേശ്വര കോടിയുടെ
 മരണമുണ്ടെന്നു കാണുക
 ദാസ്യമെന്ത മോസംബാതി ഗാക
 മോടേ കലശലായുധ ദുരിനിശ്ചിത
 പരമ സലപു ചുരു മൃതനിനി ഗാക
 നന്ദിയുണ്ടെന്ന ഗോരി സന്ദേശം
 മന്ദിയുണ്ടെന്ന സാധിത മോടേ (ഭ)

മാനവന്തര-മരണമുണ്ടെന്ന, ദർശനമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന,
 വിന്ദിതവരി, പരമേശ്വര-സന്ദേശം, അതിശയം, നിന്ദിതവരിയുടെ കഷ്ടം, മരണ
 മരണ കാലമുണ്ടെന്നു കാണുക-മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന,
 ദാസ്യമെന്ത മോസംബാതി ഗാക-മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന,
 കലശലായുധ ദുരിനിശ്ചിത-മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന,
 പരമ സലപു ചുരു മൃതനിനി ഗാക-മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന,
 നന്ദിയുണ്ടെന്ന ഗോരി സന്ദേശം-മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന,
 മന്ദിയുണ്ടെന്ന സാധിത മോടേ-മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന, മരണമുണ്ടെന്ന.

മരണമുണ്ടെന്ന, ഭൂരിഷ്ടമുണ്ടെന്ന, മോടേയുണ്ടെന്ന, പരമേശ്വരമുണ്ടെന്ന
 മരിക്കാതി, അതിനെ ഉപദേശിക്കാതി, അതിനെ ഉപദേശിക്കാതി, അതിനെ ഉപദേശിക്കാതി,
 മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക,
 മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക,
 മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക,
 മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക, മരിക്കാതിയെന്നു കാണുക.

പ. 10. സത്യമെന്ത കൊന്നുള്ളതാണിതെ
 സത്യമെന്ത കൊന്നുള്ള യന
 സത്യമെന്ത ദിനീഗതി നയ്യ
 സത്യമെന്താപ്പി യിടവണ്ടി (ഭ)

സത്യമെന്ത-മരണമുണ്ടെന്ന, കൊന്നുള്ളതാണിതെ-മരണമുണ്ടെന്ന, കൊന്നുള്ളതാണിതെ-മരണമുണ്ടെന്ന,
 കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ,
 കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ,
 കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ,
 കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ, കൊന്നുള്ളതാണിതെ.

ചില കാലത്തു ഭാര്യയ്ക്കു വേണ്ടിയും, ചിലപ്പോൾ സ്വന്തിനവേണ്ടിയും ചിലപ്പോൾ മക്കൾക്കുവേണ്ടിയും ചിലപ്പോൾ പണയത്തോൽ വേണ്ടിയും ബാങ്ക് അക്കൗണ്ടു നടന്നു സ്വന്തി ത്യാഗമാക്കു പ്രിയപ്പെട്ടവനെ എന്നു പ്രസ്താവ

പഞ്ചരത്ന കീർത്തനങ്ങളിൽ ഒന്നാണിതു

ഭാഗവതോത്തമം നന്ദകുന്ദരുതായ സ്വാമികൾ ആത്മഗർഹണ പരമായ ഈ കീർത്തനത്തിൽ താഴെത്തന്നെ സ്വാധാരണമാക്കുന്നുണ്ടെന്നു രാവി കേകേയൻ. മറ്റേതും കൂടി ശാസ്ത്രപരമായതെന്നാൽ ഭാര്യയ്ക്കു വേണ്ടിയും മക്കൾക്കുവേണ്ടിയും

പത്താം 6-ൽ കല്പിച്ചു പറഞ്ഞു. ഇവിടെ പ്രകൃപത്തിനു വിദ്യാ വിഹിനൻ എന്നു അർത്ഥമുണ്ട്. സ്വാമികളുടെ ഭക്തപരിവേഷത്തിൽ ശുദ്ധതയ്ക്കു അനുയോജ്യമാണെന്നു.

78

രഞ്ജനി-രൂപകം

- പ. ഭർത്താക്കൾ ചരമമുഖന
ഭാര്യ നിവൃത്തി ജാലം (6)
- അ. ധർമ്മമകി ധനധാന്യമു
ഭവേദ്യനി ഭവേദ്യസ്വഗ (9)
- ച. പലകത്തോടിനി സഭാലോന
പതിത്താനവല കോസു
വലയ നെച്ചു ബേഗഡനി
പ്രീതി ത്യാഗമാക്കുവാനു (3)

ഭർത്താക്കൾ ചരമമുഖന—പിഴച്ചപ്പോൾ സഞ്ചരിക്കുന്നവരെ മറ്റേതെങ്കിലും ഭാര്യ നിവൃത്തി (ഭാര്യ + നിവൃത്തി) എന്നു പറയുന്നു. ജാലം—എന്നാൽ വെള്ളം. ധർമ്മമകി—ധനം ഉണ്ടാക്കിയവനെ ധനധാന്യം—ഭവേദ്യനി ഭവേദ്യസ്വഗ—(ധനധാന്യമെല്ലാം + നിവൃത്തി + ഭവേദ്യസ്വഗ) എന്നാണു്. ഭവേദ്യസ്വഗ—നിയന്ത്രികൾ; പലക—സംസ്കാരം. പാടം, ബേഗ്നി—സംസ്കാരത്തിൽ; സഭാലോന—സഭയിൽ; പതിത്താനവല—നീലത്തുളി, സേതു—കൊട്ടാരം. അതിനാൽ പലക—വെള്ളം-ഉണ്ടാക്കും; ഭവേദ്യസ്വഗ—ഭവേദ്യസ്വഗം—പലക—പ്രീതി ത്യാഗമാക്കുവാനു

മറ്റേതെങ്കിലും മറ്റേതെങ്കിലും 'നിവൃത്തി പ്രദ' എന്നു പുകഴ്ത്താൻ എന്നു പറയു ധർമ്മമകി, ഉടലെടുത്തവനെ പ്രദാനം ചെയ്യുന്നവനെ ത്യാഗമാക്കുവാനു പുകഴ്ത്തുന്നവനെ ധനധാന്യം ഉണ്ടാക്കുവാനു പുകഴ്ത്തുന്നവനെ നിവൃത്തിയായിരിക്കും സഭാലോനയായിരിക്കും പ്രകൃതി രചിച്ചു. മറ്റേതെങ്കിലും അതിനു പറ്റുന്ന പുകഴ്ത്തുന്നവനെ അതിനു പറ്റും, സഭാലോനയായിരിക്കും.

സ്വാമികൾക്കു വേണ്ടിയും മക്കൾക്കുവേണ്ടിയും നിവൃത്തി സാരം.

77

ബിലഹരി-ആദി

- പ. ദോരകനാ ഇടുവങ്ങി സേവ (ഒറ്റാ)
- അ. ദോരകനാലു തപസാനാതിഞ്ചിന സു
സു വരവ കൈന സാലക്കൈ (ഒറ്റാ)
- ച. താമസ ഗുണ രഹിത മൃതലുക ബോധവ
ധരമൃഗാ കനേ ഭൃമസിനിലഗ
ശ്രീമത് കനകപു ദോട്വ ചൈനി
ചെലുവന്ദഗ ഗൊമുവുണ്ഡഗ
കാമിത ഫലദായകിരത സീതാ
കാത്തുനി കനീയുപ്പൊങ്ങ ഗഗ
രായബ്രഹ്മതനയുദ്ധാ ത്യാഗം-
രാജ തര പാഡുപ രൂപഗ
രാമുനി ജഗദുദ്ധാതനി സുരീപ
മേമുനി ത്രിഗുണാതിതനി പൂർണ്ണ
കാമുനി ചിന്തയ രൂപനി സത്ഗുണ
ധാമുനി കന്ദലാഭ ഭീനി ഗതഗാത (ഒറ്റാ)

ദോരകനാ (ദോരക+നാ) കിട്ടോടി ഇട്ടോങ്ങി-തളവേഴവ, ഈ കാതിരി, സേവ-കാഴ്ച, ദർശനം, ദോരക, അപ്പുത സു-രൊച്ചുതപസ്സ്, നെക്കഞ്ചിന ചെയ്ക, ബുദ്ധാപരമ ദനെ-ബുദ്ധ മനോഭാവ രാമദർശനം, സാലക്കൈ-ദേവതാർക്കം, താമസഗുണാദിദോരക രാമഗുണാദി ദോരക രായമുനിദർശനം, ചൊഗവ-സൂക്ഷ്മവർ, ധാമഗാമന-നാലപ്പൊക്കൈ, ദ്രസേ-പരിഭൂഷ, നിധഗ-നിവ്ക്കൈവര, ശ്രീമത് കനകപു-പൂർണ്ണ യെക്കൈ, ദോട്വ-ലക്ഷപതി-ഈ നാലപ്പൊക്കൈ, ചെലുവു-പുറപ്പൊക്കൈ, ചെലുവുണ്ഡഗ-ആസ്ഥാനത്തിലിരിക്കുന്നവരും, കാമിത-ലക്ഷകിരത-ഇഷ്ടവരത്തെ അന്നവനായ, സീത, കാത്തുനി-ഭർത്താവിനെ, കനീ-കണ്ഠ, ഉറപ്പു-ശ്രീ-ആനന്ദക്കണ്ഠാരം, കാത്തുനി-കനകപു-രാമഗുണ-രാമസ്ഥി ഹി ഭർത്താവിനെ കൈയെ ത്യാഗദാർശി, ചൊവ-പാഡുപ-നായാദവപാടി-രക്കൈ, ഉറപ്പഗ-ആദരേണ, രാമുനി-ശ്രീദാർശന, ജഗദുദ്ധാതനി-യോമക്കൈ നിവ നിർമ്മുതവനെ, സുരീപ-കാമുനി-ജഗദുദ്ധാതനായ നാലപ്പ, ത്രിഗുണാതിതനി ത്രിഗുണാതിതനും, പൂർണ്ണകാമുനി-കാമോല്പാദനാധിപനായ, കനകരൂപ നി-ചിന്തയരൂപനും, സത്ഗുണധാമുനി-സത്ഗുണബലക്കിരട്ടിയായവ നെ, കന്ദലാഭ-കണ്ടികളിരെ, ഭീനി-നേപ്പിയിൽ, കന്ദലാഭ-കാണാം.

ഇതുപോലെതെ ദർശനം. (കാണാതിരുന്നെങ്കിലും) കാട്ടോടി നല്ലതാത്രം തപസ്സുപെട്ട ബിരാഹിണീകളെക്കൂടിയാർക്കും ദേവകൾക്കും (ഈ ദർശനം) കിട്ടോടി താമസഗുണ, തിരോത്തവരായ ഈ ദാരി (ഈ ദർശനം) കൈ വർണ്ണി കാരി കരിവില്ലാതെ പരിഭൂഷണിതവ്ക്കേമ്പോൾ ശ്രീകൃഷ്ണ ചൈതന്യമുള്ളതായ ഈനാലിൻ രാമൻ ഇരിക്കുമ്പോൾ സീത കാമിതാർക്കംകൊടുത്തവ നായ കാമി ദർശനാവിനെ നോക്കി മുന്നെപ്പി. രാമസ്ഥിഹി ഭർത്താവിനെ കൈ

നായ കൃഷ്ണദാസി നായക പാരികയാണ് (മു. ൧൯൩൯) ആദ്യമായി ജനറേഷൻ കറുത്ത സാമ്പ്രദായം. ക്രി. ൧൯൩൯. പ. ൧൯൩൯. പ. ൧൯൩൯. സൗ. ൧൯൩൯. നിയമിച്ചതായതുകൊണ്ട് കറുത്തതായതുകൊണ്ട് കറുത്തതായതുകൊണ്ട്. (കാഴ്ച ക. ൧൯൩൯)

இரு பரணாக்களிக்குரியவர்களுடைய பிள்ளைகள். சாஸ்திரிக
உருவத்திலிருந்து வேறு இடத்தில் தோன்றிய ஒரு கிரீடாநாயகியாக விரிவடைந்த
வாள். சாஸ்திரிகர அபயப்பித்தம். அகலப்பித்தம். ஆதிதீவிரமே. பரணாக்க
உருவத்திலிருந்து வேறு இடத்தில் தோன்றிய ஒரு கிரீடாநாயகியாக விரிவடைந்த
வாள். சாஸ்திரிகர அபயப்பித்தம். அகலப்பித்தம். ஆதிதீவிரமே. பரணாக்க

78

രീതിഗതകം. മലയാളി

- [illegible]

79

ധന്യാസി-ആദി

- പ. ധ്യാനമേ വരഞ്ഞെന ഗംഗാസ്നാനമേ മനസ്സാ രാമ (ധ്യാ) (ധ്യാ)
- അ. വാനനീട മുന്ത മുന്ത ലോനി
വഞ്ചന ദ്രോഹമന കുറപോവുന്നാ (ധ്യാ) (ധ്യാ)
- ച. പരധന നാരിങ്ങേലന ദൂറി
പാനിതല പാഹിംസല മിറി
ധന്തരവലയ ശ്രീരാമനി കേരരി
ത്യാഗരാജ് ദേലിസിതെന്ന രാമ (ധ്യാ) (ധ്യാ)

ധ്യാനമേ-ധ്യാനം-നന്ന, വരഞ്ഞെ-ശ്രേഷ്ഠമായ, ഉത്തമമായ; ഗംഗാസ്നാനം-ഗംഗാ-സ്നാനം. മനസ്സാ-മല്ലതോ നേപ്പോ! രാമ (ധ്യാനമേ) വന്ന നീട-ഓരോളം, മുന്ത-മുന്ത, പാനി ഉള്ളിലുള്ള, വഞ്ചനയ്ക്കു വഞ്ചന-വഞ്ചന ദ്രോഹത്തോളം, കുറ പോവുന്ന-കുറ പോകരുത്, പരധനപന്നാരിയെപ്പോലെ-അന്യന്റെ ഭരണമെന്നും, ദോഷമെന്നും, ദൂരി-പുറത്തു, പാനിതല-പാനിതലവും, പാഹിംസല-പരസ്യവയും, മിറി-പറഞ്ഞുനോക്കിക്കളഞ്ഞു, ധന്ത-ദ്രോഹമി, പഞ്ചമു ജ്യോതിസ്സായ, ശ്രീരാമനി-ശ്രീരാമനെ, കേരരി-തേരി, ത്യാഗരാജ്-ത്യാഗരാജി, ദേലിസിതെന്ന-അറഞ്ഞു ഉള്ള, രാമ (ധ്യാനമേ)

അല്ലതോ നേപ്പോ, രാമധ്യാനമാണ് ഉത്തമമായ ഗംഗാസ്നാനം. ഓരോളത്തിൽ എത്രതന്നെ കളിപ്പിയ്യുകയും നേപ്പിലുള്ള പാനി, വിഭജനം മുതലായ നീർക്കു കട്ടകും പോകുക! മനസ്സാ മുന്ത, ദോഷമുണ്ടാകരുത് ചെറുത്തു അന്യനെ നിന്ദിക്കരുത്. ദ്രോഹിക്കരുത്. ഈ ലോകത്തിൽ ജ്യോതിസ്സായി വീളുന്ന ശ്രീരാമനിൽ നേപ്പാപ്പിച്ചു ത്യാഗരാജി അറഞ്ഞു ഉള്ള രാമ (ധ്യാനമേ)

അപലപിപ്പിൽ ആദ്യത്തെ ദശിയിലുള്ള വാനനീട മുന്ത എന്നതിന് മുന്നിട്ടി എന്തെന്നു പറയുക:- അതാകട്ടെ മന്ദിയ ക്കുറഞ്ഞ ദ്രോഹമന കുറ പോവുന്ന എന്നതിന് കുറ പോകരു എന്നായ അർത്ഥം.

80

ആരേരി. ആദി

- പ. നശ്വരോമ ഗുണലേനി നാജാവി ദേലിസി
നന്ത ബ്രോവഗ രാമ ശ്രീരാമവാ നി (ന) (ന)
- അ. നഗ്നരായൻ നീടു പാടിവര ചല്ല
ഗേി ബോധന ജേസന്ധ വരാലുഗാമേ
യിലുണ്ഡമുറാ നി (ന) (ന)

[illegible]

ശിക്ഷകർക്കു നൽകേണ്ട മുൻപാലോചനകൾ, ശുദ്ധത, നൽകുന്നതും, പ്രശ്നം, ധർമ്മം.

[illegible]

ഈ കീഴ്ത്തനം, ഖാസുകുപ്പിയുടെ പരം വിവരണം.

84

കുടുംബസംരക്ഷണ ഭവനം

- | | | |
|-----|---|------|
| പ. | നാമകേന്ദ്രപ്രയോഗം
നന്ദ മനോഹരനാണ് | (നാ) |
| ബി. | സ്വാതന്ത്ര്യപ്രദം സർവ്വം
സ്വാതന്ത്ര്യം നിലനിൽക്കട്ടെ | (നാ) |
| ഡി. | ഹൃദയത്തെപ്പറ്റി സൂക്ഷ്മമായി
ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണ്
വർദ്ധനവ് പാടില്ലാത്ത
ധർമ്മഗുണങ്ങൾ | (നാ) |

88

ശ്രീരാഗം—ശേഷം

- പ. നാമകസ്യ മൃഗലപേ പുജിഞ്ചേ
നാജന്മമേ ജന്മമു മാനസാ (നാ)
- അ. ശ്രീരാഗനസ കനകപീഠാന
ചെലഗ ജേസി ജോനി വാഗിദാമ (നാ)
- ച. നാദസ്വരമനേ വരനവരത്നപു
വേദിക്കപ്പെ സകല ലീലാ വി
നോദ്യസി പരമാത്മസുനി ശ്രീരാമനി
പാദമുഖന നൃംഗരാജമൃദ ശൃംഗേണി (നാ)

നാമകസ്യമൃഗലപേ—നാമകസ്യമൃഗലപേ എന്നു പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥം—പുജിക്കുന്നതായ, നാമകസ്യമൃഗലപേ എന്നും, പ. ഭാഗം—നാമകസ്യം—ശ്രീരാഗനസ—ശ്രീരാഗനായ നാമകസ്യം. കനകപീഠം—നാമകസ്യം. ചെലഗ ജേസി—ചെലഗ ജേസി എന്നും, വാഗിദാമ—വാഗിദാമ എന്നും, വരനവരത്നപു—വരനവരത്നപു എന്നും, വേദിക്കപ്പെ—വേദിക്കപ്പെ എന്നും, സകല ലീലാ വി—സകല ലീലാ വി എന്നും, നോദ്യസി—നോദ്യസി എന്നും, പരമാത്മസുനി—പരമാത്മസുനി എന്നും, ശ്രീരാമനി—ശ്രീരാമനി എന്നും, പാദമുഖന—പാദമുഖന എന്നും, നൃംഗരാജമൃദ—നൃംഗരാജമൃദ എന്നും, ശൃംഗേണി—ശൃംഗേണി എന്നും.

പല്ലവിയും അഞ്ചു പ്രതിയും ചേർത്ത് അനന്തരം.

അഞ്ചാം മനസ്സു, ശ്രീരാഗനേ നേർപ്പേറ്റ പെ നവീരന്തിൽ ശ്രീ
രാമനെ പ്രതിഷ്ഠിച്ചു ചെമ്പിട്ടു ചെമ്പിട്ടായ ഗീർവ, ഭാഗ പുനീ നാമകസ്യ
പുണ്യപരമേശ്വരൻ ജാതാപരമേശ്വരൻ. നാദം സ്വരം പുനീ
നവീരന്തിൽ ജാതാപരമേശ്വരൻ പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.
ശ്രീരാമൻ അഞ്ചാം മനസ്സു ചേർത്തു ചെമ്പിട്ടായ ഗീർവ, ഭാഗ പുനീ
നാമകസ്യ പുണ്യപരമേശ്വരൻ ജാതാപരമേശ്വരൻ. നാദം സ്വരം പുനീ
നവീരന്തിൽ ജാതാപരമേശ്വരൻ പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.

ബാഹ്യം പരമേശ്വരൻ പുണ്യപരമേശ്വരൻ പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.

പുണ്യപരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.
പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ. പരമേശ്വരൻ.

89

അലാപനം—രൂപം

- പ. നാദഗാനമലയേ നതദന്തപരിപാല (നാ)
- അ. നീദസ്വനനീലി നിരൂപമ മൃണാലി (നാ)

- ച. നീവുലേകയേ തമ്പുല നിരതാഭഗം നസ്യചുന്തീ
നീവുലേകയേ തമ്പുല നികാഭഗാ ഹോലചുന്തീ
നീവുലേകയേ വാനല നിത്യഭഗാ ഗുരുചുന്തീ
നീവുലേക ത്യാഗരാജ നിഗുണമൂല നെടുബാധുന്തീ? (നാ)

നാരായണഭഗവാനുപദേശം:-നാരായണനായുടെ പാട്ടിൽ രസിക്കുന്നവരേ! നമ്മുടെ പരിപാലി ആഗ്രഹിക്കാത്ത സംരക്ഷിക്കാവുന്ന! നിരസിക്കുന്നില്ല-കാർഷ്വകിൽ വർണ്ണ! നിരവകുശാശില-നാരായണയായ ശിലഗുണമൂലമുപദേശി നീവുലേക-നീയല്ലാതെ യെ (പു. പൂജാപാല, നാരായണ-ഭഗവാനുപദേശം) നിരതാഭഗ-പുഷ്പാഭം, നസ്യചുന്തീ നകനം (ജീവിതം), തമ്പുല-പുഷ്പാഭം, നികാഭഗ-ശാശ്വതം, വേദാഭഗ-മുഖ്യം വാനല-ഭം, നിത്യഭഗ-പുഷ്പാഭം ഗുരുഭഗ-പുഷ്പം, ത്യാഗരാജ, നിഗുണമൂല-നിരതാ ഗുണങ്ങൾ, മുട്ട-മുഖ്യം, ബുദ്ധ്യം പാലം

നീയില്ലാതെ ഭഗവൻ ഭൂമിയിൽ ജീവിക്കുകയാ, സസ്യങ്ങൾ മേൽ കയ്യോ മേ പെട്ടുകയോ ത്യാഗരാജ പാലകയോ ചെയ്യപ്പെടുന്ന സാധ.

80

ഭർത്താർ-ആദി

- പ. നാരദ ഗുണസാധി യിക്കെന്നെ ന...
നാരദീവ വേമി? ഈ കുറവേമി? (നാ)
- അ. സംഗീത സംഗീത യോഗ നൈഗമ
യോഗംഗിതമെന്ന പാലപാലം (നാ)
- ച. ഇതിഹാസ പുരാണാഗമ ചരിതമു
ലേഖന വല്ല കലീശ
പതിനി ദാനമിത ബുദ്ധി സത്യ
ഭാമ കെടല ഗലീശ
ഭൃതീധിതമാരാജ നിരവിനാശനി
മേല കെവല സമീശ
കുതിരിനി ത്യാഗരാജനിരത നമ്മിതി
വിനമിത പ്രാദേശനി ബ്രോഹിന (നാ)

നാരായണഭഗവാനുപദേശം:-നാരായണനായുടെ പാട്ടിൽ രസിക്കുന്നവരേ! നമ്മുടെ പരിപാലി ആഗ്രഹിക്കാത്ത സംരക്ഷിക്കാവുന്ന! നിരസിക്കുന്നില്ല-കാർഷ്വകിൽ വർണ്ണ! നിരവകുശാശില-നാരായണയായ ശിലഗുണമൂലമുപദേശി നീവുലേക-നീയല്ലാതെ യെ (പു. പൂജാപാല, നാരായണ-ഭഗവാനുപദേശം) നിരതാഭഗ-പുഷ്പാഭം, നസ്യചുന്തീ നകനം (ജീവിതം), തമ്പുല-പുഷ്പാഭം, നികാഭഗ-ശാശ്വതം, വേദാഭഗ-മുഖ്യം വാനല-ഭം, നിത്യഭഗ-പുഷ്പാഭം ഗുരുഭഗ-പുഷ്പം, ത്യാഗരാജ, നിഗുണമൂല-നിരതാ ഗുണങ്ങൾ, മുട്ട-മുഖ്യം, ബുദ്ധ്യം പാലം

81

ഉപാഭാണം-തൃതീ

- പ. നിജമ്മുഖന ചെലിസിന വാരിനി
നി വലയിഞ്ചെ വേലാ കൊ രാമി (നി)
- അ. അളക്കക്കക ഗജവന്ദാംബ
രാടി വൈവരോടുമുഖ ലീല ഗലഗരേസിന (നി)
- പ. ശ്രുതി ശാസ്ത്രപുറാണ വിശദിപ്പണ
മതനിശ്ചൂല നരേ പാദമുഖ
ക്ഷിതി പതുവംഗുതുലഗാ മേസിന
കേര: ശ്യാഗാഗ്നനാ ശ്രീമേനാഹര: (നി)

നിജമ്മുഖന-താമരക്ക, താമസുക്ക, പരാമക്ക, ചെലിസിന
വാരിനി- അറന്ദനവര, നിപ്പ-നി, എലയംബ-കയ്ക്കപ്പുഴയ്ക്കു; ബുദ്ധി
ഭട്ടിക്കക, എലയംബ-ബുദ്ധിപ്പിക്കുന്ന എലയംബക (എരി+കൊ) എ
നാന(എന്നു) എന്നതിന്റെ അർത്ഥം തന്നെ) രാമി അള-അപ്സരമാവു; ഗജ
കൈക-വലിപ്പം, ഗജവന്ദാംബധാര-ഗീതർ; ആദി വൈവരോടുമുഖവാ
വിളിന വൈവരോ; ലീലഗലഗരേസിന-ലീലയോടി ചെല്ലു; ശ്രുതി
ശാസ്ത്രപുറാണ വിശദി-വെദാന്തം, ശാസ്ത്രാന്തം പുരാണാന്തം പരിച്ഛി
യ്ക്കണമെന്നു പറയുന്നതല്ലെങ്കിൽ പശ്ചാത്തപ്യം; നാമപരാമുഖനാമ സങ്കീ
ർണ്ണ) അർത്ഥം തല്ലാത്തവർ, ക്ഷിതിപതുവ-രാജാക്കന്മാർ; ആഗമഗുഹ-
കാശി-കോടിയാണവർ, അങ്ങാറികൾ; ചെസിന-ചെല്ലു (ഉണ്ടാക്കിയ്ക്കു)
കേര-സാധ്യം; ത്യാഗാഗ്നനാ-പ്രാണോഹര-ധർമ്മി ദേവിക പ്രിയനായ
വർ(സംഭവാനന്ദ)

പല്ലവി. മനോഹരവർ. മനോഹര അസ്സതിക്കണം.

സുഹൃദ്യം വിഹിന്ന രാമൻ എന്ന ഭക്തിമയമായ ലീലയായി
കാത്രം എഴുതുന്നതിട്ടുള്ള നിമിത്തം രചനയും അറങ്ങുന്നതിട്ടുള്ള തത്വജ്ഞാനിക
മുഖ്യവരും വി എഴുതുന്ന ബുദ്ധിഭട്ടിക്കന്മാർ വൈവരോ ശാസ്ത്രാന്തം പുരാണ
അനുഭവവും പരിച്ഛിന്യവരയും, അർത്ഥജ്ഞാതിക്കൊന്ന ആകരിക്കണവരെയും
(രക്ഷാശ്ലാപിപ്പി) തത്വജ്ഞാനികരും, ചെല്ലുന്നവരെയും, മനോഹരനായും,
മനോഹര വചനം പെട്ടെന്നിത നി നിമിത്തം പരാമർശമെന്നിരുന്നവരും എ
ന്നിന കർമ്മക്കന്മാർ മുഖ്യവരും ചെല്ലുന്നവരായി വെക്കുവേണ്ടി

നൃപതിവിഹിന്നിന ഗതാനുനെ ദക്ഷാഭൂ മേക്ഷം കൊടുത്തു കൊണ്ടു
വിഹിന്ന ഗതരാക്ഷകനായി.

പ്രാർത്ഥനയോ മനോഹരം, മനോഹരം, ഗാത്രം, ഗാത്രപര്യം, സദ
കം, കർമ്മം.

പരാമക്കണം അറങ്ങുന്നതിട്ടുള്ള വൈവരോ എന്നതിന ഗാത്രമേഖല,
പരമനാമി വിഹിന്ന എന്നിട്ടുള്ള വിഹിന്ന; കർമ്മഗുഹ(കർമ്മഗുഹ)

കേര-ശ്രീമദ്, പശ്ചാത്തപ്യം എന്ന വിശേഷിക്കുന്നതായി (ശ്രീകൃഷ്ണ എന്ന
രഥം) പശ്ചാത്തപ്യം എന്നർത്ഥം. ചെസിന എന്നർത്ഥം, ചെ
ല്ലാ-പരാമം, ഗാത്രമേഖല മേഖല എന്നുള്ളതും, അങ്ങാറായെന്നിരുന്ന രചന
യ്ക്കു പരാമം, മനോഹരം എന്നുള്ളതും സംബോധനയായിട്ടാണ്.

92

കല്യാണപാത്രം

- പ. നിധിപാത്ര സുഖമാ രാമനിസ
നിധിസേവ സുഖമാ നിജഗുണലക്ഷണസാ (നി)
- ത. ദധിനവനിത ക്ഷീരമുഖ അവിഞ്ചാദാശ
ദമിധ്യാനഭജന സുധാരസമു അവിഞ്ചാ (നി)
- ച. ജലദാഹന ഗംഗാസംനാനമു സുഖമാ കർ
കൃതകൃഷ്ണിയയ കൃപസ്താനമു സുഖമാ
കേതാ ബന്ധനയുത നരസ്തുതി സുഖമാ
സുചിതിത്യംഗാജനസ്തുതി കീർത്തന സുഖമാ (നി)

നിധി-ധനം; പാത്രം-ദൃശ്യം. ഏറിയ, സുഖമാ-സുഖമാകുന്നു, രാമനി സന്നിധി സേവ-ദ്രുതിരാമനെ സേവിക്കുന്നത്; പൂജിക്കുന്നത്. സുഖമാ; നിജ-മുഖ-നേരായി, ബലക-പരത്താലും, കനസാ-ജ്ഞാപനം കനസ്സു, വ്യക്തത, സന്നിതം-പെണ്ണ, ക്ഷീര-പാത്രം. അവിഞ്ചാ സാദാജ്ഞാപനം ദാഹമി ധ്യാനഭജന-ദ്രുതിരാമനെ സ്മരിച്ചു നമസ്കരിക്കുന്നത്. പക്ഷേ സുധാര സാ-ജ്ഞാപനം സൗ. അവിഞ്ചാ, ദേ-ഇതിനനിഗ്രഹം, ദേ-ജ്ഞാ ഗിഖം, ജ്ഞാഗംഗാനം-ദൃശ്യമാകുന്ന ഗംഗയിൽ കളിക്കുന്നത്. സുഖമാ, കർതൃ+കൃഷ്ണിയ+കൃപ-കൃഷ്ണിയയാകുന്ന പട്ടിക്കിടന്നാരിൽ, സുന്ദര, സുഖമാ, ജ്ഞാബന്ധനയുത നരസ്തുതി ജ്ഞാനന ദോരജ്ഞാബന്ധന സ്മരിക്കുന്നത്. സുഖമാ. സുചിതി-ബുദ്ധിമാനായ, നല്ല ബുദ്ധിയുള്ള, ത്യാഗ കാരുണ്യനിഷ്യാഗാജനം-ജ്ഞാപനം കീർത്തന സുഖമാ (ദേവന്റെ) കീർത്തനമാണു സുഖം.

ദാഹകാശം ദാഹമെടുത്ത് നിന്ന കീർത്തനത്തിന്റെ സാദാ വിശ

ഈ കീർത്തനത്തിൽ കണ്ണപ്പറമ്പി സ്വാമികളുടെ 'സുചിതി' എന്ന വിശേഷണം പ്രത്യേകം കീർത്തന ആത്മവിശ്വാസമാണു് ആകാം. സുചിപ്പിക്കുന്നത്, കണ്ണികളാൽ ഭോഗസുഖങ്ങളും രാമഭക്തിയെ ആരാധന ഭോഗം സാധ്യം ആണു് എന്ന് സൂചിപ്പിക്കുന്നതും.

തത്ത്വമുൾക്കൊള്ളുന്ന കണ്ണികളിൽ മുമ്പാകെയായ്താസു സ്വാമികൾ ഈ കീർത്തനം രചിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു പറയുന്നു. അക്കാലത്തു് എല്ലാകവികളും കലാകാരന്മാരും ഒരു പട്ടണത്തിൽ സംരക്ഷണം നേടിയെന്നു കേൾക്കാം. ഈ കാലക്കാലം വിശേഷിച്ചും കവികളെ പ്രോത്സാഹിച്ചിരുന്നു മാത്രമല്ല, അവർ തന്നെ പണ്ഡിതന്മാരും. കവികൾ പ്രാർത്ഥിക്കുകയായിരുന്നു സ്വാമികളുടെ ജീവിതം. ഈ കീർത്തനത്തിൽ പ്രകാശമുണ്ടാകുന്നു. രാമഭക്തിയെക്കുറിച്ചു ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി വിവിധ, ദൈവഭാവം അല്ലെങ്കിൽ പ്രകാശമുള്ളതെന്നു ഏതും സ്മരിക്കേണ്ടതു്.

സ്വാമികളെ കണ്ണിച്ച നമ്പൂർ രാജാവു് പ്രസിദ്ധനായ സാമന്ത ജിഹ്വയെക്കുറിച്ചു കണ്ണാശ്ചാരം, കണ്ണാശ്ചാരം എന്നായിരുന്നു. ഇ.എസ്

87

സാമ്രാജ്യം-ആദി

- പ. നിന്നാമത്രപമലക നിത്യജയമംഗളം (നി)
 ജ. പമ്പരാനസുതുഡുപട്ട പാദാഭവിനമലക (നി)
 ച. 1. പങ്കജാക്ഷി നെലകൊന്ന യങ്കയുഗമന ക (നി)
 2. നലിനാദി ഗേത പിത നിപുഗല മോമനക (നി)
 3. നവമുക്താഹാരമല നദിയിഞ്ചുമുനക (നി)
 4. പ്രഹ്ലാദ നാരാദാദി കേതു പോഗഡുചണ്ഡ (നി)
 5. രാജീവനയന! തൃംഗാജപിനതമൈന (നി)

നിന്നിന്ദിപ്പിയുടെ നാമത്തിന്. രൂപത്തിന്. എന്നന്നും ജയവും മംഗളവും വേരിക്കള!

വായു പുത്രനായ ഹനുമാൻ പിടിച്ചിട്ടുള്ള പാദാഭവിനത്തരം (നിന്നാമ സിന്ധവേന്ദ്രിയിരിക്കുന്ന കടിക്കം.

പട്ടുകുന്നിയെ അതിശയിക്കുന്ന പുഷ്പിനിയിട്ടുള്ള മുഖത്തിന്.

മുള്ളോലകൾ പ്രകാശിക്കുന്ന കിരാനിപ്പേരിന്.

പ്രഹ്ലാദൻ നാരാദർ മുതലായ ഗൗഡകോശമന്ദരർ സൂതിക്കുന്ന താക്കമണ്ണ!

ത്യാഗരാജൻ സ്തുതിക്കുന്ന നിന്റെ നാമരൂപത്തരം മംഗളം!

88

സാമ്രാജ്യം-രഥസ്വ

- പ. നി വംശനേ ഗാന നിഖിലലോകനിദാനി
 നിമിഷ ശേർവ ഗലനാ? (നി)
 ജ. ദേവാദിദേവി! ദ്രുവേ വരപക്ഷി രാ-
 ജീവാക്ഷി! സാധുജനജീവന! സന്തതേന! (നി)
 ച. സത്യസ്യ നിത്യസ്യ സമരമേന ശാത്യസ്യ
 അത്യന്ത രൂപസ്യ നമിത ബലമു
 നിത്യോത്സവസ്യ ഗല നികുനീജ ദാസ്യധനി
 തഥ്യസ്യ ബലക ശ്രീത്യാഗരാജാർച്ചിത (നി)

നിവംശനേ-നിന്റെതാമര അൻ (നിന്റെ-ആളാണു അൻ); കാന-
 അതിനാൽ; നിഖില ലോകനിദാന-ഏറ്റാ ലോകത്തിന്. കാരണഭൂതൻ ആയ
 വരനെ നിശ്ചയമുള്ള നിമിഷമെങ്കിലും; രാജീവാക്ഷന-സന്ദർശിക്കാം; ദേവാ

ഭിരോധം ഭൂവേലപക്ഷം—ബ്രാഹ്മണരോട് ഭാഷിണമുള്ളവനെ! രാജിവാക്കി സാധുജനജീവന! സജ്ജനത്തിന് ആശ്രയമാവവനെ! സന്നാതന! ശാശ്വതമായതനെ! സത്യം—സത്യം; നിത്യസത്യം—നിത്യം; സഭാരത്നം—യുദ്ധത്തിൽ; ശര്യം—ശര്യം; അത്യന്തരൂപം—വിദ്യയോടൊന്നരൂപം; അഭിതബലം—അസാധാരണമായ ശക്തി; നിത്യോത്സവം—നിത്യോത്സവം; ഗലാളമുള; നിക—നികരം; നിജാസ്വധനി—യഥാർത്ഥ ഭാഗ്യമാണെന്നു; തഥ്യം—സത്യം; ബലകപരമം; ശ്രീത്യംഗരാജാർച്ചിത!

നിഖിലലോകനിവാസി! നാൻ നിന്റെ ആരാധന നിന്നെ പിരിഞ്ഞു ഒരു നിഷേധക്കുടിലും എനിക്കു സഹിക്കാനാകുക? ദോഷാഭിരോധം ഭൂവേലപക്ഷം! സാധുജനജീവന! സന്നാതന! സത്യം—നിത്യം; പൊരികളത്തിൽ ശര്യം—സന്ദർഭവും; എന്തെന്നില്ലാത്ത ശക്തിയും, നിത്യോത്സവം, ഏല്പാപോഷിത നിന്ദാപ്രതിഷേധം യഥാർത്ഥ ഭാഗ്യമാണെന്നു (ശ്ലോകം) സത്യമായി പറയുന്നു. അദ്വൈതം ത്യാഗരാജാർച്ചിത!

88

ബ്രഹ്മസംഹാരം

- പ. നിഖേരം കലധനമു സന്തതമു
നിഖേരം ജീവനമു (നി)
- അ. ഈ വാക്കു നെരിച്ചുകൊണ്ടു നോക്കുമു
ദോഷാ! ക്ഷമയെഴുതി ഭയത്തോ നേലുകൊൾ (നി)
- പ. രാജാവി സ്വപ്നാന്നത സ്വപ്രകാശ!
രമണീയകര പരമിതലക്ഷണൻ!
ത്യാഗരാജവര എന്തെ നിഖേരം!
നാണീശശാങ്ക ലോചന! ജാനകീശ! (നി)

നിഖേരം—നി തന്നെ (ആത്മ); കലധനം—കടം. ബ്രഹ്മസംഹാരം; സന്തതം—ഏതും; ഏല്പാകാലത്തും; നി ഹേരം—ജീവനം—ജീവൻ; ഈ വാക്കു—ഇന്നു വാക്കു; നെരിച്ചുകൊണ്ടു—ബോധമുണ്ടാക്കുന്നു; നോക്കുമു—നോക്കുന്നു; കരം; ദോഷം! പ്രഭാ! ക്ഷമയെഴുതി—പൊറുത്തുകൊടുത്തു; ഭയത്തോ—കരുണയോടെ; ഏല്പുകൊൾ—അർപ്പണം. തന്നാലും; രാജാവി സ്വപ്നാന്നത—ഏല്പാത്തിൽ ഉത്തരിയായവനെ! സ്വപ്രകാശം—തന്നിട്ടെ ദോഷിക്കുന്നവനെ മരണീയകര പരമിതലക്ഷണൻ—സുന്ദരമായ പൊരുത്തിൽ രാവണനെ ജയിച്ചവനെ! ത്യാഗരാജവര—ത്യാഗരാജന്റെ ഭക്തനായ നേറ്റിൽ കടികൊടുത്തവനെ! അന്വീശശാങ്കലോചന—സുര്യപാത്രമൊക്കുന്ന കണ്ണുകൾ ഉടിയവനെ! ജാനകീശ—ജീതാചരനെ!

നിന്ദിതവ്രതി ഭാഗ്യമാണെന്നന്റെ കടം. ബ്രഹ്മസംഹാരം ഏല്പുകാലത്തും ഏല്പുകാലം. നിന്ദിതവ്രതി തന്നെ, ഇതേവകു ഇതിയാതിരുന്നതു ഏല്പുകാലം നെറു തന്നെ (ശ്രീരാമ) ഏല്പുകാലം നെറു പൊറുത്തതു ഏല്പുകാലം കനിവോടെ അനുഗ്രഹിച്ചാലും.

മു. നാലാമത്തെപ്പട്ടികയിൽ മെമ്പലത്തൊന്നെ ഇതിൽ ചേർത്തതു. പാഠമേ— അനുഗ്രഹിച്ചതിൽ—നെരിച്ചുകൊണ്ടു നോക്കുമു.

100

മാളവിത്തൂരി

- പ. നെന്തെങ്ങിനാൻ അന്നിടികി
നിദാൻഡനി നേന നീട്ടപൈ (നെ)
- അ. ഘനഘജീതാഗ്ഗഗ! ജലധിഗംഭീര!
നിപാദമലപൈ (നെ)
- ച. കലിലോ മാടല നേർച്ചുകൊനി
കാഞ്ചലൻ തനയുല മേന്മാവുടക്കൈ
ശിലാത്തുഡൈ ബലംകേ താനന്ദം
ശ്രീത്യാഗരാജാപി! നിന്ദൈഡ (നെ)

നെന്തെ-ഘോഷം; ഉന്ധിനാൻ-അൻ വെച്ചു; അന്നിടികി-ആലോശി-
നം; നിദാൻഡനി-ആകിരാണമെന്ന നെന്തെ-അൻ; നീട്ടപൈ-നീളൻ;
നിന്നിൽ; ഘനഘ ജീത തഗ്ഗഗ (ഘന + ഘവ + ജീതം + തഗ്ഗഗ) കൊടി
പാപത്ത(ഈ ഇല്ലാത്തതെന്ന)യുടെ കാര്യ പൊലെയായവൻ; ജലധിഗംഭീര-സമു-
ദ്രത്തിന്റെ ഗംഭീരമുള്ളവൻ (സംബോധന) നിപാദമലപൈ-നിറൻറ കരള-
ലികളിന്ദൻ; കലിലോ-ഈ കലിതൃഗത്തിൻ; മാടല നേർച്ച കൊനി-വാക്കേ-
കൾ പഠിച്ചിട്ട്; കാഞ്ചലൻ-കാര്യഭാരം; തനയുല-സന്താനത്തെ; മേന്മാവുഡ-
നൈ-സംരക്ഷിക്കുവാനായി; ശിലാത്തുഡൈ-കാണാത്തതായി; ചലക-ചര-
യക-പാശുക; തേന്തെ-സാധുജ്യ. ശ്രീത്യാഗരാജാപ-ത്യാഗരാജാക്കിത്രം നി-
ന്ദൈഡ-നിന്നിൽ

ലോകത്തുടക്കം. ആദി കാണ. നിന്ദിതപരിയാതയ്യകൊണ് അ-
ത്തയുടെ പാക്കത്തിൽ അൻ മെന്തുപ്പിച്ച അല്ലയോ പാപനാശി! ഇക്കലി
കാലത്തു (ഈ ഇല്ലാത്തതല്ല) ഭാര്യക്കളെ പുലർത്തുവാനായി കാണാത്തതാ-
യി അസത്യയുടെ പാക്കത്തു ജീവിതം നയിക്കുക എന്നാൻ സാധുജ്യ. ശ്രീ-
ത്യാഗരാജന്റെ കിത്രമേ

ഇവിടെ ത്യാഗരാജപക്ഷത്തിന് ശിവാൻ എന്ന അർത്ഥം യോജിക്കുന്നതാണ്.

101

കിണ്ണാടകബിഹാക്ക. ആദി

- പ. നേനെയ്യ വെത്തുകരോ? ഹരി (നേ)
- അ. ആനാലഗ്ഗ തോമലവാനി മോര
നാലഗീഞ്ചരണി നിന്ന (നേ)
- ച. കലുഷാത്മ്യഡൈ മൃഗം കർമ്മയ്യഡൈ
പലമരത മൃഗോഷ്ടിയെ
ഇലമലര കേതാഗ്രസ
തല വേഷിയൈ ത്യാഗരാജപുജിത! (നേ)

നോ-നോ; എന്ത-എവിടെ; ബഹുമാന-നോക്കിക്കൂ; ഹരി: ആ-ആ; നല്ലതു മോശമവാനി-നാമ്പുവഴി (സ്രഷ്ടാവിന്റെ); മോശ-നിലവിളിയെ; ആലോചി-കേട്ടിട്ട്; അന-പരാജ, വരാതിരുന്ന; നിന്ന-നിന്ന; കഷ്ട-ആശയ-ഭയ-മനനീനാ മനസ്സാടും; ഭയ-കഷ്ടത മേല-പാപങ്ങൾമേലും; പല-നാ-പലപ്പോഴും; ദൈവ-മോ-ദൈവനും മേലും; ഇവ-മോ-മോശനും; കേ-താമ്ര സമയമേയിടെ-മേലമേലമോ മേലം ധരിച്ചു; ന്യോഗാജ്ഞിനി

പല്ലവിതും അപല്ലവിതും ചേർത്ത അനന്തിരണം.

നാമുപദേശ സ്രഷ്ടാവിന്റെ നിലവിളി കേട്ടിട്ടുളളി വരാതിരുന്ന (വിളിക്കുകയാണിരുന്ന) ന നിലവരായ നോ ആവിടെ തരമു? ഹരേ ഭയ-നേരിടത്ത മനസ്സാടുക പാപങ്ങൾ മേലും പലപ്പോഴും അന്യരേ ഭയിച്ച സംസാരിച്ചു വന്നിര കേ-താമ്രനാ (പ്രാമുഖ്യ നദിക്കുന്ന) ഈ ന്യോഗാജ്ഞിനി പൂജിക്കപ്പെട്ടവനെ (അഥാ എവിടെ തരമു.-)

മുദ്രകംബത്തിന്റെ സംസ്ഥാനകീവ മെപ്പൊട്ടത്തുവർ പേണി രാജസേവ്യ സാദികര പോകാതിരുന്നതുമാണം. മേലു സംഗ്രഹം വിശദ ധത്തിര കാണമായി ഏതും, ഒരു കേവലം അത്യം. സ്വാദികര പൂജി ചിരന്ന ശ്രീരാമവിഗ്രഹം ഏതു കാരണമായിരെയും വലിച്ചെറിഞ്ഞു ഏ നും സ്വാദികര ന്ന മെപ്പൊട്ട വിഗ്രഹം കിട്ടുവാൻ വളരെ ഭയംപ്പെട്ടി കിട്ടാ മത അത്യം വിഷമിച്ച ഏതും, മാനുഷ്യരോടുകൂടി 'എന്തു ഭാഗ്യമാണ്' (ഭാഗ്യ) എന്ന കീർത്തനം. മറ്റും പലപ്പോഴും മെപ്പൊട്ടത്തു. ആ കീ ര്ത്തനങ്ങളിലൊന്നാണിതും ഏത പരമം പരാമം. എന്തിനാണിതും അന്യരേയിരുന്ന ഒരു മുദ്രകുവിന്റെ പിന്മുറയായ് ഇതിനെ കണക്കാക്കും.

ഭാഗവതപുരാണത്തിൽ ലോകോല്പത്തിയെപ്പറ്റി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. കല്പാവസാനത്തിൽ പ്രളയപരേധത്തിൽ ഭാഗവത ഭക്തരായ് ഭാഗനിശ്ഠ യിൽ നിന്നുണർന്ന; ഭാഗവതർ നാടി പരമം നിന്നും. സ്രഷ്ടാവിനോടായി. ആരെയും യാ-കുന്നും കഷ്ടമാക്ക പഠുടിച്ച സ്രഷ്ടാവ് നിലവിളി എന്നിട്ടും കാണാത്തപ്പോൾ സ്രഷ്ടാവു വളരെക്കാലം തപസ്സുചെയ്തു മോ വീണ്ടും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട സൃഷ്ടികർമ്മം നടത്തുമാർത്ത നിർദ്വേഷം ഉപരേ ശ്വം. സ്രഷ്ടാവിനെ നൽകി.

നോക്കി മോശ നിലവിളിക്കട്ടെ വരാതിരുന്ന മോശന്റെ ഏതും മേലിൽ വരണം? ഇല്ല മോശനോടൊത്തു മേലിൽ വരണം സ്വാധകര മേല ശ്വം മേലത്തന്നാൻ ആന്തരികനപരമായ ഈ കീർത്തനത്തിന്റെ സാരം.

അഥാ ഹരിക്കാം.മോശി ഏത ചില ഗുണങ്ങളിൽ.

പ.	നോക്കി ശ്രീരാമ നിന്നാഡ	(നോ)
അ.	സാര സാരകര പാപകർമ്മമു സമപുഷ്പനന്ധം നാവണി വാനികി	(നോ)

പ. പാപുലാൽ ഗുരു വശ്യലഗ്നക
 പണ്ഡി ഗിലിമ്മുച്ച ദൈവങ്ങൾക്കെ സി
 താപതി നിര കേതിയ ലേലിയനി
 ത്യാഗരാജനികി യെരത്വയ്ക്കെ (നോ)

നോൽ-വായ; ഏമി-ഏതിര; നിന്നാവ(നിന്ന + ആവ) പറയുക;
 സാക്കെ സാക്കന-ഏല്ലാത്തും; പാപകർമ്മല-പാപകർമ്മങ്ങൾ; സഖ്-പുച്ഛ
 ബദ്ധ-മോയ്തുക്കൾക്കിടയന്നേ; നാപഞ്ച-എന്നെപ്പോലെ; വാനികി-തരിക
 നമ്പര; പാപുലാ-ഗുരുപാപുല + ആർത്തം ആവാപങ്ങൾ; (കാലികര)
 വശ്യലഗ്നക-വശ്യലഗ്നകാക്ക. പണ്ഡി-ഗിലിമ്മുച്ച-പിളിമുച്ചകാടി (പി
 രിച്ച)കൾക്കെ (നന്നയ്ക്കെ, യുവതിക്കുമാർ; സിതാ-സി-ശ്രീരം
 നിരകർമ്മ-ശ്രീരാമനിൽ സർക്കേ; ലേലിയനി-ലോലയാക്ക. ത്യാഗരാ
 ജനികി-ത്യാഗരാജനം; യെരത്വയ്ക്കെ-മറ്റുള്ളവർക്കെ.

എന്നെപ്പോലെ സമാ പാപകർമ്മ മോയ്തുക്കൾക്കിടയന്നവനെ നി
 ന്ന കൾക്കെ പരമേശ്വര നമ്പുക്കുട്ടി

(കാലക്രമാദികളായ) ആറു ശതകളെ മതിക്കാരെ പെറ്റപ്പക്കാരികളു
 ന്നോക്കി പിരിച്ചു. സിതാപതിയായ ശ്രീരാമനീ മേലായിത്തന്നെയും ഉള്ള
 ത്യാഗരാജനം മറ്റുള്ളവർക്കും (നിന്നെക്കുറഞ്ഞുവന്ന നാപവർക്കെ)

ആത്മഗർവ്വമൊഴിവാക്കുക കീഴ്ത്തനം.

103

മരഹാപ്രിയ-പ്രിയ

പ. പക്കല നിലബന്ധി ശൊലിപ്പേ
 മൂപ്പട്ട ബഗെരല്ല രാമോ? (പ)
 അ. ചക്കമരായനി ശഗൽ മോമുഗല
 സൂതരി സിതമ്മ സൗമിത്രി രാമുനി കിര (പ)
 ച. തരുവപ്പേ വന്നു കരണരിഞ്ച യന്നാരോ?
 ചന്ദ്രവന നരകകീർത്തന സേയ്യച്ചന്നാരോ?
 മനസ്സു ലേലി തൈമരവി ചുന്നാരോ
 നന്നയമ്മി ത്യാഗരാജനിക്കോ ഹരിഹരിചിരിയ (പ)

പക്കല-ശഗ (പശ്ചാത്തദി). നിലബന്ധി-നിന്നിട്ട്; ശൊലിപ്പേ-സേ
 വിക്കുക; മൂപ്പട്ട-മൂപ്പട്ട്; ബഗെരല്ല-പറഞ്ഞു (മെളിവാക്കി)
 തരല്ലേ; ചക്കമരായനി-ചക്കമരായനം (ചന്ദ്രവനം; ശഗൽ (കേര) പക്കലസി
 കുന്ന (അത ശഗൽക്കുന്ന) മോമുഗല-മുഖമുള്ള സൂതരി-സൂതരും; സിതമ്മ-സിതാ
 മേലി, സാമിത്രി-ലക്ഷ്മിദേവി (ശ. ബോധന) രാമുനി-ശ്രീരാമന്റെ
 ഇരപ്പത്തു കണ്വരം-കണ്വരംകൊണ്ടു; വന്നു-വന്നതും, നമ്മസ്കാരം, നന്നയമ്മ
 ചുന്നാ-ചെമ്മുത്തം. ചന്ദ്രവനം-പ്രകാശമുള്ള; നാദകീർത്തനം, നാദേകി
 രിയും; സേയ്യച്ചന്നാരോ-ചെമ്മുത്തം;

മനസ്സുനന്നായിട്ട്; ലേഡി (രമധി) വിചാരിച്ചിട്ട്; ഹൈഡ്രജൻ-ആക്സിജൻ-കുതിരയാക്കി. തന്നത്താൽ മറന്നു; ഉന്നതം-നിങ്ങളാണോ? മനസ്സായി കനിവൊക്കെ; സ്വാഗതമുണ്ടിതെ-സ്വാഗതമുണ്ടോ? ഹരിഹരി, മിരിത(മിരിത+ഇ)നിന്നിൻ ഇത (പ്രശ്നം).....

പ്രശ്നവും. അപ്രശ്നവും. ചേർത്ത് അന്വയിക്കണം.

ചന്ദ്രനെ അതിശയിക്കുന്ന ഭവകാന്തിയുള്ള സുന്ദരിയായ സിന്ധുവേലി അല്ലയോ ലക്ഷ്മണ! പ്രീതികൾക്കു ഇതുപോലും. അതുകൊണ്ട് നിന്നുകൊണ്ട് ഏതുപ്രിയമാണ് (നിങ്ങളെ) നിന്ദിതവതിയെ സേവിക്കുന്നതെന്നു വിശദമായി പറഞ്ഞുതരമോ?

നിങ്ങളെ സേവിക്കുന്ന മറ്റൊരാളെ വരണം. (നമസ്കാരം) ചെയ്യുന്നതോ? സംതൃപ്തിയോടെ സാദരംകീർത്തനം ചെയ്യുകയാണോ? ആത്മവിശ്വാസത്തോടെ ധ്യാനിക്കുകയാണോ? മറ്റോയെ സ്വാഗതമുണ്ടോ? ചാഞ്ഞാലും.

ഇതുപോലും പ്രശ്നമല്ലെങ്കിലും എന്താണ്. പക്ഷേ ആസ്ഥാന പ്രശ്നം. പക്ഷേ നിന്ദിതവതി എന്തെന്നതാണ് പാടി വരുന്നത്.

പ്രീതികൾക്കു തന്നെയും പ്രശ്നമുണ്ടാകാം. സിന്ധു. ലക്ഷ്മണനാണല്ലോ. അദ്ദേഹം സ. സേവനം ചെയ്തു കൊണ്ടാണ് ഈ കീർത്തനം. മറ്റൊരാളെ നോക്കിപ്പോകുന്നത് അതിർ ഇഷ്ടമല്ലെങ്കിലും പ്രീതികൾക്കു വിധത്തിലുള്ള സേവനമാണു ഉത്തമമെന്നു സാദരം ചോദിക്കുകയാണോ? മനസ്സുകൊണ്ടുള്ള ധ്യാനം, വാക്കുകൊണ്ടുള്ള നാമസകീർത്തനം, ദേഹം കൊണ്ടുള്ള നമസ്കാരം. ഇതിലേതാണ് ഉത്തമമെന്നു സാദരം ചോദിക്കുകയാണെന്നു. പ്രീതികൾക്കു യുക്തഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ സിന്ധു. ലക്ഷ്മണനും മറ്റും ഉണ്ടെന്നു സ്കീം ചെയ്താണ്.

104

സംഗ്രഹമൊവിഷ്ണു

- പ. പദ വിനി സദാകേരള ഗവർണ്മേ (പ)
- അ. ചാരിവി വേദശാസ്ത്രാപനിഷതുല (പ)
- ച. ത്യാഗശാസ്ത്രമുഖ്യം പ്രീതിമതി (പ)
- ച. തത്വമു മെലിയനി മൊക പദവിയാ? (പ)

പദവി-പദവി, സ്ഥാനം; തിസദാകേരള-നിന്നോടുള്ള സദാകേരളം; കല്പമുദ-ഉണ്ടാകുക, ചാരിവി(യ) പാടിച്ച്, വരയിച്ച്; വേദശാസ്ത്രാപനിഷതുല-വേദങ്ങളെയും ശാസ്ത്രങ്ങളെയും ഉപനിഷത്തുകളെയും; സത്ത-സാദരം; മെലിയമേനി+അടി-അറിയാതിരിക്കുന്നത്; ത്യാഗശാസ്ത്രമുഖ്യം-ത്യാഗശാസ്ത്രം സിന്ധുവേലിപ്പട്ടത്തിൽ ആയ; പ്രീതിമതി-പ്രീതികൾക്കു; തത്വമു-തത്വം; മെലിയമിനൊക-അറിയാതിരിക്കുന്നത്. പദവിയാ-പദവിയാകുമോ.

പദവിയെന്നാൽ ഉന്നതസ്ഥാനം.

നിന്നോടു യഥാർത്ഥമായ കേരളത്തോടായി ചേർന്നാണ് നല്ല പദവിയിലുള്ളതെന്ന് വേദങ്ങളും ശാസ്ത്രങ്ങളും ഉപനിഷത്തുകളും പറയാലും. (അവയിലെ) സാദരം അറിഞ്ഞിട്ടെങ്കിൽ അതു പദവിയാകുമോ? ത്യാഗശാസ്ത്രം പൂജിക്കുന്ന പ്രീതികൾക്കു തത്വം അറിയാതിരിക്കുന്നത് ഒരു പദവിയാകുമോ? (ഉദ്ധ)

നല്ല പദവികളിൽ മെലിയമെന്തെന്നു ഇതിൽ ചേർത്തത്

105

വാഗധീശ്വരി-ആദി

- പ. പരമാത്മവ്യുപലബ്ധി മുഖ്യം
ബാഗ് ദൈവ്യ കോശം (പ)
- അ. ഹരിയുടേ ഹൃദയ സുന്ദര നന്ദന
യമിലാഭയ കോടല യന്മാലോ (പ)
- ച. ഗഗനാനില തേങ്ങാ ജലമു മയമു
ഉഗ്രവഗ നഗന്മു കോടലമോ
സമുദ്രമോ വിഹ്നമോ സമുദ്ര
സാധുത്യാഗരാജാദി! ശ്രീകൃഷ്ണമോ (പ)

പരമാത്മവ്യുപലബ്ധി-പരമാത്മാവു; പെലുതു-പ്രകാശിക്കുന്നു; മുഖ്യം-അത്; ബാഗ്-നല്ലവസ്തു; ദൈവ്യകോശം-അറിഞ്ഞുകൊണ്ടാലു; ഹരിയുടേ-വിഷ്ണുവര്യ; (വിഷ്ണു എന്നു പറയുന്നു); ഹൃദയം-ശിരസ്സെ; സുന്ദരം-മേലെന്നു പറയുന്നു; നന്ദനം-മനസ്സുണ്ടെന്നു പറയുന്നു; അവിധാഭയ കോടല-ബ്രഹ്മാണയകോടലെന്നു പറയുന്നു; അന്തരിയോ-ഇല്ലാത്തവിധം; സമുദ്രം-തടാകമല്ല; ഗഗനാനില-ആകാശം, വായു; തേങ്ങാ-ജലമുറയു-അഥാ, വെള്ളം, ശ്രീ; അഗ്ര-ആദ്യമുള്ള ഉഗ്ര വഗനന്മനു കോടലമോ-ഉഗ്രവക്ട്രമല്ലെങ്കിൽ കോടലായ; സമുദ്രമോ-സമുദ്രമെന്നും; വിഹ്നമോ-വിഹ്നമെന്നും, നിർവ്വഹണമെന്നും; സമുദ്രം-ആപ്തം; സാധുത്യാഗരാജാദി യശ്രീകൃഷ്ണമോ-ത്യാഗരാജൻ പ്രാപ്തമുള്ള സജ്ജനം ആശ്രയിക്കുന്നതായ പരമാത്മവ്യു)

ഏകാദിമു. പരമാത്മാവു (ഈശ്വരൻ) വിളയുന്ന അഴകിയ കാഴ്ചയെ നല്ലവസ്തു കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

അതിനെ വിഷ്ണുവെന്നും ശിവനെന്നും മനസ്സുണ്ടെന്നും അവിധാഭയകോടലെന്നും പറയുന്നു. ആകാശം, വായു അഗ്നി, ജലം, ശ്രീ എന്നിവയിലും പക്ഷിമൃഗാദികളിലും, മൃഗ, മനുഷ്യ എന്നിവകളിലും, (സത്യാദി) ഗുണമുള്ളവയിലും നിർവ്വഹണമായനിലും അതിനെ (പരമാത്മാവിനെ) ശരണം പ്രാപിച്ചു ത്യാഗരാജനല്ലെന്നുള്ള സജ്ജനത്തിലും (പരമാത്മാവു ശാരിക്കുന്ന...

അന്തരിയോ എന്ന അന്തപ്രവൃത്തിയുടെ ഭേദവിവരത്തെ പരം പല്ലവിയാകുപേരിട്ടു അന്തരീക്ഷം. സമുദ്രമനുപമമല്ലെന്നും നിർവ്വഹണമെന്നെന്നെന്നും ഈശ്വരൻ.

ഈ കീർത്തനവും ഭക്തർക്കറി മനസ്സിലുള്ള "പരിതാപമു" എന്നു ഭക്തി സാഹിത്യം ഭേദവിൽ രചിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു വിശ്വസിച്ചുവരുന്നു.

106

മനോരീ-ആദി

- പ. പരമേശ്വര യേശുലോക
വേപാഗ ബദ്ധ്യലയുത (പ)

- അ. കരിരാജി (പ്ര.ഗാഠരമ ശിബി-
കാഭ്യലേല മന കേ ഗലിഗനനി (പ)
- ച. കൊന്ന കാന്തലന കന്നബിസ്സലന
വന്ന ചിരലന വന്നഗുഡിസലന
നിന്നഗാ ഗനി ദൈവലേകമനി
തന്നകോള്ളത്താ ത്യാഗരാജനതി (പ)

പരലോക മേമലക—പരലോകമേ. കൂടക്ക: പരപരസംബന്ധം-സംസാരമെന്ന പദത്തിൽ കെട്ടപ്പെട്ടവർ. അമ്മേ—ആയിത്തീർന്നു, കരിരാജി—ആനുള്ളി; പ്ര.ഗാഠരമ (ല) സന്ദികാർ; ശിബികാഭ്യ—പല്ലക്കുകൾ; പുല്ലാ—പുല്ലം, മനകേ (നക+ക) മെത്താക്ക മാത്രം, ഗലിഗനനി (കലിശ്ശേ+നനി) കൈവലമുള്ളതാണെന്നു, കൊന്നകന്തലന—ഓരോന്നായി സ്വീകരിച്ച സ്ത്രീകളെ, കന്നബിഡ്ഡലന—മറിച്ച കട്ടികളെ, വന്ന ചിരലന—നിർലക്ഷ്യതയെ, വന്നഗുഡിസലന—വലിയ വസ്ത്രങ്ങളെ, നിന്നഗാ—ബലി, ശാലനം, ഗനി (കനി) കണ്ടിട്ട്, വിചാരിച്ചു്, ദൈവലേകമനി—ദൈവലോകമെന്നു, തന്നകോള്ളത്താ—തന്നത്താൻ കളഞ്ഞു, പരമപരസംബന്ധം—

പരലോകത്തോടൊപ്പമുള്ള മേ. (മേ.) ഇല്ലാതിരുന്നതിൽ (ജനങ്ങൾ) സംസാരമെന്ന പദത്തിൽ കെട്ടപ്പെട്ടവരായിത്തീർന്നു ആനുള്ളി, സന്ദികാർ, പല്ലക്കുകൾ മുതലായവ തങ്ങൾക്കു കെട്ടപ്പെട്ടതാണെന്നു വിചാരിച്ചു (വലിയവരെന്ന ഭാവത്തിൽ സംസാരത്തിൽ പെട്ടവർ) ഓരോന്നായിത്തന്നെ സ്ത്രീകളെയും, കന്നിക്കത്തായ സന്താനങ്ങളെയും, വിചിത്രമായ വസ്ത്രങ്ങളെയും, വലിയ വിട്ടുകളെയും സന്താനങ്ങളോടൊന്നോടൊന്നു തന്നെ പരലോകം എത്തുമ്പോൾ (സംസാര) വലയിൽ കയറ്റിപ്പോകുന്നു. ത്യാഗരാജനതി

പാഠഭേദം.—അപ.പുവിയിൽ കരിരാജിക്ക് കരിവറമ്പി (ആന, കരി) എന്നും പ്ര.ഗാഠരമ എന്നതിന്നു പ്ര.ഗാഠരമ (പുരസ്സാല, ഉദ്യാനം) എന്നും കൊന്നകന്തലന—വിചിത്രവർത്തിയ സ്ത്രീകളെന്നും, കൊന്ന ബിഡ വലന വിട്ടതിക്കട്ടികളെന്നും അർത്ഥമുണ്ട്.

കൂടക്ക പുല്ലവിത്തും ബലുലങ്ങളും എന്നതിന്നു ബലുലമെന്നാണു് എന്നും മേ പാഠഭേദം കാണുന്നുണ്ടു് അർത്ഥം മന തന്നെ.

‘തന്നകോള്ള’ എന്നതിൽ കൈകൊലിപ്പിക്കുക. മലപുരത്തു ചിന്തിക്കുക എന്നൊക്കെ അർത്ഥമുണ്ട്. ഇവിടെ ലൗകിക വിഷയങ്ങളിൽ മുഴുകിപ്പോവുക എന്നർത്ഥം.

- ച. പരാശക്തി മനപരമ നാലൈ
പരമകേലനമ്മ (പ)
- അ. പുരണി! ധർമ്മസംവർദ്ധനീ! ശ്രീ
പരധീപതി! അജരാജേശ്വരി! (പ)

ച. നിരപരാധ്യൻ നിരക്രിസ്തു
 ഭരതംകൽ നിന്ദിതകസേയ
 ഗരഭ വരതുംഗരജ്ജ്വൽ ശുഭ
 ദരമ സേദാർ ധനധനസേയ

(b)

[illegible]

തിരുവനന്തപുരം കോടതിയിലെ ജഡ്ജ് ജസ്റ്റിസ് എസ്. കെ. സിംഗ്. കോടതിയിൽ ജഡ്ജ് ജസ്റ്റിസ് എസ്. കെ. സിംഗ്.

108

പ്രകൃതിയെ അനുകരിക്കുക.

പ. പരിപൂർണ്ണ കഠിന മാവുകയെ ഉപയോഗിക്കുമോ? (പ)

൯. പൗരകാര്യങ്ങളിനകത്തുവെച്ച് വെളിവാണു വാഗ്ദാനം പ്രകാശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. (പ)

പ സരകേതായിപ്പ നി ഭവസൗസീതമുണ്ടുചി
സാരേഡുമരി ലെദേ ടി സ്വവന്നര രമി
ഈ കലിന്നസാിബിന ഹീ ഞാതി ദർത്തുല
ചികാക ബഡഗനാരേ ശ്രീകര ത്യാഗരാജൻ തി (പ)

[illegible]

സാധിച്ച ആഗ്രഹങ്ങളോ കൃത്യവന! കരുണാനിരൂപാ! ശിവനാലും, ബ്രഹ്മാവിനാലും പൂജിക്കപ്പെടുകയും അപാരമുദയാലും നന്മയെ പൂർണ്ണമാലും നേട്ടിയിൽ തിരുന്ന മനുഷ്യവായിട്ടുണ്ടോ? മഹത്വമേറിയ ശക്തിയേറിയ

മുഖം കാണിച്ചു" (ദർശനം.) അത് എന്തെ രക്ഷിക്കുവാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല? ഇതു നിന്ദിയല്ല. അതാ! ഈ കവിതഗുണത്തിലെ ഉപജ്ഞയ്ക്കായി ഞാൻ ഇനിതും ശ്രമിക്കപ്പെടുന്നുണ്ടോ? കേൾക്കൂ ചെമ്പുനവനെ! കൃപാശങ്കയാൽ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനെ!

പരിപൂർണ്ണകാമനാതിട്ട ഗോപാൽ കാന്തമാണുള്ളത്. വേസഗുരത്തിൽ പെട്ടെന്നു കണ്ടുകിട്ടിയ ആനയെപ്പോലെ. ഗോവരട്ടയെന്നല്ലേ സൂക്ഷ്മി സ്ഥിതി ചെയ്തതെന്നിരിക്കട്ടെ. നമ്മുടെകാണിരിക്കുന്നത്.

അങ്ങോട് നിൽക്കുന്ന ഈ കിർത്തനത്തിന്റെ സരം:

ഞാൻ സദാ നിന്ദിക്കുവതിനെ സ്തംഭിച്ചുകാണിരിക്കുന്നു. ഇല്ല, അതാ നം. ക്രിയ ഗുണിതം കിട്ടിയ നിന്ദിക്കുവതി എന്തിനെ ദർശനം തരുന്നില്ല അത് യത്ത് സംസ്കാര ബാഹിരിനിന്ദാ എന്തെ കണ്ടെത്തുന്നില്ല. കാലോദ്യാമകലകൾ ദർശനവശമായവയെപ്പോലെ എന്തിനെ ദർശിക്കേണ്ടിവരുന്നു. പരമ കാമയെപ്പോലെ നിന്ദിക്കുവതി മനസ്സെടുക്കുന്നതിനിന്ദാ എന്തെ കണ്ടിച്ചാലും.

പരമേശ്വരം: സാക്ഷാത്കാരി എന്തിനെ സാക്ഷാത്കാരി.

109

യദകലകം. രോജി-പ്രിയമാവു

- | | | |
|------|--------------------------------|------|
| പ. | പാഹി രാജപത്രം രാലവി ഹരോ മം. | |
| | പാഹി രാജപത്രം രാലവി | (പം) |
| ച. 1 | ജനകസുന്ദര രാജാവിൻ കാവലേ സിദ്ധ | |
| | ഗതക നന്നു വേഗത്തോടെ | (പം) |
| 2 | എന്തൊരു കൊന്ന നിക നായന്ത്യയിസ | |
| | മന്ന ഭയലേക യുദ്ധനാ | (പം) |
| 3 | കഷ്ടമെന്ന ദീപ്തമന്ദിനി സിദ്ധനാ | |
| | കിഷ്ടമന്ദിനി 1000കാണിനി | (പം) |
| 4 | അ. ബുദ്ധക്ഷി വേഗത്തോടെ നിക | |
| | ക്ഷന്ത്യ ലേനി ജന്മമേലത | (പം) |
| 5 | ആടലനച്ച രോപിയുന്ന രാലേക നാല | |
| | ലാലവിവിത മേൽമേട്ടിടോ? | (പം) |
| 6 | ശോധനലക നതി പാത്രമാ രാമ യ | |
| | ശോധനലകനെന്ന പാത്രമാ | (പം) |
| 7 | സീവ നന്നു ദൂലവേഗമാ കന്ന കന്ന | |
| | താവലന വേഗമാലത | (പം) |
| 8 | നന്നത്തോ പാലാത ലേത്താ രാമനി | |
| | കന്നതാവലനേ ലേത്താ | (പം) |
| 9 | രാജാജ പട്ടിതപ്രദോ ഹരോ ത്യാഗ | |
| | രാജ രാജ രാലവി പ്രദോ | (പം) |

രാ. പാഹി-എന്ന രക്ഷിച്ചാലും; നന്നെപ്പോയ രക്ഷ-സീതാപത്മം; കാവയ-രക്ഷിച്ചാലും; നീവ-നീതന്നെ; കന്യ-കന്യകാ; നന്ന-എന്ന; വേഗ-വേഗത്തിൽ; ജ്യോത്സവ-രക്ഷിച്ചാലും; പുന-പുനതന്നെ; വേഗ-കൊന്ന-നാൻപ്രാപ്തിച്ചാലും; നീക-അങ്ങനെയ്; നാമ-എന്നതിൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേലേക-മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

ചരണം 2. ഞാൻ എത്ര പ്രാപ്തിച്ചും, പുനസ് തല്ലുകേലും, മേലൊന്നിപ്പോൾ പരമം?

3. കന്യകാ-കന്യകാ; ഒന്നെപ്പോൾ, മേൽ കന്നി-നീതി; തന്നെ ഞാൻ പ്രാപ്തിച്ചും; നീവ-നീതന്നെ; നീ-എന്നിൽ; മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

4. അ-ബലം; താമസം; വേഗ-വേഗത്തിൽ; പുന-കന്നൽ; നീ-കന്നൽ; നീ-നീതി; കന്നൽ; മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

5. ആ-ആദ്യം; താമസം; വേഗ-വേഗത്തിൽ; പുന-കന്നൽ; നീ-കന്നൽ; നീ-നീതി; കന്നൽ; മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

6. വേഗ-വേഗത്തിൽ; പുന-കന്നൽ; നീ-കന്നൽ; നീ-നീതി; കന്നൽ; മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

7. നീവ-നീതന്നെ; നന്ന-എന്ന; കന്ന-കന്നൽ; കന്ന-കന്നൽ; വേഗ-വേഗത്തിൽ; പുന-കന്നൽ; നീ-കന്നൽ; നീ-നീതി; കന്നൽ; മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

8. നന്ന-എന്ന; ജ്യോത്സവ-രക്ഷിക്കുക; മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

9. ചക്രവർത്തികൾ പുനസ് തല്ലുകേലും, മേൽ-മേൽ; ഇന്ദ്ര-കന്നൽ; അന്ന-അന്നയും; മേൽ കൂടെ; ഇന്ന-ഇന്നകൾ?

ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ നാലാകത്തെ ചരണം. ആദ്യത്തെതാഴെ, ആദ്യത്തെ നാലാകത്തെയും ചേർത്തു.

ഇത് ദിവ്യനാമകീർത്തനത്തിൽ നോക്കൂ.

110

ഹംസനാമം-അപ്പാ

പ. ബന്ധു രീതി കൈവെച്ചിട്ടുള്ള നാമ (ബം)
അ. തുറന്നിട്ട് വാനിന്റെയൊക്കെയും മേൽ (ബം)
ദലക്കൊട്ടിനേല ഗുല മേൽ (ബം)

ച. രേഖരഞ്ചിതൻ എന്ന കണ്യകയ്ക്കു
രാജകുമാരന്മാർ ഒരു ബിളിയു
രമനാമനേ വരവധംഗ മിവി
രഞ്ചിപ്പു നയ്യ ത്യാഗരാജനി കേ

(ബം.)

ബന്ധു-ബന്ധു, കിരീടം; ബന്ധുവിനി-ബന്ധനനപോലെ; കൊല്ല
വിളമ്പു-കൊല്ലവും ഇളമ്പുവും; കൊല്ലം-ആസ്ഥാനം, രാജാ; ഇളമ്പു-
അന്നം; രാമി ഇളമ്പുവെടിയാനി-കൊല്ലുവെട്ടിയവൻ. (കാണി); രാജ
രൈവ-ഭരതവംശം; രാജവ-അഗതികൾ ഭരതവംശം; ഗോട്ടി-കോരിപ്പിക്കുക,
തരിപ്പിക്കുക; വേല നിരം; ഗുലാബ-വീഴ്ത്തുക (നിലവെത്തിപ്പിക്ക);
നിള-സ്വന്തം (ബന്ധു); രാജാബ-രാജാവ്; അന്ന-ഭക്ഷണം; ഭവന-കുറുപ്പ്
രായ; കണ്യക-കുറുപ്പ്; രാജകുമാരന്മാർ-രാജകുമാരന്മാർ; ഒരു; ബിളിയു-
അമ്മ; രാജാമന്ത്രി-രാജാമന്ത്രി; വരവധംഗ പ്രേമം-പ്രേമം വരവ്;
രാജിപ്പു-അന്നം; ത്യാഗരാജനി-ത്യാഗരാജൻ രാജാ.

അദ്ധ്യായം ത്രിതാം നിന്ദിതവതിനേ രാജാമന്ത്രി കിരീടനായി
(ബന്ധനയ്ക്ക്) അന്നം (പ്രഭവം) കാട്ടും രാജാമന്ത്രി രാജാമന്ത്രി നയി
പ്പിച്ചവനായും (ഭക്തിയോടെ) രാജാമന്ത്രിയെ കല്പനയ്ക്ക് നയിച്ചവനായും.
രാജാമന്ത്രിയെ ഒരു രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രിയെ വധംഗത്തെ നയിച്ച
വനായുള്ള ഈ ത്യാഗരാജനി (ബന്ധനയ്ക്ക്) കല്പിച്ചു.)

രാജാമന്ത്രി രാജാമന്ത്രി ഈ കിരീടനായി രാജാമന്ത്രിയെ
അഗതികളെ അന്നം പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതായിരുന്നെന്ന് സ്വാമികൾ
അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നത് രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രി. രാജാമന്ത്രിയെ
രാജാമന്ത്രിയെ ഇല്ലാത്തവനായി രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രി.
രാജാമന്ത്രി കിരീടനായി രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രി.

ബന്ധുബന്ധ. (പുനഃപ്രവേശം). പ്രവേശം (രാജാമന്ത്രി) എന്ന കിരീട
നായിരുന്ന രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രിയെ രാജാമന്ത്രി.

പാദപാദം: രാജാമന്ത്രിയെ എന്നിരുന്ന രാജാമന്ത്രി, രാജാമന്ത്രിയെ
എന്നിരുന്ന രാജാമന്ത്രി.

III

ബന്ധുബന്ധി-രാജാ

ച. ബ്രഹ്മാ രാജാ രാജാമന്ത്രി
ബ്രഹ്മാ രാജാ രാജാമന്ത്രി നന്നം കന്നി (ബ്രഹ്മാ)

ത. ബ്രഹ്മാ രാജാ രാജാമന്ത്രി അന്നം കൊടുത്തു ക...
കിരീടനി ഉണ്ണുകോലോ? നന്നം (ബ്രഹ്മാ)

ച. കിരീടം ബന്ധി ലോ രാജാമന്ത്രി നന്നം
കിരീടം ബന്ധി ലോ രാജാമന്ത്രി നന്നം
കിരീടം കൊല്ലം കൊല്ലം കൊല്ലം കൊല്ലം
കിരീടം കൊല്ലം കൊല്ലം കൊല്ലം കൊല്ലം (ബ്രഹ്മാ)

ബ്രോഡ്-റഷിഷക; ഓരോ-ഓരോന്നോ? റബ്ബർ? ഉപനവേല (ഉപനമു+ഇല്ല)-ലോകമല്ലാം; ഡിസെമ്പർ-നീ തന്നെ; നാഗോകാനി (നന്ദ+കേനി) ബാൻ വെപന; ക്രീപ-സുവേല; അന്ധരോ-പാകേ-കേണക്കി മുളി ബ്രഹ്മ-കേണക്കേ; കക്കിനി-റബ്ബർ; ഉന്മുക്താദോ-അക്കി സെച്ചിട്ടില്ല; നന്മ-എന്നെ; കലശാ ബുധിമോഹനക്കേയ്ക്കി; അന്തോ-മയയോമ; അന്തരവരക-വെന്താർക്ക വേണ്ടി; അതിഗ്രഹ-അതിരപ്പാക്ക; ഗോപിക്കലക്കെ-ഗോപസ്ത്രീകൾക്കു വേണ്ടി; കെ-അയല-പർവ്വതത്തു; എന്തെ-ലോ-വേണെ ചിട്ടേ; കരണക്കറി കൃഗൻ മൂനി-കൃഗൻ-അന്തര

ഇല്ലത്തോ റബ്ബർക്കു മേൽക്കുല്ലാം നിറഞ്ഞിരിക്കുന്ന അന്തരംകി (ഈ കൃഗൻകക്കോൻ) അന്തരം കക്കിക്ക കര കരക്കോ? ക്രീട്ട-യ്ക്ക് നിന്തിവരി വരേറിലല്ല ബ്രഹ്മ-മാണ്ഡത്തല്ലാം. അക്കി-വെച്ചിരിക്കുന്നതു? വേവകൾക്കു വേണ്ടി പരീക്കേലിലെ (മന്ദ) പർവ്വതത്തു. ഗോപിക്കൾക്കു വേണ്ടി (ഗോവർദ്ധനഗിരിക്കത്തു) അന്തരംകുളക്കേയ്ക്കി ചിട്ടേ കരണക്കറി കൃഗൻകക്കറി കക്കിക്ക കരക്കോ? സ്വാമികൾ അടുക്കിക്കുന്ന കക്ക സാ-സാർ ക-ഇല്ലത്തിൽനിന്നുള്ള കോപനമാണ്.

112

അറിഞ്ഞിനി-ദേക്കാടി

- പ. ഉപിനി അസുദ്ധന പൊസവേ
ബോകലാഡിതിനാ ബുധനനോക്കു (5)
- അ. അവിവേക മാനവുല ഗോരി കോരി
അസ്സത്രോവ ത്രാക്കിതിനാ ബ്രോവവ (2)
- ച. ചാലസുഖ്യമോ കഷ്ടമോ നേനു
ജാലി ജെന്ദി നിനാ സാവിവാരിലോ
പാലമുഞ്ചിന നീടുഞ്ചിന
പാടുമേഗതി കൃഗൻകക്കരി (2)

ഉപിനി-(ഈ) ലോകത്തിൽ; അസുദ്ധന-അൻ (നിന്റെ) അസന്മാൻ; പൊസവേ-അപ്പാഗ്രഹി. കോഴ്; ബോകല-നാകകൾ; അധിത നാ-പറഞ്ഞുവോ; ബുധന നോ-പണ്ഡിതന്മാർക്കു മേൽ ഹാസന യവനി അവി പെക്കാനവുല-ബുധിയില്ലാത്ത അന്ധരും; കോരി കോരി-അസ്ഥിച്ചു; അസ്സത്രോവ-അനന്ദയ വഴിയിൽ; കൃക്കി നിനാ-അന്തി പ്രവേശിച്ചുവോ; ബ്രോവ വേ-കേച്ചിച്ചുവു; ചാല-പടുക്കേ; സുഖ്യമോ കഷ്ടമോ-സുഖമോ ദുഃഖമോ; നേനു-അൻ; ജാലി-മുഖാണ; ജെന്ദി നിനാ-അന്തോപരിച്ചുവോ; സാവിവാരിലോ-സംശയത്തോടെയ്ക്കി; പാലമുഞ്ചിന-പാലിത്തുക്കിയോ; നീടുഞ്ചിന-വെള്ളത്തിൽക്കുളയോ, പാടുമേഗതി-(നിന്റെ) കാലകിൾ; ഗതി-ശരണം; കൃഗൻകക്കരി

ഇല്ലത്തോ ബുധനനോക്കി ഈ ലോകത്തിൽ നിന്നോ അസുദ്ധനക്കു ന്ന അപ്പാഗ്രഹത്താൽ അൻ അ പന്ധം (കോന്നകിലും) പാഞ്ഞുവോ? കൃക്കി ഉത്തരത്തുമാറി പേർന്ന കോർപ്പത്തിൽ പ്രാവേശിച്ചുവോ? (പുത.യോ)

110

ഹിന്ദോളം—ആദി

- പ. മനസ്സു ലോനി മർദ്ദനം ജലസുരോ
മാനാക്ഷകി മരകതംഗി നാ (2)
- അ. ഇന്നകലാപ്പി നീ വേ ഗാനി നേ
രൈവ ലേന ആനന്ദാദയ്യാ (3)
- പ. മൃഗപ്യ പ്രേമഗല മരരഞ്ജവ സദാ
പന്യ നേലിനടി ശോപ'ഗുരോയോ
കനികരയുതോ നി വേള നാ
കരമുബട്ട ത്യാഗ രഞ്ജിത (2)

മനസ്സലോനി—മറ്റേതിൽ: കർമ്മമം—പ്രാപ്തമെങ്കിൽ, മനസ്സുരോ—അറിഞ്ഞാലും; മാനാക്ഷകി—മാനാക്ഷൻ കക്ഷിക്കുന്നവനി; മരകതംഗി—പച്ചക്കല്ലിന്റെ വണ്ണമുള്ളവനി; നാ—അതാ; ഇന്നകലാപ്പം—സുദ്യവശത്തിൽ പ്രവേശനം ചെയ്യുന്നതിനിടവേണി നിവർത്തിക്കുന്ന, ഗതി—മാനം; മരകമുബട്ട—മാനാക്ഷനും; മേൽ—ഇല്ല, ആനന്ദാദയ്യാ—സന്നദ്ധസ്വരൂപി ഭാഷ്യ-മുഖ്യം, പ്രേമഗലം—പ്രേമമുള്ള; രോ-രംഗം—പ്രേമം; നീ—നീ; വേ—വേ; ഗാനി—നീ; നേ—നീ; നാ—നീ; കരകരം—പ്രേമം; മൃഗപ്യ—മൃഗം; പ്രേമ—പ്രേമം; മരരഞ്ജവ—മരരഞ്ജനം; സദാ—സദാ; പന്യ—പന്യ; നേലിനടി—നേലിനടി; ശോപ'ഗുരോയോ—ശോപ'ഗുരോയോ; കനികരയുതോ—കനികരയുതോ; നി—നി; വേള—വേള; നാ—നാ; കരമുബട്ട—കരമുബട്ട; ത്യാഗ—ത്യാഗ; രഞ്ജിത—രഞ്ജിത.

ഇല്ലയോ മാനാക്ഷകി മരകതംഗി ഇതിൽ ഇതിൽ അറിഞ്ഞാലും, സുദ്യവശത്തിൽ പ്രവേശനം നിവർത്തിക്കുന്നതിനിടവേണി നിവർത്തിക്കുന്ന, ഗതി—മാനം; മരകമുബട്ട—മാനാക്ഷനും; മേൽ—ഇല്ല, ആനന്ദാദയ്യാ—സന്നദ്ധസ്വരൂപി ഭാഷ്യ-മുഖ്യം, പ്രേമഗലം—പ്രേമമുള്ള; രോ-രംഗം—പ്രേമം; നീ—നീ; വേ—വേ; ഗാനി—നീ; നേ—നീ; നാ—നീ; കരകരം—പ്രേമം; മൃഗപ്യ—മൃഗം; പ്രേമ—പ്രേമം; മരരഞ്ജവ—മരരഞ്ജനം; സദാ—സദാ; പന്യ—പന്യ; നേലിനടി—നേലിനടി; ശോപ'ഗുരോയോ—ശോപ'ഗുരോയോ; കനികരയുതോ—കനികരയുതോ; നി—നി; വേള—വേള; നാ—നാ; കരമുബട്ട—കരമുബട്ട; ത്യാഗ—ത്യാഗ; രഞ്ജിത—രഞ്ജിത.

മരണം മൃഗപ്യം നീയിൽ കനികരയുതോ നാലാംവരിയിൽ ബിളി എന്നും പാഠം. അർത്ഥം കനികരം.

ഇപ്രകാരം വസ്തുപരിഭാഷണത്തിൽ, മറ്റും മേൽപ്രകാരം പരിഭാഷണത്തിനാലാണ് മാനാക്ഷകനായത്.

117

നാടകരഞ്ജി—ആദി

- പ. മനസ്സു വിഷയ നവവിടവ കൊസഗി തേ
മാ രാമ്യനി കൃപ ഗല'ഗുരോ മനസം (2)
- അ. തന്നതല്ല പൊകരിഞ്ചികി തീസിപെട്ടി
തം ഗുരല്ല തോലുവിതി ഗാരാ (2)

നെല്ലിൽ നല്ലവണ്ണം തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും നിത്യം അന്നം ഭക്ഷിക്കുകയും ചെയ്താൽ അന്നം കഷ്ടമായി വരികയും ചെയ്യും. അന്നം കഷ്ടമായി വരികയും ചെയ്യും. അന്നം കഷ്ടമായി വരികയും ചെയ്യും.

120

കാ.രാജാജി.ആദി

- പ. മര ജാനകി ചെട്ടുബട്ടു മഹാരാജാവെത്തിവി (മര)
 അ. രാജരാജവരി രാജീവരക്ഷി വിന
 രാവണാനിയനി രാജീവരക്ഷിയിട്ടു (മര)
 ച. കന്നുകേൾ അന്നമേൽക്കുക മായാ
 കാര മുനിവി ശിഖി ചെട്ടുബട്ടു
 മാനവനി വെണ്ടനെ ചെട്ടുബട്ടു
 അ മുലനെയി
 വന്നിമാടലക ഗോപനിയി കണ്ട
 വധിയിത്തുകനെയുണ്ടി
 ശ്രീനായകി യശസ്വനികേ കലംഗ
 മേയലേദാ? തൃഗന്ധപരിപാലി (മര)

മര ജാനകി- അന്നമേൽക്കുക; ചെട്ടുബട്ടു- പരന്നിട്ടു. (വിവാ
 മര); മഹാരാജാവെത്തിവി- മഹാരാജാവായി; രാജരാജവരി! രാജീവരക്ഷി വിന
 കേട്ടാലും; രാവണാനിയനി- രാവണനെ കൊന്നുവന്നത്; രാജീവ-ശോഭിക്കുന്ന;
 കിത്തിയ-കിത്തി; കന്നുകേൾ (കന്നുക + പട്ട) കാട്ടിൽ പോയിട്ടു; അന്നം
 കിടന്നുകേൾക്കുന്ന മ. "ചിത്തംകേ; മായാകാരമുനിവി- മായാകാരത്തെ കൈക്കൊ
 ണ്ടു; ശിഖിചെട്ടുബട്ടു ഉണ്ടായി- അഗ്നിയിൽ നിന്നു. ശിഖിചെട്ടു; മാനവനി
 വെണ്ടനെ പനി-കാക്കടന്നു (മാവണനെ) അന്നമിട്ടു; അന്നമേൽക്കുന്ന
 നെയി- അന്നമേൽക്കുന്നവട്ടിൽ വന്നിട്ടു; വന്നിമാടലക- അവന്റെ വാക്കിനു;
 ഗോപനിയി-കേൾപ്പിച്ചു; കണ്ട-കണ്ടുകൊണ്ടു; വധിയിത്തുകനെയുണ്ടി-
 വധിക്കാത്തതിനാൽ, ശ്രീനായക-ലക്ഷ്മീപതി യശസ്വ കിത്തി; നികേ
 കലംഗമേയലേദാ-നിന്നാക്കി അന്നമെടു? തൃഗന്ധപരിപാലി-തൃഗന്ധ
 നെ സംരക്ഷിക്കുന്നവനെ!

പല്ലവിയും അന്നപല്ലവിയും ചേർന്ന് അന്നമായിക്കുന്നു.

അല്ലയോ രാജാവിനോളം രാജീവരക്ഷി കേട്ടാലും. അന്നം മഹാരാജാവോ
 ആ. രാവണനെ വധിച്ചയശസ്വനായതും അന്നമേൽക്കുന്ന സിന്ധവ വിവരം
 ചെട്ടുബട്ടുകൊണ്ടാണു്. (നിന്നിട്ടുകൊണ്ടു്) ആയതും. ചിത്തംകേ മേലി കാട്ടി
 ചെട്ടു പോന്നു; മായാകാരം കൈക്കൊണ്ടു അഗ്നിയിൽ അന്നമിടുന്നു! രാജസ
 ന്നം കേൾക്കുകയായി (ലക്ഷ്മി) അന്നമേൽക്കുന്നതിൽ കാലമിട്ടു; (പ്രഭാതം
 നായ) രാവണൻ വാക്കുകൾ കേട്ടു നോട്ടം. കൊണ്ടു അവനെ (കോപാഗ്നിയിൽ)
 നശിപ്പിക്കാൻ (രാവണാനി എന്ന) യശസ്സ് അന്നമെടു് ഉണ്ടാക്കി. അല്ലയോ
 തൃഗന്ധപരിപാലി കൈമാറുക!

നിന്നാസ്തുതിയാണു ഈ കീർത്തനത്തിൽ ഉള്ളതു്. സിന്ധവരായ മഹാ
 രാജനെ അയക്കാതെയായി സ്വാമികൾ ചാടുകയാണു്.

121

ഹമീർ കല്യാണി—ആദി

- പ. മാനമുഖേദാ തന്നവരെന്നി അഭി
മാനമുഖേദാ? (മേ)
- അ. കാനമുഖാ നിവലെ നിശ്ചിതഹിനി
ഗാനമപി ചെലിയ കശലവതനക! (മേ)
- പ. നി സമൃദ്ധമന രവിതന്യായുധ നിന
ബരസല ബലകഗ രോസമൃതോ സി,
ഹരസനാധിപതി ജേസിന നിക
രോസനരയന ത്യാഗരാജകാരിച്ചിത! (മേ)

മാനമുഖേദാ:; മേലാളല്ലയോ, തന്നവരെന്നി (തന്നിഹരസ്വ + അനി) അന്നിതാകിയല്ലവരിൽ. ആട്ടിതരിൽ; അഭിമാനമുഖേദാ—അഭിമാനമല്ലയോ, ഗാനമുഖേദാ—കാനമുഖേദാ; കാനമുഖേദാ—നിശ്ചിതഹിനി, നിശ്ചിതഹിനി—സന്നേഹമില്ലാത്തവനെ; ഗാനമപി—സംഗീതം, മേലിയുടക്കറിയുന്ന; കശലവതനക—കശലവതനങ്ങളെ പിടാലേ, നിന്നിന്റെ; സമൃദ്ധമന—മുപ്പിയിലെച്ച, രവിതന്യായു—സൂരിയർ, നിന—നിന്നെ, ബരസല—കൊള്ളിയാക്കലേ, ബലകഗ—പറഞ്ഞു രോസമൃതം—കോപാതനാടെ; സി.ഹാരസനാധിപതി, രാജാവായി, ചേസിന—ചെയ്തു (വഴിച്ചു), നിക—നീക്കം ചെയ്ത സ്വന്തമായ രോസനായ ത്യാഗരാജാവിനെ—ത്യാഗരാജാവിനെ കൈകളാൽ പുറംകൊണ്ടുവന്നു!

അങ്ങനെയു മോശിന്റെ? അന്നിതാകിയല്ല അന്നത്തെ (ആട്ടിതരി, മേലാക്ക) പാറി അഭിമാനം. കൊള്ളുന്നില്ല? അഗ്നിത, വികനായ കശലവതനങ്ങളെ മേലാ! നികനാപ്പുറമെ സാന്നിദ്ധ്യം തന്നവനെ ഏലിടയോ. കാനമുഖേദാ നിന്റെ നേരിൽ നിന്നുക്കൊള്ളു മോശനായ ചെലിയ സൂരിയനെ (അഭിമാന കരത്താലുള്ളതായ) കോപം കൊണ്ടു ന രാജാവിനെ വഴിച്ചു. (ഇല്ല) നിന്റെ രോസം കൊള്ളാൻ പുറം ചെയ്യുന്നവനായ ത്യാഗരാജനിൽ അഭിമാനമില്ല.

സൂരിയന്റെ വാക്കു:

“ശ്രേയിണൈകാഞ്ച കൊല്ലിക്കയോ തവ പിത്തത്തി

മോശൻ തരിഞ്ഞില അന്നയോ

സത്യം പ്രമാണമെന്നാണെന്നതു പുനരത്രയം

പാക്കു പിഴച്ചു”

(അദ്ധ്യായരണ്ടാംഭാഗം)

പാക്കോട്—പരമനത്തിൽ സമൃദ്ധന ഏതാനും സമൃദ്ധന.

122

ശ്രീരഞ്ജനി—ആദി

- പ. മരബലക കന്നര വേദിം
മര മന്നോരമനി! (മേ)

൯. ഓരോ ചോദ്യത്തിനും
സാക്ഷ്യം (40)

ച. ഭൂകരണവും, നാട്ടുഭ
 യാശവിന്ദനവും നേലകൊന്ന
 ഭാരീ നെഹിഗി സന്തസിപ്പി നട്ടി
 സ്വാഗതമുള്ളതാ! (ക)

[illegible]

അപ്പോൾ ലക്കത്തിലേക്ക് സാക്ഷരവരും അങ്ങ ഭാഗത്തിലായി (അതും) അ
തളിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്ന് അറിയാമോ?

സ്ത്രീബലവ മെച്ചപ്പെടാനും അന്യർക്ക് മുതൽ അപഹരിക്കുന്നവരുമായ വരെ (ഓടിക്കൊണ്ടു) ഓടാൻ പഠിപ്പിച്ചുവോ? (യുദ്ധശ്ലോ) വളരെ ദുരന്തിമരണങ്ങളിലും (ചത്തത്) യുദ്ധം പൂർത്തമാകുമ്പോഴായി നിയമകാണ്ടിരിക്കുന്ന അത്തരം വലിയ അറിഞ്ഞു സഹായിച്ചിരിക്കുന്ന ഏതൊരു (മുഖം) പായാതിരിക്കുന്നവരുമില്ല?

മരണമുണ്ടാകാൻ പറ്റാത്ത പ്രാപിക്കാത്ത പാപം.

123

സൂര്യകാന്തം...ആദി

ப. கீழ்க்கண்ட ஸ்தலத்தினைப் பற்றி கருத்து என்ன?

൯. കൂട്ടായ ചിരകാലം, ഏതായാലും
 കരഗി കരഗി നിലച്ചവരായി കെട്ടപ്പെട്ടുനിൽക്കുന്നു (൧)

உ. மனஸு நிம்மையு இருந்தாலுமே
உண்பி புராஹ்மயகோ தொபுததிதபகோ
ஈதநிதேதநி தநநஸதாபகோ
யநபதி ஸத்யதெயந துமகதாஜாதிதநி (உ.)

முது, 222-கோட்டை துவம், அலாபு-அழகம், கையாக்கோ-மலர்
 டு, கையா ல (முது+அ) களிகம் அழகம், களி-களிக், கோ
 லா-கோ-அ, கையா (கையா+அ) களிகம் களிகம் களிகம்
 களிகம் களிகம் களிகம், களிகம் களிகம், களிகம் களிகம்-களிகம் களிகம்
 களிகம் களிகம் களிகம் களிகம் களிகம் களிகம் களிகம் களிகம்

ഭാഗ്യനെയും, ഭാരനെയും, വധിച്ചവനെ! ഏതാർ മുഖിലും, പിന്നിലും, ഇടവശത്തും, എഴുന്നള്ളിവന്നാലും, നിന്റെ രൂപമുഖമുണ്ടു്, ദൈവമുണ്ടു്, നാർ കഷണമില്ല രാജ്യനാമം- വേഗം വരി! ഗണപ്രഭു കാണുവനെ! രാജകുമാരികാരസംഗ്രഹം വരി! കൈപ്പിരി! വേഗം വണ്ണം കാണാലും, പ്രഭാ! ത്യാഗരാജനേ! വരി!

ശഹാനയിലുള്ള "ഇരുന്നൂറു" എന്ന കിർത്തനത്തിന്റെ കരിപ്പിൽ പ്രീതിദായമായിരുന്ന സ്വാമികളെ രക്ഷിച്ചു് ഏതാർ ഏതൊരു കഥയുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞുവല്ലോ ചന്ദ്രശങ്കരിൽ ഇങ്ങനെയു് കോവ്വതിൽ നിന്നു സ്വാമികളും ശിഷ്യന്മാരും യാത്രയിലിരുന്ന സമയം സുന്ദരഭാരതത്തിൽ കറുപ്പു പണം ത്യാഗരാജന്റെ സഞ്ചിയിൽ നിക്ഷേപിച്ചു ഗുരുവേലി പണം വാങ്ങിയെന്നു ശിഷ്യന്മാർ പറഞ്ഞപ്പോൾ അതു രാജാവായിട്ടുണ്ടു് അംഗവേഷണത്തിന്നു ചന്ദ്രശങ്കരനെന്നു് ആ കേൾ പറഞ്ഞപ്പോൾ അവിർ പിന്നെയെന്നും പറഞ്ഞില്ല. കൊള്ളക്കാർ ഇവരെ പിടിച്ചിരുത്തുവാൻ അനിയമം ചെയ്തെന്നു ശിഷ്യൻ ചീന കപ്പലിൽ സ്വാമികളോടു പറഞ്ഞു. ഭരണാധികാരി സഞ്ചിയിലിട്ടു സ്വർണ്ണനാണു് അപ്പോഴുണ്ടി. അതല്ലാത്തതെങ്കിലും കൊള്ളക്കാർ കൊടുക്കാൻ സ്വാമികൾ കൽപിച്ചു. വേഗത്തു ശിഷ്യനായ അന്ധരോടു് രാജാവു പറഞ്ഞു: "അതു പാടില്ല. പ്രീതിദായമായിട്ടുണ്ടാകാതെ ചിലാടായിട്ടു് തന്നതാണു് അതു ഇവർക്കു് നൽകേണ്ടെന്നു കൊടുക്കു." ഈ വിഷയം സ്ഥിതിയുണ്ടെന്നു ത്യാഗരാജസ്വാമികൾ ഈ കിർത്തനം പാടിയിട്ടു്, പേപ്പറും കട്ടിൽനിന്നു ചാലും, ധരിച്ച രണ്ടു യുവാക്കൾ വന്നു കൊള്ളക്കാരെ എടുത്തു് അകറ്റി സ്വാമികളും ശിഷ്യന്മാരും യാത്ര തുടരുകയും ചെയ്തു വില്ലാളികളെ സ്വാമികൾ കണ്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല പിറ്റേന്നു അദ്ദേഹം ശിഷ്യന്മാരോടുകൂടി സന്ധ്യവേളനത്തിനായി ഒരു ഗ്രാമത്തിൽ ഏതാർയപ്പാൽ മന്ദിരങ്ങളെക്കണ്ടു് മാനസാന്തരം വന്നു കൊള്ളക്കാർ സ്വാമികളെ കണ്ടു തൊഴുതു കണ്ടുവാവനും ചെയ്തു. തുടേഴായിരുന്ന ചെറുപ്പക്കാരെപ്പറ്റി അവിർ ചോദിച്ചപ്പോൾ ചോദ്യം ചെയ്തതാണെന്നു തന്നെ രക്ഷിക്കാതെക്കിരുന്നെന്നു സ്വാമികൾ അറിഞ്ഞതു വീളു ശരിച്ചവരാണെന്നു അവിർ വിവരിക്കുകയും ചെയ്തു.

മേല്പ്രകാരം ഏകദശപ്രായം. ഗോവാനോടു ചെത്തു് ത്യാഗരാജസ്വാമികൾക്കു സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടു്! ഗോവ. നോടു അതുതോളം അടുപ്പമുണ്ടായിരുന്ന ആ കേരളം!

മനുഷ്യജാതികളിൽ രണ്ടാമത്താകാതെ ഇതിൽ ചേർത്തതു്.

125

ചായമൊളുവഗാളം-ദേശം

- പ. മേൽസമനയിൽ വരടി രാജ്യം-
വീട് ചുരുക്കു രാജാക്കന്മാർ (മേ)
- അ. സരസരൻ മണ്ണൊപ്പ നല്ലതാ
നിരകൊന്നിനി നിറവിനി മഹാ (മേ)
- ച. അലകല മറ്റു നിലകപ്പ തീത്ത
അല്ലെങ്കിലല്ലേ ദൈവ നെമ്മോളുന
ഗുരുന ഗോളിപ്പ കനകദ്രവണമുവ
മുളിത്തുർമ്മനവ! ത്യാഗരാജാർച്ചിത (മേ)

[illegible][illegible]

128

അബൂൽ ഖാദി

- | | |
|----|---|
| പ. | അദ്ധ്യക്ഷൻ: ക്ഷേമം ഉണ്ടോ? (മുദ്ര) |
| അ. | സുഖമുണ്ടെന്ന് അറിയിക്കുന്നു. അദ്ധ്യക്ഷൻ: അതുകൊണ്ട് സമ്മേളനം തുടരട്ടെ. (മുദ്ര) |
| പ. | അദ്ധ്യക്ഷൻ: അദ്ധ്യക്ഷൻ: അദ്ധ്യക്ഷൻ: (മുദ്ര) |

134

ചെട്ടുകുവതി-അശാഭി

- പ. രാമകുമാ സുധാ തസപന്നമൊക
രജ്യമേ ചേസ്യതേ (ര)
- അ. അതമണി ജാനകി സമരിത്രി
കാതാമല തോ ശ്രീ വെലയ ശ്രീ (ര)
- ച. ധർമ്മദൃഢിപ ഹലദാല മനാശ
വെഴുതാനുസർവ്വനീകേതനമേ
കർമ്മവസ്ത്ര മഹാബാധിനാവരമ
കലിഹാരമേ നാഗമഹാപിതൃവധൂ (ര)

കാമകുമാസുധാശരപ നു-രാമകുമാര കന്യാസുധാശരമിഹാ പരണം; കമാതൃ-മത സപ്താശരമേ, അസുത (ചോട്ടുത) തരണം; അതമണി-ജാനകി, സമരിത്രി; അതപുതന-താ ശ്രീകാന്തനായ സീത ചക്ഷുഃകണ്ഠ രാമർ മുഖലായ പരമേ; ദുരിതാശര-ദുരിതിൽ ധീമുതന; (ശ്രീരാമകുമാ) ധർമ്മദൃഢിപഥ മത-ധർമ്മദൃഢിപത പുരുഷർത്ഥമശാമ നമു കൊടുത്തേ, കനസ-കനസ്സി ദൈവദാനസമപ്തികേതനമേ-മാമദ്യം ആനന്ദം, സുഖ്യം എന്നിവയോ ഉദാഹരണം; കർമ്മവസ്ത്രമേ-കർമ്മവസ്ത്രമേ എന്നു സൂത്രം; നാഗമഹാ-തോന; കലിഹാരം-കലിഹാരമേ അറിയുന്നത്, ഇല്ലാത്തതേനാ; ത്രിഗുണാഭാധിനമുതമ-മഹാബാധി പുതിക്കപ്പെടുന്ന മനാശ.

പല്ലവിയും അനുപ്രാസവും ചേർത്തു് അന്യം അണം.

സംശ്രീതകന്യായാ അഹാലാപി, ലക്ഷ്മണൻ രാമർ ഉതയായ പരമേ ശ്രീ രാമ ലോകത്തിൽ ചിതുന്ന ശ്രീരാമൻ കുമരകന്യാ സുതനേ പരണം ചെട്ടുനൂറ് മത സാമുദായത്തേന തരണം ശാമർത്ഥകാമകോമത്തേ സാധിപ്പാൻ മതമേന ചോമ; ആനന്ദം സുഖ്യം എന്നിവയോ ഉദാഹരണം, സംസാരവധാരം കഷ്ടപ്പെട്ടു ദൈവദാനമെന്നു്, കലിഹാര ഇല്ലാത്തതേന ചെട്ടു, നാഗമഹാബാധി പുതിക്കപ്പെടുന്ന (രാമകുമാ -

135

അകാശാഭി-രൂപകം.

- പ. രാമ! നന്ന ശ്യാവരാ വേദമേ ലോകാദി (ര)
- അ. ചിമലോ ബ്രഹ്മലോ
ശിവകേശവാരലോ
പ്രേമമീം ലൈഗുപ്തേ
ബിരുദവഹിരീനീന സീതാ (ര)

പ. രാജ്യലംക കണക്കാവ
നല്ലബലക വിനാശിനി
തപ്പ പന്തല പേകയുണ്ഡ
തൃംഗരാജവിനാശി സിന്ധ (രാ)

രാജി നന്ന-എന്ന; ത്വോ-രക്ഷ കാ-രാ; രാ-(സംബോധന),
വേതനകാ-നകയിരേ; ലോക കി (രാ)-ലോകത്തെ മെന്തിപ്പിക്കുന്ന സന്ദർഭമുള്ളവനെ; ചിതല-ഉദ്യമ ല; സ്വന്തം-തന്നെ-ന-നഹി-ഭവേതില്; ശിവാക്ഷപാദാദി-ശിവൻ വിഷ്ണു മുതലായവർ; പ്രാദീ-കാരണത്തോടെ; മോഹവൃണ്ഡ-പ്രാപ്തിയിലെന്ന. സ്വന്തവേഗം-തന്നെ-കീർത്തി ഉദയം-കിടന്ന; സിന്ധ (രാ)-ജ്യോതി-പ്രകാശം-ലോകം-ലോകം; കണക്കാവ-കണക്കറ്റത്വം (അക്ക); നല്ലബലക-മേ.വ.ജ്ഞാനം; വിനാശിനി-മണ്ഡലം, തപ്പപന്തല-മണ്ഡലം; ലോകയുണ്ഡ-കുടാരം (പ.ആ.ആ) ഇതിനെ തൃംഗരാജനായ; സിന്ധ (രാ)-

പല്ലവിതും അക്ഷരവിതും ചേർത്തു ശതാധികം.

എന്നു മുതൽ സ്വന്തം-തന്നെ-ന-നഹി-ഭവേതില് ശിവാക്ഷപാദാദി മുതലായവർ ചേർത്തതും കണക്കാവ-ജ്യോതി-പ്രകാശം-ലോകം-ലോകം; കണക്കാവ-കണക്കറ്റത്വം (അക്ക); നല്ലബലക-മേ.വ.ജ്ഞാനം; വിനാശിനി-മണ്ഡലം, തപ്പപന്തല-മണ്ഡലം; ലോകയുണ്ഡ-കുടാരം (പ.ആ.ആ) ഇതിനെ തൃംഗരാജനായ; സിന്ധ (രാ)-

“ആ ബ്രഹ്മാദിവിപിരികാരുത നന്നമ്മ
പ്രോതാ ജഗത് സാക്ഷിണി”

എന്ന ലാക്യം സ്തരിക്കം

136

മുസനി-രാജി

പ. രാമനിന്ന നമ്മി നന്ന വിജയഗ സിന്ധ (രാ)
അ. കാമജനകി കന്നീയവനാ നന്ന
കാവവേ കാരുണ്യലയ (രാ)
പ. രാജരാജവനിത! ദൂരനായകി
സുരസംജ ശ്രീകാ! ത്യാഗ-
രാജ മാനസ സന്തോഷകന്യ ദിനരാജി
പദ തിരമരജനനയി ശ്രീ (രാ)

രാജി-തിന്ന-നന്ന നമ്മി നന്ന-വിജയിപ്പിക്കുന്ന; നിജയ-
നെയും; സിന്ധരാജി-കാമജനക-കാമദാഹിനി-പ. കാവ-
മേ.വ.ജ്ഞാനം; നന്ന-എന്ന; കാവവേ-കാരുണ്യലയം; കാരുണ്യലയം-കാരുണ്യ

[illegible]

മൂന്നു ചിന്താശാസ്ത്രങ്ങൾ ഒരു വിചാരണയാണിത്

137

34630-1-0244

(80) יתירט פונעם זיין אהרן'דיגער וואך

מס' 100

೨೨. ಕೊಡಗನುಬ್ಬಳು
 ಉದ್ಯೋಗ ಉಪದಿ ಕಾಯಕ
 ಉದ್ಯೋಗ ಉಪದಿ ಕಾಯಕ
 ಬರಹ: ಸಂಪದ: ೨೨

[illegible]

အမည်: အောင်ဦး၊ ဦးအောင်ဦး၊ အောင်ဦးအောင်ဦး

[illegible]

സംഗ്രഹം (1) 1954-55 (2) 1955-56 (3) 1956-57 (4) 1957-58 (5) 1958-59 (6) 1959-60 (7) 1960-61 (8) 1961-62 (9) 1962-63 (10) 1963-64 (11) 1964-65 (12) 1965-66 (13) 1966-67 (14) 1967-68 (15) 1968-69 (16) 1969-70 (17) 1970-71 (18) 1971-72 (19) 1972-73 (20) 1973-74 (21) 1974-75 (22) 1975-76 (23) 1976-77 (24) 1977-78 (25) 1978-79 (26) 1979-80 (27) 1980-81 (28) 1981-82 (29) 1982-83 (30) 1983-84 (31) 1984-85 (32) 1985-86 (33) 1986-87 (34) 1987-88 (35) 1988-89 (36) 1989-90 (37) 1990-91 (38) 1991-92 (39) 1992-93 (40) 1993-94 (41) 1994-95 (42) 1995-96 (43) 1996-97 (44) 1997-98 (45) 1998-99 (46) 1999-00 (47) 2000-01 (48) 2001-02 (49) 2002-03 (50) 2003-04 (51) 2004-05 (52) 2005-06 (53) 2006-07 (54) 2007-08 (55) 2008-09 (56) 2009-10 (57) 2010-11 (58) 2011-12 (59) 2012-13 (60) 2013-14 (61) 2014-15 (62) 2015-16 (63) 2016-17 (64) 2017-18 (65) 2018-19 (66) 2019-20 (67) 2020-21 (68) 2021-22 (69) 2022-23 (70) 2023-24 (71) 2024-25 (72) 2025-26 (73) 2026-27 (74) 2027-28 (75) 2028-29 (76) 2029-30 (77) 2030-31 (78) 2031-32 (79) 2032-33 (80) 2033-34 (81) 2034-35 (82) 2035-36 (83) 2036-37 (84) 2037-38 (85) 2038-39 (86) 2039-40 (87) 2040-41 (88) 2041-42 (89) 2042-43 (90) 2043-44 (91) 2044-45 (92) 2045-46 (93) 2046-47 (94) 2047-48 (95) 2048-49 (96) 2049-50 (97) 2050-51 (98) 2051-52 (99) 2052-53 (100) 2053-54 (101) 2054-55 (102) 2055-56 (103) 2056-57 (104) 2057-58 (105) 2058-59 (106) 2059-60 (107) 2060-61 (108) 2061-62 (109) 2062-63 (110) 2063-64 (111) 2064-65 (112) 2065-66 (113) 2066-67 (114) 2067-68 (115) 2068-69 (116) 2069-70 (117) 2070-71 (118) 2071-72 (119) 2072-73 (120) 2073-74 (121) 2074-75 (122) 2075-76 (123) 2076-77 (124) 2077-78 (125) 2078-79 (126) 2079-80 (127) 2080-81 (128) 2081-82 (129) 2082-83 (130) 2083-84 (131) 2084-85 (132) 2085-86 (133) 2086-87 (134) 2087-88 (135) 2088-89 (136) 2089-90 (137) 2090-91 (138) 2091-92 (139) 2092-93 (140) 2093-94 (141) 2094-95 (142) 2095-96 (143) 2096-97 (144) 2097-98 (145) 2098-99 (146) 2099-00 (147) 2100-01 (148) 2101-02 (149) 2102-03 (150) 2103-04 (151) 2104-05 (152) 2105-06 (153) 2106-07 (154) 2107-08 (155) 2108-09 (156) 2109-10 (157) 2110-11 (158) 2111-12 (159) 2112-13 (160) 2113-14 (161) 2114-15 (162) 2115-16 (163) 2116-17 (164) 2117-18 (165) 2118-19 (166) 2119-20 (167) 2120-21 (168) 2121-22 (169) 2122-23 (170) 2123-24 (171) 2124-25 (172) 2125-26 (173) 2126-27 (174) 2127-28 (175) 2128-29 (176) 2129-30 (177) 2130-31 (178) 2131-32 (179) 2132-33 (180) 2133-34 (181) 2134-35 (182) 2135-36 (183) 2136-37 (184) 2137-38 (185) 2138-39 (186) 2139-40 (187) 2140-41 (188) 2141-42 (189) 2142-43 (190) 2143-44 (191) 2144-45 (192) 2145-46 (193) 2146-47 (194) 2147-48 (195) 2148-49 (196) 2149-50 (197) 2150-51 (198) 2151-52 (199) 2152-53 (200) 2153-54 (201) 2154-55 (202) 2155-56 (203) 2156-57 (204) 2157-58 (205) 2158-59 (206) 2159-60 (207) 2160-61 (208) 2161-62 (209) 2162-63 (210) 2163-64 (211) 2164-65 (212) 2165-66 (213) 2166-67 (214) 2167-68 (215) 2168-69 (216) 2169-70 (217) 2170-71 (218) 2171-72 (219) 2172-73 (220) 2173-74 (221) 2174-75 (222) 2175-76 (223) 2176-77 (224) 2177-78 (225) 2178-79 (226) 2179-80 (227) 2180-81 (228) 2181-82 (229) 2182-83 (230) 2183-84 (231) 2184-85 (232) 2185-86 (233) 2186-87 (234) 2187-88 (235) 2188-89 (236) 2189-90 (237) 2190-91 (238) 2191-92 (239) 2192-93 (240) 2193-94 (241) 2194-95 (242) 2195-96 (243) 2196-97 (244) 2197-98 (245) 2198-99 (246) 2199-00 (247) 2200-01 (248) 2201-02 (249) 2202-03 (250) 2203-04 (251) 2204-05 (252) 2205-06 (253) 2206-07 (254) 2207-08 (255) 2208-09 (256) 2209-10 (257) 2210-11 (258) 2211-12 (259) 2212-13 (260) 2213-14 (261) 2214-15 (262) 2215-16 (263) 2216-17 (264) 2217-18 (265) 2218-19 (266) 2219-20 (267) 2220-21 (268) 2221-22 (269) 2222-23 (270) 2223-24 (271) 2224-25 (272) 2225-26 (273) 2226-27 (274) 2227-28 (275) 2228-29 (276) 2229-30 (277) 2230-31 (278) 2231-32 (279) 2232-33 (280) 2233-34 (281) 2234-35 (282) 2235-36 (283) 2236-37 (284) 2237-38 (285) 2238-39 (286) 2239-40 (287) 2240-41 (288) 2241-42 (289) 2242-43 (290) 2243-44 (291) 2244-45 (292) 2245-46 (293) 2246-47 (294) 2247-48 (295) 2248-49 (296) 2249-50 (297) 2250-51 (298) 2251-52 (299) 2252-53 (300) 2253-54 (301) 2254-55 (302) 2255-56 (303) 2256-57 (304) 2257-58 (305) 2258-59 (306) 2259-60 (307) 2260-61 (308) 2261-62 (309) 2262-63 (310) 2263-64 (311) 2264-65 (312) 2265-66 (313) 2266-67 (314) 2267-68 (315) 2268-69 (316) 2269-70 (317) 2270-71 (318) 2271-72 (319) 2272-73 (320) 2273-74 (321) 2274-75 (322) 2275-76 (323) 2276

உள்ள அனைத்து பகுதிகளிலும் கைப்பிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

138

5/17/2014 2:00 PM

ച. ധർമ്മനിയമം പ്രകാരമുള്ള
നാമധർമ്മനിർവ്വഹണനിയമം ൧൦൦

നാലാം പാഠ്യപുസ്തകം 3 നീയോ

(39)

അ. കാമിനി വേദസലോകി സാധ്വാനിയത
ലേഖൈന ലേസുനാ യാനിനി സിതാ (100)

പി. തവസതദ്യുക്താ നൈഗിക ധ്യാനലോക
തത്ത്വ ബോധന സഖയാ?
ലനന്ദഗുപ്തലി ഗോത്രപരൈതേ
ത്യാഗരാജാജി ശിശുവചാല കലഗുനാ (100)

അമ്മ! നിന്ദനം-നീനീനി, പ്രേമപ്രിയലക ഭക്തിയുഗ്മാതവർഷ്, സമതലി-ഭക്തിനാമതതികൾ ആലോചന; തത്ത്വസുനാ-താമ്രമോ; മകന സാ-തത്ത്വമോ മനസ്സു; കാമിനി വേദസലോകി-സുവിധയാ ഭക്തിലോകമോ; സാധ്വാനി-പത്മിനി; ദയനീയ-വചാലി; ത്വ-തവ തത്ത്വസുനാ-ബലിശതകി ലുപ്തമോയോ; ആദിക-പദ, പദങ്ങൾ, ശിതാ (താമ്ര) ധ്യാനസഖ്യഭക്തി-തന്റെ സഖ്യം; താനുഗ്രഹക-തമ-തന്മാ-പരമം; യോജനക-ധ്യാനോർഷ്; തത്ത്വബോധന-സുഖമോ; യോജന-സുഖമോ സമതലോ; ധ്യാനഗു-ഭക്തികരമായ; പുലി-നക; ഗോത്രപരൈതേ-ഗുണമർന്ന ത്വം; ഭക്തിനാമതതി, ത്യാഗരാജാജി ശിശുവചാല; പാല-പാല, ശിശുവചാല-പാലമോ

അല്ലയോ സീതാഭാഗ്നി! തവ പ്രേമം (ഭക്തി) ഇല്ലാത്തവർഷ് നാമസങ്കീർത്തനം നാമസങ്കീർത്തനം നാമസങ്കീർത്തനം (100) പലർവേലം കെട്ടിയ പുഷ്പം ചരിവുതന്നെ, പ്രേമപ്രിയലക, ഭക്തിയോടിരിക്കുന്ന സുഖം, ഏതാണെന്നിയാതെ (സ്വാഭാവികമായ) ഭക്തി, ഉപസേവിച്ചിട്ടുള്ളതോ? യെങ്കുന്നായ പുലി പശുവെങ്കിലും (പ്രേമം) (ഭക്തി) കട്ടിശ് പാല കൊഴുപ്പാർ കഴിയോ? (ഇല്ല)

ഭക്തിയോടും മനസ്സു കൂടിക്കൂടും നിന്ദസങ്കീർത്തനം ചെയ്താൽ മറ്റൊരു പാലമല്ല ഏതാണെന്ന് ഇവ കർമ്മം നാമസങ്കീർത്തനം.

പരാമോ :- ഭക്തിപ്രേമം സങ്കീർത്തനം സങ്കീർത്തനം താ ദീപി പുനീണ്ണേ ദീപി ഏതാമറ്റായും കലകനാമം

139

അനന്ദഗുപ്ത-പ്രപകം

പി. രാമ! നി സമനന്ദമവത
കലവംശോലോക! (100)

അ. അമ്മ മനസ്സു ഹോലക
കേതിനന്ദ പഞ്ചമുലക (100)

പി. പലകപലക ലക്ഷണന
ലോലക ഭക്തിയോ സോദ
തലഗല ഹനി ത്യാഗരാജ
കലവിദ്യ! ഭക്തിയോ! (100)

[illegible]

സമുദായം കൂടി ചെലവുപോയതിന്റെ ഭാരം താൻ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചവനെ
 നിനക്കു തുല്യനായി ആരുണ്ട്? (ആന്തർദ്വേഷം) സ്വീകരണപരമായ
 പൊക്കം (കൃഷ്ണവ്രതം, പാലം, മുട്ട) ഉള്ളവർ; നിന്റെ ഭരണരീതികൾ കൂടുതൽ
 വേർതിരിക്കുന്നു; നിന്റെ സമീപത്തുള്ളവർക്കു കാര്യം വരാം. ചേരരുത്! സം-
 സാരം! സമുദായം ഹരിതം ആകട്ടെ! കടന്നുവരുന്ന ഉയർന്നവരെ
 നീ (കൃഷ്ണഭാരം!) സമുദായംകൊണ്ടുവന്നു (നിനക്കു തുല്യനായി) ആരുണ്ട്?

അപകൃഷ്ടി ഇക്കണയും. വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നു. ഭേദം കൊടുത്തുപോലെ
യിരിക്കുന്ന സിന്ധുക്കളെ കേന്ദ്രമാക്കുന്ന പ്രതിബിംബങ്ങളായി

140

സാക്ഷരത_കാ.91

- | | | |
|----|--|-----|
| പ. | രാജാജിനാണുണ്ടാകാം
മേനീ പൊന്നുമാറ്റം ഓ മനസ്സ | (ര) |
| അ. | രാജാജിനാണുണ്ടാകാം
മേനീ പൊന്നുമാറ്റം ഓ മനസ്സ | (ര) |
| പ. | രാജാജിനാണുണ്ടാകാം
മേനീ പൊന്നുമാറ്റം ഓ മനസ്സ | (ര) |

ച. ദിക്കു നിവർച്ച ഭേലീസി നന്ന തമ്പ്രാവ
 ഗ്രഹണ രാവു കരുണൻ നിരവ
 ജീവിയുന്ന ഭല്ലെ നന്തരായിക
 ശ്രീ ത്യാഗരാജനി ഭാഗ്യമേ

(30)

രാവ-വന്നാലും; കരുണി-ക-ണങ്ങളും വിട്ടിലേക്കും; രാവ-വിര
 സകരാരി വെട്ടുകൊണ്ടും. ഞാൻ വന്നതും, വാസ്കരിക്കുന്നു; രാവാ ഭഗവ
 മരോ നിര-എന്ന; എപ്പോഴും-സമീപിച്ചാലും; തമ്പ്രാവ- (രാജ-സമീ
 കര) സമീപിച്ചും; ദിക്ക-ഗതി; നിവർച്ച- (നിർ + വർച്ച) നിവർത്തനം;
 ഭേലീസി-രാവായ; നന്ന-ശുഭം; ഗ്രഹ-വ-ഗതിക്കാര; ഗ്രഹണ-ഭരണ;
 രാവ-വന്നാലും; കരുണ-കരുണയുണ്ടാകട്ടെ; നിരവ-ന ഒരർ കയ്യിൽ;
 ജീവിയുന്ന-പിരിയെത്തും; ഭല്ലെ-ഭല്ലെ; നന്തര-നന്തരം; ഇക-ഇപ്പോൾ;
 ശ്രീത്യാഗരാജനി-ശ്രീത്യാഗരാജൻ ഭാഗ്യമേ-ഭാഗ്യമായവനെ!

അല്ലത്തും രാവ-വിരവി സന്ദർശനവനെ! എന്റെ കാത്തിലേക്കു എഴ
 ന്നത്തിനാലും. (ഞാൻ നിന്നെ) നമസ്കരിക്കുന്നു. ഭഗവദ്യുക്തി! എന്നു എറ്റ
 കൊണ്ടാലും. ഇനി ഞാൻ പൊറുക്കുകയില്ല. അങ്ങനെയൊന്നു കേൾക്കുന്ന
 റിണയെക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന എഴുന്ന കരുണയെക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും വേഗ
 ത്തിൽ വരാതിരിക്കുന്നു? നിന്റെ കയ്യിൽ ഞാൻ പിരിയെത്തല്ല. ഇപ്പോൾ
 ഭഗവദ്യുക്തി! ത്യാഗരാജൻ ഭാഗ്യമേ!

ഈപ്രകാരത്തിൽ ഭേലീവരക്കൊണ്ട് ചേർത്തു. ഇതു പ്രാദർശ്യം
 വിജയത്തിൽ നിന്നാണ്.

I44

അസാവേരി-ആരി

- പ. ലേകനാ നിന്നു ഇട്ടുകൊന്നാൻ?
 ഏകഹൃദയമെല്ലെ നിത്യാനന്ദമു (ലേ)
- അ. ശ്രീകൃഷ്ണ കരുണാസാഗര! നിതപകി
 ചിന്തയി! ശ്രീതപിന്ദാർണി നിന്മുഖ (ലേ)
- ച. 1 സന്ദർശ്യമലോ സുഖമുസ്മിതമക
 സാമീപ്രീതിഗന്തല ജംബവോ സുഖമു (ലേ)
- ച. 2 ചാണയുഗമനന്ദ സുഖമാഞ്ജനേയനികി
 വാഗ്മണത്യാഗരാര വാദാനന്ദമു (ലേ)

ലേകനം-ഇല്ലെങ്കിൽ, ഇല്ലാതിരുന്നാൽ; നിന്ന-നിന്നെ; ഇട്ടുകൊ
 ന്നാൻ-ചുറ്റിയിരിക്കുക; ഏകഹൃദയമലോ-അന്യമില്ലാതെ; നിത്യ
 അനന്ദം-നന്ദാനന്ദത്തോടും; ശ്രീകൃഷ്ണ-ഏകഹൃദയം; കരുണാസാഗര-
 കരുണയുടെ കടലിൽ; നിന്മുഖ-സംസർത്താൽ; അതപിന്ദാർണി; ചിന്ത-
 ചിന്താസംഗ്രഹം; ശ്രീതപിന്ദാർണി-ആശ്രിതന്റെ അഗ്രഗണങ്ങളെ നൽകുന്നവൻ;
 നിന്മുഖ-നിന്മുഖം; സന്ദർശ്യമലോ-സന്ദർശ്യമല്ലെങ്കിൽ; സുഖമു-സുഖം;
 സിന്തമക-സിന്തമകം; സാമീപ്രീതി-മക്കൾക്കും; ഗന്തല-ഗന്തലം; ജം
 ബവ-കണ്ണിയിൽ ഇട്ടുകൊണ്ടും, കണ്ണുകൾക്കുള്ള സംതകം; സുഖമു, ചാണയുഗ

146

പത്തുവരാളിത്തുടി

- പ. വാഡേരാ ദൈവമു മനസാ (വര)
- അ. ആഡിന മാടവു തപ്പുവന്നചുരു
ആ പത്രംകുളുഗ കിത്തിഗലിഗിന (വര)
- ച. ധാതുവിനത്തുരഡെന ത്യാഗാളുനി
ചേതിപ്പുലകുടി ബാഗുഗ പ്ര
ദ്യോതനാസ്വയ മുനനു ജനിയേ
സിതാപതിയനി പേരുഗലിഗിന (വര)

വാഡേരാപതിയന്ന, ദൈവമു-മനസാ. പാതാളംതാവു, ആഡിന പാത്താളത്തു. മാല-വാടിക്കുക, വാക്ക. തപ്പുവന്ന-മാറുന്നത (ച. വേക്കു) വരി, അറച്ചു എന്നു. ആപത്രംകുളുഗ-ആകുലമാകുന്നു. കിത്തിഗലിഗിന-കിടന്നിരുന്നു; ധാതു-പ്രാഹ്ലാദം, വിനതുരഡെന-നമസ്കരിക്കുന്നു, ത്യാഗാളുനികേത-ശിവന്റെ മകളെങ്കിൽ, പുലകുടി-പുലിക്കുറപ്പു. ബാഗുഗ-നല്ലവണ്ണം. പ്രദ്യോതനാസ്വയ-മുനനു-സൂര്യവംശത്തിൽ, ജനിയേ-ജനിച്ചു, സിതാപതിയനി-സിതാപതിയെന്ന, പേരു ഗലിഗിന-പോരുന്നു.

അല്ലത്തു മനസ്സു, അവൻ തന്ന ദൈവം. പാതാള (കൊടുങ്ങ) വാക്കിനെ തെറ്റിക്കാത്തവൻ എന്ന കിടന്നി സൂര്യപത്രത്താർ ഉള്ള കാലത്തോളം ഉള്ള (അവൻതന്ന ദൈവം.) ബഹ്ലാദംതാവു വണങ്ങുന്ന ത്യാഗാളുനോൽ (ശിവന്റെ) ചേയ്യപ്പെന്ന പുരുഷ നല്ലവണ്ണം സ്വീകരിക്കുന്നവരും, സൂര്യവംശത്തിൽ പിറന്നവരും സിതാപതിയെന്ന ചേരു ഉള്ളവരുമായ (ഗ്രീക്കർ) തന്നദൈവം.

മുനപരണത്തുടി ആവിവരക്കു ദ്യാപരണക്കോളി.

147

കല്യാണിത്തുടി

- പ. വാസുദേവയനി വെഡലിന യി മേ
വരരികുടി ഗനതേ (വര)
- അ. വാസവദേ സുപുജിതഡൈ
വരരിജനയരനി മേനി ലലപ്പുചുന (വര)
- ച. ബാഗുദീര നടനമു സേയ്യചുന
പതിതപാവനനി തര വേഡുചുന
രാഗതാളഗുലുന ബാഡുചുന
ത്യാഗാളുസന്നതുനി ബേഗേഡുചുന (വര)

പെർപ്പട്ടിത്തന്നാലും കാണ്മാനും കാണത്താത്തതും എല്ലാം നിതന്നയാണെന്നു
അവിച്ചു കൈർ അന്നടിക്കുന്നു.

സ്ഥിരഭക്തിയുടെ സ്ഥാനം "ചോലാഭാസം" ഈ കീർത്തനത്തിൽ പ്രതിപാദി-
ച്ചിരിക്കുന്നതു ഭക്തി കാഴ്ചനതും ഭക്തഭാവവും വെണ്ണുന്നതു പൂജയെന്നതും
യിതന്നാലും അവിരഹി ചിഞ്ചുതലി ഗോപാകൻ പ്രാപ്തന മിഹമല;

149

അയാമാളവഗദ്യം-ഭോക്താ

- പ. വിദ്യലക ത്രാക്കര സംഗീത കോ (വി)
 അ. മുളമുന ഗർഭകൃത സാമനിഗമ
 വിദ്യലക നാദാഞ്ചക സപ്പസാര (വി)
 പ. കമലാ ഗൗരി വാഗീശ്വരി വിധി
 ഗർഭധര്യപല ശിവനാമദല
 അഭംഗം ഭരത കാര്യപ ചണ്ഡി-
 ശാഞ്ചനേയ ഗുഹഗദ്യലല
 സൂതകണ്യക കംഭേ തുസ്തയവര
 സോമേശ്വര ശാർണ്ഗ്വരേവ നന്ദി
 പ്രഭുവ്യലക ത്രാഗരഭവദ്യലക
 ബ്രഹ്മാജനന സുധാംബുധി ഭക്ത (വി)

വിദ്യലക-വിദ്യാനാർദക; ത്രാക്കര-നരസംകാരം; സംഗീത കോവി-
 ദല-സംഗീത തന്മാനമുള്ളവർ; മുളമുന-സംഗതായത്തോടെ; ഗർഭകൃതസാമനി-
 ഗമവിദ്യലക-ശിവനിൽനിന്നുള്ള സാമന്തം അറിയുന്നവർ; നാദാഞ്ചക
 സപ്പസാര (വിദ്യലക) നാദത കേടാത വെപ്പുസാരത്തോള (അറിയുന്നവർ); കമ-
 ലാഗൗരി വാഗീശ്വരി-കൈലാശി, പാർവ്വതി; സൗരഭം; വിധി ഗർഭധ-
 രാജ ശിവനാമദല-ബ്രഹ്മ വ്യാ, വിഷ്ണു ശിവൻ, നാദാർ; അഭംഗം-
 ഇന്ദ്രൻ; ഭരത-നാദേശ്വര ബ്രഹ്മരംഗായ; ചണ്ഡനി; കാര്യപൻ-നാപ്പിണികളിൽ
 ഭക്ത; ചണ്ഡിശി-ശിവന്റെ ഗണാധിപന്മാരിൽ ഭക്തനി അഞ്ചനേയൻ-ഹരി-
 നാർ; ഗുഹഗദ്യലല-സുബ്രഹ്മണ്യഗണാധിപൻ; തുസ്തയവര-ഭക്തർ ബന്ധ-
 കനി; കംഭേ-തന്മാനമുള്ളവർ; തുസ്തയവര-ഗർഭകൃതയായ യാദവൻ; സോമ-
 ശ്വരൻ-സംഗീതശാസ്ത്രജ്ഞനായ്ക്കുന്ന യെരാജാ; ശാർണ്ഗ്വരേവ സംഗീതര-
 താകാരത്തിന്റെ കർത്താവ്; നന്ദി പ്രഭുവ്യലക ത്രാഗരഭവദ്യലക-ത്യാഗരഭൻ
 വന്ദിക്കുന്നവരായ നന്ദിയും മറ്റുപ്രസര സംഗീത വദ്യന്മാരും; ബ്രഹ്മ നന്ദ
 സുധാ ബുധി ഭക്ത (വിദ്യല-) ബ്രഹ്മാജനനമാകുന്ന ക. ലാലൻ ഭക്തം കംഭരി-
 ത്തവർ-ഇവർക്കെല്ലാം നരസംകാരം.

നാമസ്തോത്രത്തിൽനിന്നു ഭക്തിപ്രിയ ഭാവങ്ങൾ ദേവിക്കു. നാ-നാ-
 വാസന കൈയ്ക്കു ഭക്തിയർ സംഗീത ശസ്ത്ര നിമ്മാതാക്കൾ കലാതര പരീക്ഷന
 നാമം. ഈ കീർത്തനത്തിൽ സാദാഭം ശിവൻ ഉദയംപിടകവി ഗ്ര-
 ഹംഗമങ്ങളിൽ കാണുന്നില്ല. എല്ലാവർക്കും ബഹുഭാഗ്യമായി തിരുഞ്ഞായി എ-
 ന്നാമം ശാസ്ത്രപുരാണ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കാണുന്നത്.

അറിവുള്ളവനാണു വിദ്യ വിപാനാർ. പ്രജാഗ സാരമ്യം കൂടി ഉള്ളവർ കോവിദ്യ കോവിതാർ.

150

ബ്രഹ്മവതി-ആദി

- പ. വിനായകനി വലന്ത ബ്രഹ്മവതേ നിന
വിനാ വേലുപുലവന്തേ (വി)
- അ. അനന്താക്ഷകി ശ്രീകാമാക്ഷി സ
ജനാലയോധനി ശങ്കരി ജനനി (വി)
- ച. പുറണി ദേവേ വാലുരാകനി
കി രാജേസി ബ്രഹ്മവതേ നിത്യം
ഗൗരീനി ഹൃദയസന്തത പാസിനി
ഭൂമി സേവരി പരമേശ്വരി നന്ത (വി)

വിനായകനി വാലന്ത-ഗണപതി-മഹാലയ, ബ്രഹ്മവതേ-ക്ഷിപ്രം; നിരവിനാ-നീയല്ലാതെ; വേലുപുല-വേലവന്ത, ഹൃദയ-ഹൃദയം; അവി; അനന്താക്ഷകി; അഗതികളെ രക്ഷിക്കുന്നവൾ; ശ്രീകാമാക്ഷി സജനാലയോധനി-സജനന്തരൂപ പാപത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നവൾ; ശങ്കരി-ശ്രീമതേ ചെമ്പുന്നവൾ; ജനനി-ജന (സംബോധനകൾ); പുറണി-ആദിശങ്കരി; ദേവേ-കുമാരദേവത; വാലുരാക-ഭാര്യ; ഭക്തികീർത്തനം; രാജേസി-ജന; ബ്രഹ്മവതേ-വേലു; ശങ്കരി-ചന്ദ്രനി (ചന്ദ്രമയ, ചരിത്രവല്ലഭ); ഗൗരീനി ഹൃദയ സന്തത പാസിനി-ഹൃദയസന്തത ഹൃദയമെന്ന ന്യായത്തിൽ വസിച്ചവളു; ഭൂമി സേവരി-വിഷ്ണുവേദം; പരമേശ്വരി; നന്ത-പൂജനം.

നിന്റെ മഹായ ഗണപതിയെപ്പോലെ (കർകി) ഹന്ന ക്ഷിക്ക; നീയല്ലാതെ മറ്റൊരു ദൈവത്തെയും? (മുഖ്യനന്തം) അനന്താക്ഷകി ശ്രീകാമാക്ഷി സജനാലയോധനി; ശങ്കരി ജനനി; പുറണി-ആദിശങ്കരി; ദേവേ-കുമാരദേവതയെ; വാലുരാക-ഭാര്യയെ; ഭക്തികീർത്തനം; രാജേസി-ജനനം; ബ്രഹ്മവതേ-വേലു; ശങ്കരി-ചന്ദ്രനി (ചന്ദ്രമയ, ചരിത്രവല്ലഭ); ഗൗരീനി ഹൃദയ സന്തത പാസിനി-ഹൃദയസന്തത ഹൃദയമെന്ന ന്യായത്തിൽ വസിച്ചവളു; ഭൂമി സേവരി-വിഷ്ണുവേദം; പരമേശ്വരി; നന്ത-പൂജനം.

കണ്ഡിപുരം കാമാക്ഷി ദേവിയെപ്പോലെയോ ക്ഷിക്ക. പാരമേശ്വരം. പുറണി എന്നിങ്ങനെ പുറമെ.

151

ബ്രഹ്മവതി-രൂപം

- പ. വേണുനാദ മോളനി ഗന
വേന്ധി കന്തല ഗവലേനേ (വേ)
- അ. (അളി) വേണുലേലു ദുഷി ചട്ടി
വേണു ചെട്ടിമേലേ രാഗ (വേ)

പ. വികസിത പക്ഷവേനേലു
വിവിധ ഗതാഗത സാധന
നേരകരി കൊകരു കരുത നിന്ധി
യോര കരുവ ദൃഡഗ
ശുക്രവർദ്ധഗുല നരണേലു
സൊഗസുഗാന ബാധഗ
സകല സുതല തൃഗഗരജ
സഖ്യനി വേവഗ വല്ലെ

പേന്തഗന പൊയ്കു-പൊയ്കന ത്തിൽ പല്ലാക്കുൻ വായനയിൽ പ്രി
യമുള പനെ. കലകലപലർ; പെരി-ആയിരം; കരുവ-കുളുക്കു; ഗാവേല
നെ-പെരിയിരിക്കു; തളിപൊയ്ക-പാരിയോ (കുന്ത) ഉടിയുളുവർ.
സ്ത്രീകൾ; എള-എളു; ദൃഷ്ടി-ദൃഷ്ടി. നോക്കു; ചട്ടിപൊയ്ക-വട്ടരി
ട്ട. ചുറ്റിട്ടു; തൊച്ചെ-നടസ്കാലയോർ, വരിയോയ്ക; ഓഗ-വന്നിരി
ക്കേ; വികസിത-പക്ഷ-വേനേലു-വികസിപ്പു താരപോയ ശോഭിക്കുന്ന ഭേദ
മുള പർ, വിവിധ ഗതാഗത സാധന (വിവിധ ഗതാഗത + സാധന)-പലവിധത്തിൽ
ആടിക്കൊണ്ടു; നോക്കിക്കൊക്ക (കോക + കരു) രേപര ഭരണാചാര്യ; കര
രേ-കരകൽ; നിന്ധി-പിടിച്ചു; ഓകരുവ-ഏകമുണ്ണിട്ടു; ദൃഡഗ-നോക്കി;
ശുക്രവർദ്ധഗ-കിളിക്കാലിക്കായ; കരുവ-യുവതികൾ; സൊഗസുഗാന-
ശോഭനായി മൃദലായി; ബാധഗ-പാഴവേ; സകലസുതല-എല്ലാവേര
ൽ; തൃഗഗരജസഖ്യനി-തൃഗഗരജൻ തോടനെ; വേവഗ-പ്രാബ്ധിക്ക
വാൻ, പൂക്കിക്കുൻ; വല്ലെ (വില്ല)-വന്നു.

ഈ പേന്തഗനപോലനായ (ശ്രീ കൃഷ്ണ) വനെ കാണുവാൻ കണ്ണരേ
ആയിരം പെരിയിരിക്കേ; സുതരികൾ (ഗോപസ്ത്രീകൾ) കണ്ണാകാഴ്ചയു
മിട്ടു വരിയോയെന്നു; വികർഷിത താരരൂപം ശോഭിക്കുന്ന ഭേദമുളയുവ
തികൾ പലവിധ താളരൂപത്തിൽ തുറന്ന ചെട്ടു. കരുത്തിയുടെ കൈ പേര
ത്തിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടു. കലകലപ്പിട്ടു നോക്കിക്കൊണ്ടു. കിളിയുടെ കണ്ണാധ
കുത്തോക്കു പരക്കിക്കൊണ്ടു. ഇരിക്കേ പേന്തഗസകലം തൃഗഗരജൻ സഖി
യായ പേന്തഗരൂപാവനെ വന്നിപ്പുറം വന്നു.

ദൃഷ്ടി ചട്ടിപൊയ്ക എന്നതിനു പേരൊക്കെ. കൽപിച്ചുകാണുന്നു. ദൃഷ്ടി-
ദൃഷ്ടിക്കായം. ചട്ടിപൊയ്ക-ചുറ്റിട്ടു പരിഹരിക്കുക; ചില ആളുകൾ നോക്കി
യാൽ ദൃഷ്ടിക്കായം. പറ്റി ചില ഉപദ്രവങ്ങളാകാഞ്ഞു. അതിനു പരിഹാര
മായി ആസ്കാശത്തിലേ ഗ്രാമിനായ സ്ത്രീകൾ കണ്ണിൽ കുറച്ച ഉപ്പുവെള്ള
ബാധമരുത്തു ആളുടെ നയമപ്പൊറ്റം കൈകടത്തി ഉപ്പു വലിച്ചെറിയുന്നു.
അവനും വാസലുടേ ജനമായ പേന്തഗരൂപാവനെ ഗോപസ്ത്രീകൾ ദൃഷ്ടിക്കായം
പരിഹരിക്കായി ഉത്തരവു ചൊല്ലു.

കിരണ സാധിതനായ വിനാശകൃത്യമുള അദ്വൈതനായനസരിപ്പു
സാദിക്കു മറ്റാർക്കുമുള അദ്വൈതനായനാലായി ചെട്ടുകയ്യാനായ്; കൈ
തൂപ്പർണ്ണിയി വെറുപാതിനായ, മഗ്നമായി അധികരിച്ച അധാസരക്കനായ
വേണ കോലാലൻ വഗ്നമധം പൂമു. മേനവു, കേട്ടം കണ്ടു. ആനരക്കി
നായി സാദിക്കു ഈ കിരണ പാലിയനേ കൃത്യമിട്ടുണ്ടു്.

പ. 4 രാജാധിരാജി ശ്രീരാഘവി സ്യാഗ-
രാജപിന്തത് സാധുരക്ഷകിതനകവ

(ശ്ല)

ശാന്തദാഹക-ശ ശിവില്ലാഭഃ സദാശ്വദാഹ-സുഖദീപ്തഃ സാരസശ്ച
നന്ദന-നാദാശ്ച ശ്രീ രാജാ-തപസ്വി ആരാധ്യഃ പേഷ്യന്തിനൈകന-ത
രാവ നാലിനാലഃ ; ഭാഷ്യതേ രാജാഃ യന്യാനാമേവ-പശ്വാഃ യാന്യ
ജാതഃ ; ഉണ്യവിവി-ഉഷ്ണേ യഃ സ നൈക-പലാപ്തഃ, വിഷം വിജഃ ; ഭവത
പാണ്ഡ-ജവം അപ്തത കാണ സമ്പത്തഃ ; കല്പി-ഉഷ്ണേയീട്ടഃ ; രാജാധി
രാജി രാജാശ്ചരാജാ രാജാഃ ; ശ്രീരാഘവി സ്യാഗ രാജപിന്തത് സാധുരക്ഷകി
തനകവ- (തനക + ഉവ) തനിക്ക, അ മന്നന്തഃ ; ഉപശ ന്തഃ പ്രശാന്തഃ.

സാരാശ്ചൈതദി ചന്ദ്രിത-അപ്ത രക്ഷിതശ്ചൈതദാശ്വ-പേഷ്യന്തിനാലഃ.
ശാന്തിയില്ലാകൽ സഖയാകാശിപ്പ ഭാഷ്യതേ, യന്യാ, യാന്യത്തര ഇവ
യെല്ലാം (യുഷ്ഠ പേഷ്യന്തി) ഭവതിനാലും, അതിലും, ഈകാ യാന്യാതി
ലും, സദാശ്വകിയെന്നാലും, (പേഷ്യന്തി) അല്ലയോ രാജാമാരാ! ശ്രീരാഘ
വി സ്യാഗരാജനാൽ പൂജിക്കപ്പെടുന്നവാനി ശിഷ്ടരേ രക്ഷകയെന്നവനെ
ഭവന്ത (ശാന്തദാഹക-

നാമുപകാശത്തിൽ ആദ്യത്തേതും നാലാമത്തേതുമായ ഇതിൽ ചേർത്തു.

155

പശുവരാളി-ആദി

പ. ശിവശിവശിവയനരാദ? (ശ്ല)

അ. വേദേബ്ധലനണച കൊറോദ (ശ്ല)

ച. കാമദളഭഗേ കോസി പാ—
കാമല പന്തല യനയല തോസി
പാമരത്നമു യൈഡ ബാസി അതി
നേമമുതോ ബിലപാല്യന ജേസി (ശ്ല)

ച. 3 ആഗമേല നതിവിഞ്ചി ബഹു
ബഹുലനീഭാണമു പാഹിഞ്ചി
ഭഗവതുലതോ പേദസിഞ്ചി ഓരി
ത്യാഗരജസന്നതുഡനിയെഞ്ചി (ശ്ല)

ശിവശിവശിവ-ശിവ ശിവശിവ എന്നും അന്നാരം-കൊല്ലിപ്പുറം; വേദ
യബ്ധലന-ബിവിതകോളാത്തമു, അന്നച്ചാരാരം-ഭരിച്ചുകാരോ; കാമദ
കോലകാരാലി-മുള മേഗ മുളകൾ; അകലും; കോസി-ലബധ ലു; പാമരത്ന-
അന്യസ്പീകളെ; പാമര-അന്യരും; യാമദ-മുളകൾ; തോസി-മേലത്തു;
പാമരത മു-വേദാപിഹിനക ; ഹിഡബേബ്ധല-വേദത്തു; അതിനേമമുതോ-
അതിന യാമതോ-മേ; ബിലപാല്യന-വിപാലാർത്ഥന ചെർത്ത (വേദ
ശിവ ആദി പശുവരങ്ങൾ; നതിവിഞ്ചി സുനിയു; ബഹുലബ മുളയെനി-
ലിതഃ ബഹുലയല-മുള ന യബ്ധലം; പാമരത്ന-മേലത്തു; കാമദമുതോ
പോഹിഞ്ചി-ഭഗവതികോളാത്ത സ-രക്ഷിപ്പ, ഓരി-മരത്ന ചനത്തു

കേവിലാലം: കംപോളോണം തിരുവാസിനി-കാവേരി നദിയുടെ വടക്കേതിരിയ്ക്കു (കേന്ദ്രത്തിൽ) ചുവക്കു ചേർന്നു; കോട്ടയത്തി-ധർമ്മസ്ഥലിനി! കരംപാലയിലാവാമെന്നുള്ളിലും നിറഞ്ഞവരും (അമ്മമ്മി); കരംവേലത്തരം വിലാസം-താഴെപ്പേരെയുള്ള കള്ളിൽ കരംവിലകു എന്ന കിളിയെ, ബിരാനം-വേലത്തിൽ; സൂനി (സൂനി) പീറ്റിട്ടു വെച്ചു; പാക്ക-അന്നാശ്വമം, ഉപേക്ഷ; ജ്വലനം-കാണിക്കരുത്, പ്രിയപ്പെട്ടവരാപ്തവേ-പ്രിയപ്പെട്ടവർക്കു ചിത്രമായ, തൃപ്തമാവാതിരേ! തൃപ്തമാവാതിരേ! കേവിലാലം.

കേവിലാലം പ്രിയപ്പെട്ടതി! അ.സി.കി. കേവിലാലം (കേന്ദ്രത്തിൽ) വാങ്ങും അമ്മമ്മമ്മ! എന്നു കേവിലാലം, കരംവിലാലം വടക്കേ കേവിലാലം കേവിലാലത്തിൽ വെച്ചിരിക്കുന്നതിൽ കേവിലാലം മഹാസ്ഥലിനി! കോക്കംപ്രം നിറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വേലി! തരംപാലം കേവിലാലം നദി കേവിലാലം വിലാലം യഥാസ്ഥിതി! എന്നു നദി ഉപേക്ഷ കാണിക്കരുത് പ്രിയപ്പെട്ടവർക്കു ചിത്രമായ തൃപ്തമാവാതിരേ! കേവിലാലം.

തിരുവാസിനി കേവിലാലം യഥാസ്ഥിതിനി (പ്രിയപ്പെട്ടതി)യ്ക്കേവിലാലം കേവിലാലം.

തമിഴ് തിരുവടകളിൽ 'കോവിലക' എന്ന പദത്തിൽ കാണാം. കോവിലക കിളിയെന്നു അർത്ഥം. കോവിലക കോവിലക എന്നു കേവിലാലം എന്നു അർത്ഥം.

Browne's Telugu-English Dictionary

"A species of parrot with a blue head, green wings, golden breast, scarlet body and long tail; feathers of purple colour. Its note is very sweet and it easily learns to speak."

കോവിലക എന്ന കേവിലാലം ഇങ്ങനെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു!

പ്ര. കാവേരി-ധർമ്മത്തിൽ തൃവിലാലം എന്നു പേര്. എന്നു അർത്ഥം. സ്ഥിതിക്കുക ജ്വലനം-പ്രിയപ്പെട്ടവർ! എന്നു അർത്ഥം. പ്രിയപ്പെട്ടവർക്കു ചിത്രമായ തൃപ്തമാവാതിരേ! കേവിലാലം.

കോവിലാലം-പ്രക.

പ.	കോവിലാലം സുപ്രസാദം സുന്ദരം കേവിലാലം അന്നാശ്വമം	(ശോ)
അ.	കോവിലാലം അന്നാശ്വമം അന്നാശ്വമം	(ശോ)
പ.	ധർമ്മം സാമാജികം വർഗ്ഗം അന്നാശ്വമം സുപ്രസാദം അന്നാശ്വമം പ്രിയപ്പെട്ടവർക്കു ചിത്രമായ	(ശോ)

കൊല്ല-കൊലിക്കുന്നതായ; സപുസരസുതപ-സപുസാണമാകുന്ന സുതാമിതായ; ഭവീയസവ-ഭവവ്യധഃ; നെസപ-നെപതേ നെസേ! നാഹ്നക് കണ്ഠനസന്ദാഹമുദ-നാഹി ഏതം (വക്യസ്ത). നോക്ക നാമു, കൂടെപ്പു നമ്പ, അപ്പു-എന്നിവയൊഴുപ്പി യാ-പുറം, ഇക്കോരോറധാലാ-ഇക്കം, സാമം മുതലായ ചെറുക്കളിൽ, വാ-പ്രേതമത; ഗാമത്രിപയത്രിശ്ശം, ഏടപുന-ഏടയത്തിൽ; സാമുലോകനസമന വേവയോരേയം, ബ്രാഹ്മണേയ മേയം കണ്ഡിൽ; പ്രഭ-മ ഗളോയ; തൃഗവദുനിയോ-തൃഗവദാനിൽ.

പല്ലവിതും പല്ലവിതും വേണ്ടു തന്നായിക്കൊന്നം.

നാമി, നെവവ', കണ്ഠാ, നാമു, കൂടെപ്പുനമ്പയിൽ (ഉത്തവിദ്യ) പ്ര കാശിക്കുന്ന ഏടപാദയോകന സുതാമിതായ സുതാമിതായ. നെസ്സ; ലോക ത്തിൽ അപ പ്രഭ, സാമം, പൂനീ വേദങ്ങളിലും, വിശ്വപ്രായ ഗാമത്രിശ്ശ ത്തിലേക്കു ഏടയത്തിലും, വേവയോരേയം, ബ്രാഹ്മണേയമേയം, കണ്ഡിലും, പ്രഭ നായ തൃഗവദാനിലും. (പ്രകാശിക്കുന്നു)

ഇത കീർത്തനത്തിലെ തൃഗവദൻ തിരുവന്തൂർ ക്ഷേത്രത്തിലെ വേവ നാഗൻ നാമകഭാഗിശ്ശ. എന്ന കീർത്തനത്തിലെ സാമം, സുതാമിക.

155

പഞ്ചവർണ്ണപ്രകരം.

പ. ശംഭോ! ഹോദേവ! ശങ്കാ! ഗിരിദാമനാമി (ശം)

അ ശംഭോ മഹാദേവ! ശങ്കനാഗന ഇനക്ഷേകി
അംഭോമഹാദേവ! പദം, ബുദ്ധമേനി, ദേവി (ശം)

പ. പരമേശ്വര! ദൃഗ്യധര! ഗംഗാധര! ധരണി
ധരദൂഷണ! തൃഗവദേവ! ഏതാമിദവര!
സ്വാമ്യത കിരീടമണി! വാഹിരജിതപരി! ശോ.
പുറവാസി! സുതം! ശി! ഗിരിശി! പാദതപാ! ലോക (ശം)

ശംഭോ! ഹോദേവ! ശങ്ക! പാർവ്വതീപതേ!
അത്രീത (ഭക്ത)ൻ ശംഭോ! ശങ്ക! ശങ്ക! ശങ്ക!

നിർവ്വാണസേവ ചെയ്യാനുള്ള ശക്തിയെ തന്നാലും.

ഏതാമിദവര! പഞ്ചവർണ്ണനാമനിർവ്വതി! തലയിൽ! ചന്ദ്രനായും ശാഗ തെയും, ധാരിച്ചവർ, സുതം, ശങ്കനാമകഭാഗിശ്ശ തന്നായിക്കൊന്നം; തൃഗവദേ വൻ ഏടയത്തിൽ വസിക്കുന്നവൻ; (നമസ്കരിക്കുന്ന) വേവയോരേ കീരീട ത്തിലെ ഒരു നായ തൃഗവദേവ! വേവയോരേ കിരീടകളിലും; കേവുറ ക്ഷേത്ര ത്തിൽ വസിക്കുന്നവൻ, സ്വാമ്യതൻ; മഹാദേവൻ; പരമേശ്വരൻ; സ. പരമ ക്ഷേത്രത്തെ ഇല്ലാതാക്കുന്നവൻ

കേവുർ പഞ്ചവർണ്ണത്തിൽ ഒന്നാണിട്ട്.

ച. പനസ നരദികളോടി ജംബു
 ഫലഭൂലാശഗിഞ്ചി
 ഘനശബ്ദനന്ദ ഹിരൈ പദ്മ
 ഘല്ലാലല്ല നന്ദി
 അനന്തമഹാപാണ യോഗ്യക
 ഹൃദയംബുജമൃത നന്ദി
 വിനയമൃതൻ ത്യാഗരാജവിന്ദ ഇന്ദു
 വിവിധ ഗുണലഭ്യം ഗുഹനി വെഡലിന

(ശ്രീ)

ശ്രീ ഗണപതിനി-ശ്രീ ഗണപതിയെ; സേവിത്വമേകൈശ്വരൻ; ശ്രീ
 തമാനമ്യ-ആശ്രിതൻ, ഭക്തൻ; അഹമേവ; വാഗ്മിപദമി-ബ്രഹ്മ വ
 മുഖാശരൻ; സപ്തലക്ഷകാന്-ചുരുക്ക സ്വീകരിച്ചു; ബാഗ-നല്ലവണ്ണം;
 നിമിശ-നൂതനം ചെയ്തു; വെഡലിന-പുറപ്പെട്ടു; പനസ-നരദികളോടി ജംബു
 ഫലഭൂല-ചങ്ങല്ലം, നാളികേരം, ബാലൻപഴം, മുളയമ്പ, ആഹിഞ്ചി-ഉണ്ടി
 ചു; ഘനശബ്ദനന്ദ-കനകനാദം; ഹിരൈ-ശുഭിയിൽ; പദ്മ-കാലിക
 ലെ, ഘല്ല-ഘല്ല നന്ദ-ഘൽ ഘൽ ഘൽ; ബഞ്ചി-പെട്ടു; അനന്ത-എല്ലാ
 യ്ക്കും; ഹരി ചരണ യോഗ്യക-വിശ്വ രാജൻ പാദങ്ങളു; ഹ ഹൃദയം
 ബുജ-കണ്ഠാകന്ന അർദ്ധം; ഉഞ്ചി-വെച്ചു; വിനയമൃതൻ-വിനയത്തോ
 രെ; ത്യാഗരാജവിന്ദ-ത്യാഗരാജൻ വാണു നന്ദായ, പല ഗതികളിലും;
 ഉളം ഗുഹനി-തലംഗ + അനി അലംഗ-മുളംഗപായനയിലാല ഹൃദ യാത്മം;
 അനി-അതുപോലെ; വെഡലിന-പുറപ്പെട്ട

ഭക്തൻ. ശ്രീ ഗണപതിയെ ഭക്തവൽ വരവിൻ. ബ്രഹ്മാദി സേ
 വൻ അർപ്പിച്ച പുഷ്പ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു ഭഗ യിനിനൂതനം ചെയ്യുകൊണ്ടു
 എന്തെന്ന ശ്രീഗണപതിയെ പരപ്പും, നാളികേരം, ബാലൻപഴം മുളയമ്പ
 വരയ്ക്കേച്ചു കാലികളെ ഘൽ ഘൽ എന്നു ഘനത്തോടെ കൂടിയിൽ
 ചെയ്യുകൊണ്ടു എല്ലാം ശ്രീനീയുടെ പാദങ്ങളെ സ്തരിച്ചുകൊണ്ടു വിനയ
 തോടെ ശ്രീഗണപതി പുറപ്പെട്ട ശ്രീ ഗണപതിയെ പലവിധ നാളഗതിക
 ലിൽക്കൂടി വരണമെന്നും

ഈ കീർത്തനം പ്രമുഖ ഭക്തവിചാരത്തിൽ നിന്നാണ്.

ചല്ലവയിൽ സേവിത്വമേകൈശ്വരൻ എന്ന പാദം.

തൈപ്പുലരിൽ വാഗ്മിപദം

ചരണത്തിൽ ഹരിചരണയുഗ എന്നുള്ള ശിവാക്ഷരം.

162

കാനഡ-രൂപകം

പ. ശ്രീനാദി നാദസംസീതഗദ്ഗംഗി ഗുഹംഗി (ശ്രീ)
അ. ദിനാനന്ദകുടി ഭഗദീശി ഭഗസങ്കാശി (ശ്രീ)
ച. വേദേന്ദിത വരവിണാവദന തത്വജ്ഞി
 വേദകശ്രീതപഹാ രഹിത! വേദാവിന്ദ
 യാദവകലജാപി സദാമാത്രേന്ദ്ര! മേനിചാട്ടി
 ശ്രീഭി! ത്യാഗരാജവിന്ദ! ശ്രീകരി രംപാലയ (ശ്രീ)

ക്രിനാക്ക! ഗേഹർ, നാമോകന നാമരായ ചന്ദ്രനേ വന്ദപോലെ
ജ്ഞാതവനേ! കേന്ദ്രമേ! നാമസന്ദർശനം (കണ്യാപ്തനവചനം) കാണുന്ന കാ
ണുന്നവനെ! ലോകമേ! ചന്ദ്രനാസ്തവേ കാണിക്കുമ്പോൾ ചന്ദ്രനായിത്തീർന്നു
ബന്ധിച്ച പ്രകൃതയെ ഗീത പാടിക്കൊന്നു! അർഹം അറിഞ്ഞവനെ!

എന്നവക (നാമനായം) ദൈവരാജ ഇല്ലാത്തതെന്നവനെ! ദൈവരാജ
വന്ദിക്കാപ്പട്ടെന്നവനെ! ക്രിഷ്ണഗോപാൽക്കു മിത്രമെന്നവനെ! സഭാ ഭരണരും നി
രന്തരമനസ്സോടു കൂടിയവനെ! എന്നു ക്രൈസ്തവം! ക്രൈസ്തവനെ കൊടുക്കുന്നവനെ!
ത്യാഗരാജർ വണങ്ങുന്നവനെ! ശുഭത്തെ ചെല്ലുന്നവനെ! ഏതെന്നു കല്പിച്ചാലും.

നി പന്ത്രയം: ആചാര്യർക്കും (പരമ മോഹിനേ സംസാരിച്ചത്), രാജ
തികം (പ്രമുഖതയുള്ളതിൽ നിന്നുപോന്നത്); ദൈവികം (ദൈവഗുണ
മുള്ളവനായത്)

163

കാപിനായനാണി-ആദി

- പ. സന്ദേശ സമാഹരണ ഭേദഭേദമയമതാ
സംഭവി ദൈവദൈവദോ ഭൂതാപവേ (സ)
- അ. പരമ ശാസ്ത്രോപദേശസന്ദേശമയ
ബലംക രാവണസ്യ തെലിനവലകപോത്തേ (സ)
- ച. ഹിതവ്യമാനലോകേതര ബാഗവതല കിതിവി
സതഭഗവാനന്തരമയ നിതൃണാണിവി
നന്ത സഹോദരനരി രാജാജനസി രാക
ഹതമുരജസി തിവി ത്യാഗരാജനത (സ)

സന്ദേശ സമാഹരണ ഭേദഭേദമയമതാ-സമാഹരണം, ഭേദം, ഭേദം, ഭേദം (എന്ന
ചതുരവശേഷം) സന്ദേശമായി (സന്ദർശനമായി) പ്രയോഗിക്കുന്നതിൽ
സമർത്ഥനായവനെ! സംഭവി ദൈവദൈവദോ ഭൂതാപവേ-ഏതെന്നു കല്പിക്കാത്തതു
ദൈവം. നിന്ദിതവതി അന്നോടും. പരമശാസ്ത്രോപദേശം-ശിവകേത
നത്തിൽ അഗ്രസന്ദർശനം. അച്ച+ബല ക+രാവണസ്യ-ഏതെന്നു പറയുന്ന രാവ
ണൻ, നെലിനവലക പോത്തേ-തെലിനവല കഴിഞ്ഞില്ല, ഹിതവ്യ-ഇഷ്ടപ്പെട
ന്ന, സാധാരണ, രാജാ-രാജാക്കൾ, ഏതോ-വ്യത്യസ്തം, ബാഗ-നന്നായി, കിതി
യായി, ബലംകിതിവി (പ്രകൃതിവി) പറഞ്ഞു, സതഭഗവാനിതൃണാണിവി
(സതഭഗവൻ + ഇതൃണാണിവി) ശാസ്ത്രമയമായി ഭോക്ത നിന്നു കരുതുന്ന ഏതെന്നു പറ
ഞ്ഞു, സഹോദരനരി-അമ്മയുമായും, നന്തസഹോദരനരി-അമ്മയോ പ്രാപിച്ച സ
ഹോദരനെ, കരുണാജനസി-നന്തരമയമായി ചെറുപ്പം, രാക-വശതയെന്നിട്ട്
(കിഴക്കോക്കിയെന്നിട്ട്, ഹതമുരജസി തിവി-പ്രധിപ്പിച്ചിട്ട്, ത്യാഗരാജനത)

സമാഹരണഭേദഭേദമയമതാ സമാഹരണമായി പ്രയോഗിക്കാൻ സമർത്ഥ
നായവനെ! ഏതെന്നു കല്പിക്കാത്തതു ദൈവം. നിന്ദിതവതി അന്നു (രോമാഭ്യു
ത്ഥാനത്തിൽ അഗ്രസന്ദേശം രാവണ രാജാവും ഇതൃണാണിവി നിന്ദിതവതി
രാവണനെ നിന്ദിക്കുകയും (സമാഹരണം) ചെയ്തു. അച്ച+ബല ക+രാവണസ്യ പാ
ത്തേ (ഭാഗം), വിശിഷ്ടനായ ലോകാധിപനായി അഭിഷേകം ചെയ്തു (ഭേദം).
രാവണനെ വധിക്കുകയും ചെയ്തു.

- പ. സാധിഞ്ചെന്ന ഒരു മനസാ (സാ)
 അ. ബോധിഞ്ചിന സന്തോഷ വചനമുല
 ബോധ ജേസി താ ബട്ടിന പട്ട (സാ)

സാധിഞ്ചെന്ന സാധിച്ചു; മാനസാ-ആദ്യമേ മനസ്സു; ബോധിഞ്ചിന-ആപദേശിച്ചു; സന്തോഷ വചനമുല-സന്തോഷം (അതിൽ ജീവിതം നയിക്കാനുള്ള) വാക്കുകൾ; ബോധജേസി-ബോധിച്ചു മന്ത്രിയായിട്ട്; താ-അവൻ; പട്ടിന പട്ട-പിടിച്ചുപിടി.

ആദ്യമേ മനസ്സു, താമ ഉത്സാഹമെന്നപോലെ നന്മയ്ക്കു ജീവിക്കുന്നതിനുള്ള സുപരദേശങ്ങളെ അൻ തന്നെ മനസ്സു അൻ (ഗോപി) പിടിച്ചു പിടിയെ സ്ഥയിച്ചു.

- പ. സമയാനികിത്തു മടയാ വയനേ

സമയാനികി + തതു. (ആ) സമയമെന്ന മോരിച്ചതു; മടയാവയനേ(മ) മല + ആവയന + ഏ) വാക്കു പറഞ്ഞതു.

- പ. 1 ദേവകി വസുദേവുല ഹെഗിഞ്ചിനട്ട (സമ)
 2 രംഗേയുഡു സദംഗംഗാ ജന കഡു
 സംഗീത സമ്പ്രദായ കഡു (സമ)
 3 ഗോപി ജനമനോരഥ ഓസംഗ മേയുനേ
 ഗേലിയു ജേസേ വാഡു

ദേവകി വസുദേവജന-ദേവകിയും വസുദേവനും; ഹെഗിഞ്ചിന + അഴ-കണ്ണത്തിലാക്കപ്പെട്ടു; രംഗേയുഡു-ലോകമാകുന്ന രംഗത്തിന്റെ നായകൻ; സദംഗംഗാ ജനകഡു-ഭീഷ്മനായ ഗംഗയെ ഉന്മൂലപ്പെടുത്തിയവൻ; സംഗീത സമ്പ്രദായ കഡു-സംഗീത സമ്പ്രദായ ജ്ഞാനമുള്ളവൻ; ഗോപി ജനമനോരഥ ഗോപികളുടെ ആഗ്രഹമെന്ന; ഓസംഗമേയുനേ-മോശനായ-പ്രകാശമെന്ന; ഗേലിയു-പരിഹാസവും; മേയുനേയുഡു-മേയുനേ (ഗോപികളോടോ മോശനോ സാധിച്ചിരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത മാത്രമല്ല ജനമനോരഥ പരിഹാസ മേയുനേയുഡു മേയുനേയു.

- 4 വനിതല സദാസൈരജ ജേയുനേ
 പ്രൊക്ക ജേയു പാമോന്മുഡ മിഴുഗാ ക (സമ)
 യശോദ തന്നയുഡയെ മൃത്യുനന്ദന
 മൃത്യുബെട്ടനാച്ചുവന്നു പാരി (സമ)

വനിതല-സ്ത്രീകൾ, നന്മാ; സൈരജയുഡു-ഉത്തമജ്ഞാക്കി, മേയുനേയുഡു; പ്രൊക്കജേയു - (മനസ്സു) വെക്കപ്പെട്ടവർ; പാമോന്മുഡു-പരിഹാസം; യശോദ തന്നയുഡയെ (സ്ത്രീകൾക്കു അതിൽ എപ്പോഴും മോഹമുണ്ടാക്കുകയും അവരെക്കൊണ്ടു യാണ നമസ്കാരമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്ത പാമോന്മുഡുക്കാരെ).

ബര. ധീര്യപരീ കിരണകിരീട കണ്ഡമന്തരം കൊണ്ടു ശാഭിക്കുന്നവ
നേ! ഹരദ ഏതന്ത്യാം (ഭക്ത) ഞാൻ (പ്രാഗല്ഭ്യ) പുരേതി ത്രാഗരജ
നാൽ പാടപ്പെട്ട മഹാഭാരതവാരാ (തലമന്തരം, ചെമ്പര) രാജകന്ദർ (സമയ
അറിഞ്ഞു സംസാരിക്കും..)

ശ്രീ പെരുങ്കര എന്ന രീതി പക്ഷ കി സിന്ധുതന്യ പെരുങ്കര ശ്രീ ധ്യാനം
പറയാം. മലകാശര (നരി) ശ്രീ രാജകന്ദർ (പെരുങ്കര) ചാപത്തു ഹാരി
നവർ എന്നർത്ഥമുണ്ട്.

ചിന്താശര.

സർവ്വകേതുല നവതലിംഗമെന്ന
അമരീകഗര ന പുഷ്പകരണമേ
അമൃഗാ വട്ടമെന്ന നെ വിദ്യുഖ്യമേതാ
ജേത പേരുകടന്ന മേ
ഖെത ഗലിഗിത താഴ് കൊടുമെന്നേ
മകൾമേടി സുഖമായ കഡഗു ശ്രീ
ത്യഗേശാജന തുഡു ചെന്തരാകുന്നേ

സർവ്വകേതുല നവതലിംഗമെന്ന - ഇദ്യം -
ഇത്തരം (എന്ന), അന്യരം-പരമന്ത, അന്യരം - ഉപരിതരം; ന.-
ഏതൊ, പുഷ്പ; ചെന്തരം-സീതാപുഷ്പ സമൃദ്ധ്യ-കാലിക്കത്തു (എന്ന)
അന്നേ; വിദ്യുഖ്യമേതാ - മരണാത്മകമായ കലാപ്രകടനം-മേലത്തു (എ
ന്നുതന്നെ, പെരു-തല, മലഗിത താഴ്, താഴ്കട-സഹ ചെന്ത
ജേ, അന്നേ, മേലാലി-തൃത്തമം, യാജന മേലായ, സുഖമായ
ഗു-സുഖമെന്ന അന്യരം, ശ്രീ കൃഷ്ണൻ - തുഡു-താഴ്കടന്ന കി (ചെ
നാൽ സുതീരപ്പു, ചെന്തരം-പെരുങ്കര, ചെന്തരം-പെരുങ്കര, (ചെന്തരം താൽ
പിരിച്ചുപിരി സംഗീതിച്ചുവെല്ലാ)

ചരണത്തിന് 'സമയമകളാലോലയായ' എന്നൊരു പാഠമുണ്ട്
പെരുങ്കര നീർത്തന്നെത്താൻ മനസ്സിൽ, 'സമയനി കിരീട' ഇതിനുള്ള
ഏഴു സാമിത്യത്താൽ. സമാ. നിർമ്മിതിപ്പിട്ടുണ്ട്.

അമ്മാക്കിത്താൻ ഇട കിർക്കന്നാ.

III

വസന്ത-രൂപകം.

- | | | |
|----|--|------|
| പ. | സീതയെ മായക്കു ശ്രീ രാജയ, മാരണഗരി | (സി) |
| അ. | വാതാത മേ സന്ധിശ്രീ ചൈവന്തയെ വിപുലീകര
യാത ഭാതാ ഭവ സോമയല മക; മാരണസാ | (സി) |
| ച. | പാലേഴ വസന്ത പാലേഴ സോമയലമകളാ
സോപതി ഗത പാലേഴയെ ഗുഹസര കാദല
യാനിള മോഹന മേ സമയപലമേ വാതാലുന
വാ ത്യാഗ രാജനീകി പരമമധായല, മരണാ | (സി) |

സിത്ത-സീക് വെവി, ചെമ്മ-മുക്കിറ അമ്മ, പ്രിമാദ്യ-പ്രിമാൻ, മ-പുക്കിറ, തണ്ഡി-നാപ്പൻ, വരമ്പരമ്പ-പെരുമൻ, പെരിന്തി-ലക്ക'മണൻ, വെമ്പരമ്പൻ-ഗവണ്, പെപ്പിട്ടവൻ-ഗന്തു'വ'ണൻ, പാത-ഗുലാബ', രണ്ടാദ്യ-രണ്ടൻ മുലാ'വ'ൻ, സെമ്മയ-സെമ്മാ'മുക്കിറ, മക്ക-മുനിക്ക', മാന സാ-അപ്പയ-മനപ്പു പരമയ (ശിവൻ), വസ'പ്പ പരാശ, ന രാശനക പ്രക എന്ന മഹർഷിമാർ, സൗപന (ഇന്ദ്രൻ, ഗാർഭൻ, ലംബേ'ധൻ (ഗണ പതി) ഗുഹൻ (സുബ'ഹ'ണു'ൻ) സന്ധിക (മുനിക്ക'), ധരണി ദ്വാരയിൽ പറന്ന, ഗോപനാഗ്രന്ഥ-ഗോപ' രണ്ടൻ ഏവദാ-രണ്ടല്ലാമുണ്ടാ, വാരല്ല-അവരല്ലാം, വാര്യഗാദ്യനിക'-ആമന യ ന്യാഗരംജം, ചര മബ'സവ്യ ഉറാബസ്യക്കുമാകന, മാനസ-അല്ലയോ അപ്പു!

ഗോപനാഗ്ര വാസ്യ ഗോപമാ' ഈ കീർത്തനത്തിൽ സ്വാമികൾ താൻ പ്രിമാബധികിയുടെ കടംനാംഗമാണെന്ന ചൊല്ലുന്നു,

പല്ലവിയിൽ മാതൃതണ്ഡി എന്നു പറയുന്നു.

ഈ കീർത്തനം സൂക്താന (17-ാം മേള കത്താ) സൂക്താനും പാടി വന്നി

167

ഖമാസ്-അശ്വതി

- പ. സീതാപതി നാമനസൂന സീദ്ധാന്തമേനി യുണാനന്ദാ (സി)
- അ. വാരാജാജാദുല വെമ്പരമ്പ വണ്ണിഞ്ചിന നി പലകലല്ല (സി)
- ച. പ്രേമപ്രീതിനാലൈ പെട്ടമനസുണ്ടേസി നി മഹിമലല്ല നിണ്ഡാര പ്രീതി ഈ മഹിനി യെരമടി കുന്നമാട തമവല്ലി തൃഗരംജവിന്ദതി

സീതാപതി-സീതാപതി നാമനസൂന-മുക്കിറ മനപ്പിൽ; സീദ്ധാ അനി-നിഷ്ഠമായട്ടു ഉറപ്പട്ടു; ഉണാനന്ദ-ഉറിക്കന; വാരാജാദുല-ഹനുമാൻ മുതലായവർ; വെമ്പരമ്പ-സമീപത്തു; വണ്ണി'ഞ്ചിന-പറഞ്ഞു; നി-നിന്ദൻ; പലകലല്ല (പലകപ്പട്ടം) വാത്തകളല്ല; പ്രേമപ്രീതി-കരുണയായ്ക്കു നോക്കു; നാലൊ-എങ്ങനെയെന്നു; പെട്ടമനസുണ്ടേസി-ഹൃദയം നേർത്തുതലേക്കു; നി മഹിമലല്ല-നിന്ദൻ മഹാത്മ്യമല്ല; നിണ്ഡാര-വളരെ, വിശേഷം; പ്രീതി-കരുണ; ഈ മഹിനി-ഈ ലോകത്തിൽ; യെരമ മിക്രി-പെരിയതമ്പി; അനന്ദാ-പുറം പറഞ്ഞു വാക്കു മെ തമവല്ലി-തല്ല മൂലം തമവല്ലി തൃഗരംജവിന്ദതി

ഈ കീർത്തനം അറിപ്പുടന്നു പോയതു തിരുവെരമ്പിഴൂർ ക്ഷേത്രത്തിലെ ത്രിപുര സുന്ദരിയെപ്പറ്റിയായിരുന്നു. അന്നു പ്രധാന ശിഷ്യരിൽ ഒരുവനായ വിജ്ഞാപപ്പള്ളം അഭ്യർത്ഥനയനുസരിച്ചു സ്വാമികൾ ആ ക്ഷേത്രത്തിൽ ഭക്തനായിരുന്ന ചെന്ന ബാലരക്ഷിപ്പുറം ഇതു പാടിയിതു. 'ചെറിനി കൈപ്പു സുകാഞ്ചി' (പ്രാസാദം) എന്ന കീർത്തനം ഈ ചെറിയ കവിയാണു്. വേറെയും ഈ കീർത്തനങ്ങളാണു് എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു്.

ഈ പാഠങ്ങളിൽ കണ്ടാൽമനസ്സാണു് ഇവിടെ ചേർത്തതു്.

173

ക്രിഷ്ണൻ പ്രപഞ്ചം

- പ. സമാഗതസുഗാ ദ്വംഗതാളമു ജഗദ്ഭിചിനിന
ജോക്ക ജോക്ക ധന്യ ധന്യ ധന്യ ധന്യ? (സോ)
- അ. നിഗ മശിരോർമ്മ ഭഗവംഗിന
നിജ വാക്കുപ തോ സ്വാ പ്രാപ്തമുതോ (സോ)
- ച. യതി വിശ്രമ സഭ ഭക്തി വി-
രതിദ്രാകുമാരസ നവരസ
യുക്തകൃത ചേ ജീയിയമ്മേ
യുക്തി ത്യാഗരാജനി താദാ? ക്രിതാമി? (സോ)

സമാഗത—ചേർത്തുവന്നതി, കർപ്പുനനടന്നതി, ദ്വംഗതാളം—ഉദംഗം വായിക്കുന്നതിനെ, ജഗദ്ഭിചി—പ്രപഞ്ചംകൊണ്ടു്, നിഗ-നീക്കന, ജോക്ക—ജനസ്സിക്കുക, ധന്യധന്യ—ധർമ്മം, പ്രാപ്തമു—ആർക്കു്, നിഗമരോക്തമു—പ്രശ്നമുണ്ടു്, ശിരസ്സുകൊണ്ടു്, ഭഗവത്താൽക്കു് സ്വാമി, ഗംഗാഗംഗ-ങ്ങിയ, നിജവാക്കുമാർത്തമുതായ വാക്കുകൾക്കു്, സ്വാ പ്രാപ്തമുതാ—സ്വാപ്തമുതായതാക്കു്, യതി-വിശ്രമം, സഭ-ഭക്തി, വാതി എന്നിവയും, ചേയ്ക്കുക എന്ന പോലെ യുള്ള ചെറുകൃത്യം, നവരസമു, ചെന്ന കൃതിയെ-കീർത്തനം കൊണ്ടു്, ജീയിയമ്മേ-ജീവിക്കുന്നവർ, യുക്തി-സാക്ഷരം, ത്യാഗരാജനി-ത്യാഗരാജൻ, താദാ-സദയമു-യെന്നു് ക്രിതാമി

പല്ലവിയും അർത്ഥവും ചേർത്തു് അനൗപമം.

ഉപനിഷത്തുക്കളുടെ സ്വരം ഉൾക്കൊള്ളിച്ചും സത്യമായ വാക്കുകൾ (സ്വാമിപ്രദത്താൽക്കു്) വാക്കുകൾ ഉൾക്കൊണ്ടു് അർത്ഥമുപിച്ചുകൊണ്ടു് പാട്ടുപാടി നിന്നെ അപ്സരിപ്പിക്കുന്നവരിൽ ആരാണു് യതി, വിശ്രമം, വർത്തി എന്നിവ ചേർന്നു്. സഭ ഭക്തിയുടെ ദ്രാകുമാരകൃത്യം പേർക്കുള്ള കീർത്തനം കൊണ്ടു നിന്ന ജീവനാർ ഈ ത്യാഗരാജൻ സ്വാമ്യമാണെന്നു് ക്രിതാമി

കീർത്തനം എന്ന സ.ഗീത ശീൽപ്പത്തിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതല്ലെങ്കിൽ സുഖിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന അങ്ങനെയെന്ന ചെറുകുക നാടെ പാസകനായ തന്നിക്കുകുടി സ.മുതാണെന്നു് എന്ന സ്വാമികൾ സംശയിക്കുന്നു

യതി, വിരതി, വിശ്രമം എന്നിവയെല്ലാം പര്യായങ്ങളാണു്. പദ്യ പഞ്ചത്തിൽ, ചെല്ലുന്നതിന്റെ സാക്ഷരം പ്രാണമു പര്യായന നിറയ്ക്കു് (praise) ആണു് യതി. യതിവിശ്വസം സംശയിച്ചുവെന്നാണു്, 3, 11

പല്ലവിയിൽ പാദങ്ങൾ കൊണ്ടാണു് എന്നുള്ളതു് സെ. അ. മ. മ.

പല്ലവിയും അപല്ലവിത ചേയ്ത് അനുഷ്ഠിക്കണം.

അല്ലാതെ മനസ്സു പോകാത്തയാളെ സംസ്കൃതത്തിൽ ഉള്ള നാടകം വെറും അർത്ഥശൂന്യം. വേദപുരാണങ്ങൾ പാരായണം ചെയ്തതായും യോഗം, ജപം, തപസ്സ് എന്നിവ ചെയ്തതായും കൂട്ടുന്നവർക്കു നമുക്കു നമുക്കു. വിശദം, ജ്ഞാതം, അപരികാശനാകാതെ ആ സംസ്കൃതത്തെ ഉപേക്ഷിച്ചു. (നാം) എന്തു ചെയ്തതായും, ജ്ഞാതാഗന്തം വേദാർത്ഥത്തിന്നു തപസ്സു ചെയ്തതായും, അപരികാശം ചെയ്തതായും ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. അപരികാശം ചെയ്തതായും, ഉത്തമമായും, ത്യാഗശാസ്ത്രം പരിഭാഷിക്കുന്നവർ (പ്രിയരേ) ഭക്തന്മാരേ.

നമുക്കു, വിശദം, വിശദം, ജ്ഞാതം, അപരികാശം ചെയ്തതായും, ത്യാഗശാസ്ത്രം പരിഭാഷിക്കുന്നവർ (പ്രിയരേ) ഭക്തന്മാരേ.

അപരികാശം ചെയ്തതായും, ത്യാഗശാസ്ത്രം പരിഭാഷിക്കുന്നവർ (പ്രിയരേ) ഭക്തന്മാരേ. അപരികാശം ചെയ്തതായും, ത്യാഗശാസ്ത്രം പരിഭാഷിക്കുന്നവർ (പ്രിയരേ) ഭക്തന്മാരേ. അപരികാശം ചെയ്തതായും, ത്യാഗശാസ്ത്രം പരിഭാഷിക്കുന്നവർ (പ്രിയരേ) ഭക്തന്മാരേ.

തന്നെ സംഭാഷിക്കും അർത്ഥശൂന്യതയോടു കൂടിയതായും കിരണത്തിൽ സ്വാതന്ത്ര്യം ഉണ്ടാകും. അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും. അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും. അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും.

180

ഭവഗുണസംഹിത-ആദി

- പ. ക്ഷീരസംഗമംഗമനം
വിതലം ബ്രഹ്മാലോകം? (ക്ഷീ)
- അ. വാണീകാലം ബ്രഹ്മാലോകം
വെച്ചിട്ടി വിന്നാത്താ രാമ! (ക്ഷീ)
- മ. നാദിമണി കി ജിഹ്വയിട്ടിട്ടി
നാഡേന വിന്നാത്താ
ധീരധര രാമദാസനി ബന്ധു
വെച്ചിട്ടി വിന്നാത്താ
നിരോക്ഷിതക, നിരോക്ഷിത
നി കിരണിനി വിന്നാത്താ
അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും.
ഭവഗുണ സംഗമംഗമനം (ക്ഷീ)

ക്ഷീര സംഗമംഗമനം, അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും. അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും. അതുകൊണ്ട് തന്നെ അനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകും.

അവ കൊടുത്തത്; നാഡം - ഭൂസ്വത്തന്ന നെ മോൻ; വിന്നാരൻ, ധീരവേദധീര നാൻ; അഭാസനി-അഭാസൻ; ബന്ധ-ബന്ധം; ഹിപ്പിനടി-അപ്പി വിട്ടത്; വിന്നാരൻ; നീക്ക ക്ഷിപ്തക-അമയയെ അക്രമിപ്പിന കണ്ണകളെ സിന്ധവേദിപ്പവെന്തി; നീയടി-സപ്രദായ; മേന്മ-കടന്ന; നീ-നീയെ കീർത്തിനി-കീർത്തിയെ; വിന്നാരൻ; അമകനാമ-സംസ്കരണിതിനിന്ന രക്ഷിക്കുന്ന നാമുള്ള നീ; ത്യാഗരജൻ മയതോന്ന-മയയോടെ; ഏലക്കൊ- ഏലക്കൊല്ലം.

അല്ലയോ ക്ഷിപ്തകരേണി താമി ഏന്ന ഇങ്ങനെ ആയിയിൽ ചെട്ട തേണമോ? ഗദേന്റ എന്ന ഭക്ഷിക്കുന്നതായി നീ ബന്ധപ്പെട്ട വന്നതു ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഗ്രാമദിശ (കുരുവ സഭയിൽ ചെട്ടി ദണ്ഡാസൻ വസ്ത്രാക്ഷേപം ചെയ്ത സഭയത്തിൽ) വസ്ത്രം കൊടുത്തു (നീയെ രക്ഷിച്ചു) മോൻ ഭൂസ്വത്തന്ന കേട്ടിട്ടുണ്ട് ധീരനായ (ശ്രോദ്ധ) ചെട്ടാസന്ന ബന്ധനത്തിൽനിന്ന മോചിപ്പിച്ചതും മോൻ കേട്ട സിന്ധവേദിപ്പ വെന്തി നീ കടൽ കടന്നതും ഞാൻ കേട്ട അല്ലയോ നാമകനാമ മയയോടെ ഏന്ന ഏലക്കൊല്ലം.

ധീരനായ എന്നതിന്ന സ്ഥിരചിത്തനാമധർമ്മ എന്ന അർത്ഥമാണു ഇവിടെ. കീർത്തിക്കുറവു. ആലോചനാഭൂതവുമാണു ഈ കീർത്തിക്കുറവിൽ കൃത്യഗതരിച്ചു. ത്രൈലോകത്തിലും, ലോകരത്നത്തിലും. ഈ കവികളെത്തും നടന്നതായ സഭയെക്കുറിച്ചു അനുസ്മരിക്കുകയുണ്ട്. ചിന്ത പലവിധമാണു; ഗദേന്റ അത്യാവുന്നതായ മയയോടെ, വിരഹമുഖ്യ-ലക്ഷ്യമാക്കിയിരിക്കുന്നതും കൊടുത്ത സഭയെക്കുറിച്ചു ചിന്ത, സംസ്കൃതിക്കുറച്ചു ചിന്ത, ഗദേന്റ പാഞ്ചാലിയെക്കുറിച്ചു ചിന്ത; തന്റെ ആരാധനാഭൂതിക്കു കേന്ദ്രം പണിചെയ്തതിന്ന അവാണല്ലോ കേട്ടിയതു് ഏന്ന അഭാസൻ ചിന്ത. ഇങ്ങനെച്ചുള്ള ആപത്തൊന്നും വരാതിരുന്ന ത്യാഗരജൻ ആയി ഏന്താണിങ്ങവെന്നതും ചിന്തിച്ചുപോക. വേദമന്ത്രം എന്നീ ഏന്തൊക്കെയാണു സ്വമിഷ്ട അഭിപ്രായം എന്നു സംബോധന ചെയ്യുന്നതു്.

ത്യാഗരജസ്വയ മന്നം മോഹം
സമാപ്തം.

രാമദാസ്

നലംഗോണയിൽ വിംഗണ്ണനെന്ന് ബ്രഹ്മണന്റെ പുത്രനായ ഗോപണ്ണൻ കബീർദാസന്റെ ശിഷ്യനും രാമകൃഷ്ണമഠത്തിൽ അദ്വൈതത്തിന് രാമദാസ് എന്ന പേർ കൊടുത്തതു സ്വഗൃഹത്തന്നെ ആയിരുന്നു. ആ ദേശത്തെ നാടുവാഴി അബ്ദുസ്സൽ ഓറിയ എന്നൊരാളായിരുന്നു. അദ്ദേഹം രാമദാസനെ ദ്രോഹലത്തിൽ താടിയിൽ ഓരായി നിയമിച്ചു. അവിടെയുള്ള പുരാതനമായ ശ്രീനാഥക്ഷേത്രം ജീർണ്ണാവസ്ഥയിലായിക്കണ്ടു രാമദാസ് അതു സർക്കുൾ പണമെടുത്തു പുതുക്കിപ്പണിചെയ്തു. അതിനു പണാപഹരണക്കരം ചുമത്തി ഓറിയ അദ്ദേഹത്തെ തടവിലിട്ടു. പിന്നീട് രാമദാസ് നീർദോഷിയെന്നെന്ന് ഓറിയയ്ക്കു ബോധ്യമായപ്പോൾ അദ്ദേഹം ആ കേസനെ തടവിൽനിന്നു മോചിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. മാത്രമല്ല, നാടുവാഴി അദ്ദേഹത്തിന്നു പെൻഷൻ അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു. രാമലക്ഷ്മണന്മാർ തന്നെ ബ്രാഹ്മണവേഷത്തിൽ ചെന്നു വെളാനായിൽ നിന്നു രാമദാസ് എടുത്ത പണം ഓറിയയ്ക്കു മടക്കിക്കൊടുത്തുവെത്ര. ഓറിയയ്ക്കു സ്വപ്നമുണ്ടായി എന്നും പറയുന്നുണ്ട്.

രാമദാസ് ദ്രോഹലം ശ്രീരാമനെപ്പറ്റി വളരെ കേന്തിഗാനങ്ങൾ രചിച്ചിട്ടുണ്ട്.

കുറിപ്പ്

തെലുങ്കുഭാഷയിലെ സന്ധിനിയമപ്രകാരം 'ക' 'ഗ' ആയും 'ച' 'ജ' ആയും, 'ത' 'ദ' ആയും, 'പ' 'ബ' ആയും മറ്റുന്നതാണ്. ചിലപ്പോൾ രണ്ടു പദങ്ങൾക്കിടയിൽ വേറൊരു ക്ഷണംവരും ഉൾക്കൊള്ളുന്നതും ഇവയെല്ലാം എന്നതു ശാന്തമാനസനീവുലന എന്നാകും; മേലുകേൾക്കുവതു എന്നാകും.

പല കീർത്തനങ്ങളിലും കാണുന്ന രാ എന്നതു ദേവ്യമപുതഷൻ ഏകവചന സംബോധനയാണ്. 'എഴുത്ത്' എന്നർത്ഥം. സ്വാമികൾക്കു ഗോവാനോടുള്ള സാമീപ്യമാണ് ഇതിൽ വ്യഞ്ജിക്കുന്നത്. ഇതിനു വര എന്നും അർത്ഥമുണ്ട്. 'രാമാ മായിണിദാക്' 'ചുരുക്കമാണ്'

വാലാജപേട്ട വകുതരമണഭാഗവതർ രചിച്ച മംഗളാഷ്ടകം

ശ്രീമത് കാകർളവംശാബ്ധി ചന്ദ്രാഭാരതേ തേജസേ
പുണ്യായ പുണ്യശീലായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.

രാമബ്രഹ്മസൂത്രായ രാമനാമസ്മാത്മനേ
രാമചന്ദ്രസ്വരൂപായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.

നാരദാചാര്യ കരുണാപാത്രായാദ് ഉത കീർത്തിയേ
ധീരായ നിർവ്വീകാരായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.

ശ്രീകരുണാ സമൃദ്ധായ ലോകാനുഗ്രഹകാരിണേ
സങ്കേതാധിപ കേതായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.

യോഗീപുംഗവമിത്രായ യോഗാനന്ദസ്വരൂപിണേ
രാഗ ലോഭ വിമുക്തായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.

ഗാനശാസ്ത്രപ്രവീണായ കലീകന്ദനാശിനേ
ശരണാഗതപോഷായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.

കാവേരിതീരവാസായ കരുണാമൃതവർഷണേ
അവനിസ്സാരാജായ ത്യാഗരാജായ മംഗളം.



